

27 МАРТА 8PM
ARCHBISHOP WOODHIGH SCHOOL

ЛИГА СМЕХА

ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ!

см. стр.45

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE Smile
см. стр.58
215-355-4007

12

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

March 21, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

COMFORT Home Care

В бизнесе с 2001 года

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.

Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ОПЛАТА САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ



Attorney at Law

Лицензии в штатах PA & NJ

1800 Byberry Rd. suite 820
Huntingdon Valley, PA 19006

215-305-8800

lilian@lilianlaw.com

ВСЕ ВИДЫ ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ



ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Начиная с 1 марта, стоматологические клиники Absolute Smile предлагают **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ** по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур (См. страницу 58)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



DON'T PAY RETAIL BUY WHOLESALE

www.aaadistributor.com

FREE 3D KITCHEN DESIGN

No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.

NEW PRODUCTS

Starting at
\$588

Starting at
\$448

Starting at
\$478

ALPINA WHITE CABINETRY

White painted exterior and interior
Full overlay solid wood frame
Shaker style door and drawer fronts
Soft close doors and drawers

\$1369 10'x10' ALL WOOD KITCHEN

2501 Grant Avenue
Philadelphia • PA 19114

Пн - Пт: 8 am - 9 pm
Сб: 8 am - 5 pm
Вс: Выходной

215.745.7900

GRAND REOPENING



215.355.4116

Richboro

(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только **в Right Steps**



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ

ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик





M E D I C A L E Q U I P M E N T
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

НОВИНКА!



Neck support

Устройство
для вытяжки
шейных
позвонков

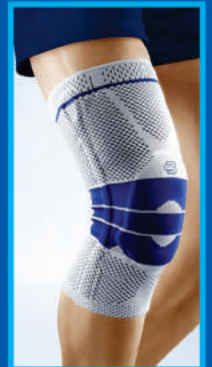


**В ОФИСЕ
В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ**



CPAP pillows

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,
рекомендуемые для облегчения
состояния пациентов с различными
проблемами суставов, болями в шее,
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные
чулки
с молниями
для удобства
их использования

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



Диабетические
носки \$3.99



Пояса

Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный
медицинский персонал
с большим опытом работы
окажет необходимую
квалифицированную
помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ
внимательнейшим образом
выслушают ваши жалобы
на состояние здоровья
и примут все необходимые
меры по их устранению:
свяжутся с лечащим врачом,
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций
и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений
и лечебного массажа помогут в восстановлении
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом
пришла беда
и близкий вам
человек нуждается
в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам
получить
государственную
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать
за пожилыми родственниками,
родителями, друзьями, нуждающимся в этом
по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская
страховка, включая стоматологию и зрение.
Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, 215-821-3078
Philadelphia PA 19115
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



MARKY'S
CAVIAR

Компания основана в 1983

Праздник вкуса



ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin

Paddlefish

Imperial Kaluga Fusion

Premium Siberian Sturgeon

Russian Osetra

Sevruga

Sterlet

Keta Salmon

Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts
(215) 728 -7151

11704 Bustleton Ave.
Philadelphia PA 19116

f t *
WWW.MARKYS.COM

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Kleinlife

Звоните **215-698-7300**

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life

Northeast Philadelphia

Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD

КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

ТЕРАПЕВТ - КАРДИОЛОГ

Выпускница 1-го Московского Медицинского Института имени И.М. Сеченова

Кандидатская диссертация по лечению артериальной гипертензии – Кардиологический Центр Академии Медицинских Наук России (Е.И. Чазов)

Работала более 10 лет клиническим кардиологом в центре

Прошла подготовку в ординатуре (клинический терапевт) в HAHNEMANN UNIVERSITY и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

Прошла подготовку клинического кардиолога в BAYLOR COLLEGE of MEDICINE, HOUSTON (MICHAEL E. DEBAKEY) и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA



Bustleton Diagnostic and Imaging Center Internal Medicine/Cardiology

9867 Bustleton Avenue, Suite B, Philadelphia, PA 19115

215-969-3322

215-698-9295



ПРИНИМАЕМ ВСЕ МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВКИ

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться

под угрозой отмирания. При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, невроты, звон в ушах и многие другие.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

absolutetherapycare
personal, professional, experienced

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

Подготовка к встрече

Дипломаты активизируют усилия по решению организационных вопросов и согласованию повестки ожидаемых саммитов Северной и Южной Кореи, а затем Северной Кореи и США, посвященных выработке соглашения о прекращении ядерной программы Пхеньяна. Ким Чен Ын согласился закрыть программу разработки ядерного оружия, в рамках которой в прошлом году была создана межконтинентальная баллистическая ракета. Он также согласился приостановить дальнейшие провокационные испытания оружия на период переговоров. Администрация Трампа заявляет, что ее жесткая кампания оказания «максимального давления» будет продолжаться до достижения соглашения. Местом проведения саммита Трампа и Ким Чен Ына может стать Стокгольм.

Уволен замдиректора ФБР

В пятницу Министерство юстиции США официально объявило о решении уволить со службы бывшего заместителя директора ФБР Эндрю Маккейба. В заявлении, подписанном генеральным прокурором Джеффом Сешнсом, подчеркивается, что это решение вступает в силу «немедленно». «На основании доклада генерального инспектора, расследования, проведенного офисом ФБР по профессиональной ответственности и рекомендаций высокопоставленного сотрудника министерства, я принял решение о немедленном увольнении Эндрю Маккейба», – говорится в заявлении генпрокурора США. Глава Белого дома раньше выступал с обвинениями в адрес Маккейба, заявляя о его политической

предвзятости. В 2016 году жена Маккейба выдвинула свою кандидатуру на выборах в Сенат штата Вирджиния, приняв в качестве пожертвований на проведение кампании крупную сумму от политического фонда, связанного с Хиллари Клинтон.

Эрдоган и сирийские курды

Президент Турции Реджеп Тайип Эрдоган заявил, что центр Африна находится под полным контролем турецких и союзных сирийских сил, и что над городом подняты турецкие флаги. Сирийские курды пообещали вернуть себе контроль над городом, заявив, что война с Турцией вошла в «новую фазу» партизанской войны.

«Наши силы присутствуют на всей территории Африна. Эти силы будут наносить удары по позициям турецкого врага и его наемников при каждой возможности», – заявил сопредседатель исполнительного совета Африна Отман Шейх Исса. Британская организация «Сирийская обсерватория по правам человека» сообщила, что, начиная со среды, более 150 тысяч жителей Африна были вынуждены покинуть свои дома. Сообщается, что турецкие военные самолеты и артиллерия наносили ночные удары по Африну.

И снова Путин

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе заявила, что выборы в России прошли при надлежащем порядке, но в условиях отсутствия реальной альтернативы. «После активных усилий по повышению явки избиратели пришли на участки, однако ограничения фундаментальных свобод, а также ограничения в плане регистрации кандидатов, ограничили пространство для политической активности и привели к отсутствию реальной

конкуренции», – отмечается в заявлении наблюдателей от ОБСЕ. Действующий президент Владимир Путин одержал победу, с огромным отрывом опередив остальных семерых кандидатов.

В ходе голосования поступали сообщения о сотнях нарушений с бюллетенями на избирательных участках в разных уголках страны, а также о давлении и принуждении людей к голосованию.

Поймали на горячем

Сотрудник французской дипмиссии в Израиле Ромен Франк стал фигурантом дела о нелегальной перевозке оружия и о сотрудничестве с террористами. По версии израильских силовиков, сотрудник французского консульства перевозил оружие из сектора Газа, который контролируется группировкой ХАМАС, на Западный берег реки Иордан. В деле говорится о 70 пистолетах и двух винтовках, которые он пытался перевезти несколькими партиями через израильскую территорию и контрольно-пропускные пункты, используя дипломатическую неприкосновенность.

Террор в Техасе

Два человека ранены в результате взрыва посылки в американском городе Остин.

Ранее в Техасе уже произошли три подобных трагедии – жертвами взорвавшихся посылок стали два человека, ещё двое были ранены. В полиции не готовы со стопроцентной вероятностью говорить о том, что эти инциденты связаны между собой. Однако почерк преступников во всех случаях схож. Следствие распространяло изображения посылок, к которым следует относиться с максимальным подозрением. Подчеркивается, что у дверей их оставляют злоумышленники – почтовые и курьерские службы не имеют отношения к доставке взрывчатки.

Деньги возвращаются

У крупнейших автостроителей мира меняются инвестиционные приоритеты. Ведущие представители отрасли теперь усиленно вкладывают деньги в США и в Евросоюзе, особенно в ФРГ, и сокращают капиталовложения в Китае и в других странах с развивающимися рынками, в том числе, в России. Таковы важнейшие выводы исследования, опубликованного во Франкфурте-на-Майне немецким отделением международной консалтинговой компании Ernst & Young. Тенденция к изменению географии капиталовложений в отрасли очевидна. Период, когда инвестиции активно шли из индустриально развитых стран на развивающиеся рынки, где стремительно создавались и увеличивались мощности для производства автомобилей, похоже, закончился. Потоки развернулись, деньги в данный момент опять «возвращаются» в Америку и Европу.

Сколько веревочке не виться...

Бывший президент Франции Николя Саркози взят под стражу в рамках расследования о предполагаемом незаконном получении им миллионов евро от режима покойного ливийского диктатора Муаммара Каддафи. Расследование данного дела ведется с 2013 года. Речь идет о финансировании избирательной кампании Саркози на выборах 2007 года, на которых он победил. Когда Каддафи напомнил ему об этих деньгах, Саркози решил убрать кредитора, и сделал это с помощью Обамы. В результате Ливия, как и Сирия, превратилась в арену междоусобной войны, где все воюют со всеми. Это и есть та самая «арабская весна», которой усиленно способствовал Обама.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии

◆ Конфискованы поддельные ювелирные изделия

В начале текущего месяца органы Таможенного и пограничного контроля США (U.S. Customs and Border Protection), действующие в порту Филадельфии, обратили внимание на груз с ювелирными изделиями, доставленный из Гонконга. Он включал браслеты, ожерелья, серьги и другие предметы, обрамленные бриллиантами. На всех изделиях стояло клеймо известных ювелирных фирм. Груз показался подозрительным. Проверка ювелирных изделий, проведенная специалистами, показала, что все содержащиеся в грузе «драгоценности» являются поддельными. Если бы все эти ювелирные изделия были проданы, как настоящие, то за них можно было бы выручить 1,4 миллиона долларов. Груз конфискован, ведется расследование.

◆ Симфонический оркестр Филадельфии отмечает творчество Рахманинова

Серия концертов, которые даст в ближайшее время Симфонический оркестр Филадельфии, будет посвящен творчеству русского композитора 20 века Сергея Рахманинова, последнего романтика в русской классической музыке. У оркестра Филадельфии особые отношения к Рахманинову: он выступал с оркестром и как солист, и как дирижер, и даже писал специально для этого оркестра симфонические произведения. В концертах, которые пройдут под управлением дирижера и художественного руководителя Янника Резет-Сегуэна (Yannick N?zet-S?guin), примет участие пианист Даниил Трифонов, лауреат премии Грэмми. Им будут исполнены второй и третий концерты для фортепиано Рахманинова. Вы-

ступления оркестра пройдут в Киммель-центре 12 – 13 апреля. Предусмотрена запись исполненных оркестром симфонических произведений.

◆ Мэр Филадельфии внес проект бюджета на будущий год

В начале марта мэр Филадельфии Джим Кенни (Jim Kenney) вынес на обсуждение проект городского бюджета на 2019 год. Общая сумма бюджета составляет 6,7 миллиарда долларов, при этом расходная часть бюджета увеличена на 250 миллионов долларов, или на 5 процентов, по сравнению с текущим годом. Рост расходов в бюджете Пенсильвании составляет в целом, для примера, 3,3 процента. Увеличение расходной статьи в бюджете Филадельфии связано с уростом пенсионных выплат, увеличением расходов на здравоохранение и с выплатой долгов. Предложенный мэром проект бюджета должен быть обсужден и принят Городским советом.

◆ Арестованы за организацию незаконных собачьих боев

В 9 часов вечера 10 марта представители Пенсильванского общества по защите животных от жестокого обращения (Pennsylvania Society for the Prevention of Cruelty to Animals – PSPCA) совместно с полицией Филадельфии совершили рейд в район улиц South 35th Street и Grays Ferry Avenue, где в это время проходили запрещенные законом собачьи бои. Полиция арестовала 14 человек, организаторов боев и зрителей. Две дерущиеся собаки, питбули, с серьезными ранами были изъяты из самодельного ринга и отправлены в убежище для животных на Erie Avenue для лечения. Еще две собаки, ожидавшие своей очереди в автомобилях, были тоже отправлены в убежище

для животных. У арестованных полиция реквизировала две единицы огнестрельного оружия, марихуану и 8 тысяч долларов наличными. Против организаторов боев возбуждено уголовное дело.

◆ Активист борьбы с огнестрельным оружием стремится в Конгресс

Шайра Гудман (Shira Goodman), в течение последних шести лет руководившая известной организацией по борьбе с применением огнестрельного оружия CeaseFire PA, приняла решение добиваться избрания в Конгресс США. Гудман, 47, проживающая в графстве Монтгомери, считает, что вопросы борьбы с распространением огнестрельного оружия среди населения надо решать в законодательном порядке в Вашингтоне. Она уже объявила, что оставит свою должность в организации CeaseFire PA и примет участие в праймериз демократической партии, которые состоятся в мае этого года. Ей предстоит серьезная борьба с другими претендентами на место в Палате представителей США.

◆ В центре Филадельфии убит мужчина

Во вторник прошлой недели в половине третьего ночи на перекрестке улиц 22nd Street и Market Street произошло жуткое убийство. 55-летнему мужчине были нанесены множественные колотые раны, в том числе в область живота. Прибывшая полиция отправила жертву нападения в госпиталь (Hahneman University Hospital), но спасти мужчину не удалось. На месте происшествия полиция не нашла никакого оружия, нет представления и о том, кто совершил убийство.

КАК ПОВЫСИТЬ УРОВЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ В ШКОЛАХ АМЕРИКИ

14 февраля Николас Круз, бывший ученик старших классов школы Марджори Стоунман Дуглас в Паркленде, штат Флорида, прошёл на территорию школы и расстрелял её учеников. Он убил 17 человек и ранил 14. Пятеро из них находятся в тяжёлом состоянии. Круз использовал полуавтоматическую винтовку AR-15. Закончив расстрел, он бросил винтовку и рюкзак на территории школы, смешался с толпой напуганных школьников, вышел на улицу и спокойно направился в ближайший магазин Walmart, купил фруктовый напиток и зашёл в соседний Макдональдс. Там он выпил купленный напиток, вышел на улицу и пошёл, пока не был арестован полицией.

Круз известен своим агрессивным поведением. Полицию неоднократно вызывали в дом Круза, чтобы утихомирить Николаса. В прошлом году он был исключён из школы из-за драки с одним из учеников. В рюкзаке Николаса нашли боевые патроны. Исключение из школы очень редкое наказание. Ему обычно предшествует ряд предупреждений. Круз легально купил AR-15, а также ещё несколько винтовок. Его агрессивное поведение не было зафиксировано в общеамериканской базе данных. К ней обращаются лицензированные продавцы оружия. Если имя покупателя находится в этом документе, ему оружие не продадут. Винтовки, купленные Крузом, стоят дорого. Кто-то давал ему деньги на их покупку. В 2016 г. сотрудники службы психического здоровья (Hederson Behavior Health) в Южной Флориде обследовали Круза и пришли к выводу, что госпитализировать его нет необходимости, поскольку его агрессия проявляется лишь на бытовом уровне.

Трагедия в Паркленде выявила неспособность ФБР выполнять свою важнейшую работу – обеспечивать безопасность американцев. Агентство получилостораживающие сигналы об агрессивном поведении Круза, о его желании убивать людей и о его неустойчивом психическом состоянии. 24 сентября 2017 г. Круз разместил на YouTube текст: «Я стану профессиональным убийцей школьников». ФБР знало о преступных намерениях Круза и о том, что он имеет оружие. Тем не менее, агентство проигнорировало все тревожные сообщения и ничего не сделало, чтобы предотвратить массовое убийство в школе.

Трагедия в Паркленде усилила требование к ужесточению контроля за огнестрельным оружием. Левые убеждены в том, что необходимо ужесточить правила продажи и владения AR-15 вплоть до его запрещения, а также увеличить число зон, свободных от оружия. Запрет на продажу AR-15 вряд ли остановил бы Круза и ему подобных. Любое огнестрельное оружие можно купить на чёрном рынке. Кстати, чёрный рынок процветает там, где действуют самые суровые антиоружейные правила. Опыт применения Сухого закона и запрета на продажу наркотиков наглядно показывает неэффективность таких мер. Сегодня при желании наркотики можно купить нелегально во мно-

гих местах Америки и даже в школах. Любые антиоружейные законы направлены на разоружение законопослушных американцев, а не на разоружение преступников. Законопослушные граждане покупают оружие не для совершения преступлений, а для самообороны и защиты своих семей. По самым скромным оценкам вооружённая самооборона спасает в год около 160 тысяч жизней. («Defensive gun is more than shooting bad guns». James D. Agresti. Personal Liberty, March 1, 2018).

Отстаивая идею запрета на владение полуавтоматическим оружием, левые ссылаются на удачный пример Австралии. В этой стране в 1996 г. было совершено массовое убийство. Погибло 36 человек. После недолгого обсуждения был принят закон о запрете полуавтоматического оружия и его конфискации у населения. Их бывшим владельцам компенсировалась стоимость конфискованных винтовок. Их число составило около 20% от общего числа огнестрельного оружия, которым владело население Австралии. С 1996 г. число убийств и самоубийств с применением оружия сократилось, и не было ни одного массового убийства. Левые обычно здесь ставят точку и делают вывод об огромном успехе принятого закона. Что же имеет место в действительности? Оказывается, что с 1986 г. по 1996 г., т.е. в течение десяти лет до принятия закона, происходило постоянное снижение числа преступлений с применением огнестрельного оружия. Эта же тенденция сохранилась и после 1996 г., а конфискация оружия не отразилась на темпах снижения числа преступлений, т.е. не повлияла на снижение уровня преступности. Ближайшая соседка Австралии – Новая Зеландия. Социально-экономически эти две страны очень похожи. В Новой Зеландии нет строгих антиоружейных законов. Исследования американского журнала Justice Policy Journal показали, что с 1996 г. между этими странами не было статистической разницы между числом преступлений и самоубийств с применением огнестрельного оружия. Таким образом, закон о конфискации полуавтоматического оружия в Австралии не отразился на тенденции изменения числа преступлений. Другими словами этот закон оказался бесполезным.

Очевидно, что психически неустойчивым людям не должно даваться разрешение на покупку и владение любым видом оружия. Однако далеко не все психически больные люди обращаются к психиатру. Что же делать? Всех, кто собирается покупать оружие, подвергать тестам на оценку психического состояния? Нужен ли нам закон, побуждающий специалистов психиатров сообщать имена тех, кто побывал у них на приёме? В США существует национальный банк данных, куда обращаются лицензированные продавцы оружия перед тем, как продать его. В этом банке содержатся имена людей с криминальным прошлым и психически больных, представляющих угрозу населению. Однако далеко не все, кому запрещено покупать оружие, находятся в списке этого банка. Как сделать так, чтобы потенциально опасные люди попадали в этот список? Запрет на прода-

жу AR-15 и других видов огнестрельного оружия не отвечает на эти вопросы и поэтому не решает проблему повышения безопасности американцев, в том числе школьников.

США находится на 11-м месте в мире по числу убийств (на один миллион жителей) с применением огнестрельного оружия. Впереди нашей страны большинство стран Западной Европы. В этих странах действуют очень строгие антиоружейные законы. (Данные Crime Prevention Research Center за 2009 г. – 2015 г.) Таким образом, запреты на владение огнестрельным оружием практически не снижают уровень преступности с применением этого оружия. В 1990 г. по инициативе Джо Байдена (он был тогда сенатором) был принят закон о создании зон, свободных от оружия. За прошедшие годы 98% всех массовых убийств было совершено именно в этих зонах (Данные Crime Prevention Research Center). Да это и понятно. В этих зонах созданы идеальные условия для преступников. Они знают, что не встретят вооружённого отпора на этих территориях. Закон 1990 г. содержит одно исключение. Школьная администрация или школьный район, а также штат могут принять решение, позволяющее скрытое ношение оружия на территории школы. В этих случаях перед школой размещается плакат с текстом, в котором сообщается о том, что школьные охранники и школьный персонал имеют оружие и дадут вооружённый отпор преступнику. Согласно исследованию NBC News, сегодня 18 школьных районов воспользовались этим исключением. На этих территориях массовые расстрелы не происходят. На февраль этого года штат Флорида не принял это исключение. Очевидно, что если бы учителя школы в Паркленде были бы вооружены, то они могли бы защитить своих учеников от Круза огнём своего пистолета, а не своими телами.

Массовые расстрелы в школах продолжают обычно не более пяти-шести минут. Полиции требуется не менее восьми минут, чтобы прибыть на место расстрела. Таким образом, полиция прибывает тогда, когда преступнику удалось убить много школьников. В США все правительственные учреждения, а также суды и даже многие крупные магазины и рестораны охраняются вооружёнными сотрудниками. После 11 сентября 2001 г. в аэропортах страны тоже находятся вооружённые охранники. Члены экипажей самолётов могут по их желанию пройти соответствующее обучение и получить разрешение на скрытое ношение оружия. Сегодня наименее защищёнными в нашей стране оказались школьные территории. Наши дети в школах остаются беззащитными перед вооружённым преступником. Получается, что безопасность школьников менее важна, чем безопасность правительственных чиновников и других категорий американских граждан.

Конечно, надо совершенствовать систему проверки потенциальных покупателей оружия. Но потребуются немало времени, чтобы убедиться в том, какая система будет наиболее удачной. Вероятно, что наиболее эффективный и быстрый способ остановить массовые расстрелы в школах – это вооружить охран-

ников и разрешить сотрудникам школ носить оружие. В школьном округе Аргил в Техасе с 2014 г. было разрешено работникам школы скрытое ношение оружия. Чтобы получить на это разрешение, необходимо пройти психологические тесты и интенсивную тренировку по владению оружием. Лицензия на оружие продлевается каждые два года. Перед территорией школы размещены стенды, оповещающие о том, что в школе имеются вооружённые сотрудники, готовые защитить школьников, а нападающий рискует быть убитым. С 2014 г. в этом школьном округе не было ни одной попытки нападения на школу. Около шести месяцев назад руководство Канзасского университета разрешило всем, кто старше 21 года, скрытое ношение оружия на территории университета. Журнал Lawrence Journal World сообщил о том, что общий уровень преступности на кампусе снизился на 13%. В 2017 г. там не было зарегистрировано ни одного нападения с применением оружия. С 2008 г. по 2017 г. таких нападений было 14.

В Израиле во всех школах учителя и ученики обучаются тому, как вести себя в случае вооружённого нападения на школу. С 1995 г. при входе на территорию школ дежурит вооружённый охранник. Он находится в постоянном контакте с местными правоохранительными органами и сообщает им о текущей ситуации. С тех пор произошло только одно вооружённое нападение на школу. Это случилось в 2008 г. Пострадало восемь школьников.

С начала этого года в Америке произошло пять массовых расстрелов на территориях школ. Если бы сотрудники школ были вооружены, то маловероятно, что преступник попытался бы стрелять. Десятки жизней школьников были бы сохранены. Полагаю, что для усиления безопасности школ следует как можно быстрее разрешить всем школам вооружить своих охранников и добровольцев учителей.

Но имеется ещё несколько связанных между собой проблем, влияющих на безопасность американских школ. О них сообщила учительница Келли Гатрия Рэйли из Юстиса, штат Флорида, победитель конкурса «Учитель года» в 2016 г. У себя на Facebook она разместила комментарий относительно трагедии в Паркленде. В частности, Рэйли написала: «У нас будут проблемы с оружием в школах до тех пор, пока мы, как страна, не захотим серьёзно относиться к проблемам психического здоровья школьников... к отсутствию дисциплины в семье, к ужасающей нехватке родительской поддержки учителя, когда вместо этого родители обвиняют только школу в плохом поведении их ребёнка, к отсутствию нравственных ценностей, к доминированию жестоких видеоигр, убивающих чувствительность к любому состраданию и жизни других людей, а также к телепрограммам, участники которых постоянно кричат друг на друга и не ценят никого, кроме самих себя».

Всё, о чём написала эта учительница, толкает подростков на убийства своих сокурсников. К сожалению, решением проблем, указанных Рэйли, у нас практически никто серьёзно не занимается.

Григорий Гуревич
Kontinent

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.

При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения
ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,
терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области
производственной компенсации/workers compensation.



ПО СЛЕДАМ ОТРАВЛЕНИЯ В СОЛСБЕРИ

О том, как британским следователям удалось установить, какое именно вещество было использовано для отравления бывшего полковника ГРУ Сергея Скрипаля, и почему российские официальные лица постоянно требуют от Лондона «действовать в строгом соответствии с Конвенцией о запрещении химического оружия», Русской службе «Голоса Америки» рассказал специалист в области химического оружия Вил Мирзаянов.

– Вил Султанович, вы участвовали в разработке советских химических отравляющих веществ нервно-паралитического действия, известных сегодня, как «Новичок». При этом, вы утверждаете, что подобного оружия нет и никогда не было ни у одной страны мира, кроме России. Как британские следователи смогли установить, какое именно вещество было использовано для отравления Сергея Скрипаля?

– Для того, чтобы установить, какой «препарат» был использован в данном случае, вам необходимо иметь доступ к мощному масс-спектрометру высокого разрешения, в «библиотеке» которого находятся спектры всех известных на сегодня соединений.

– Российские официальные лица неоднократно заявляли, что химикат, использованный для отравления экс-полковника ГРУ Сергея Скрипаля, мог быть произведен в других странах, в том числе, в Великобритании. Вы говорите, что в Англии были образцы «Новичка».

– Англичане вполне могли синтезировать его на основе тех формул, которые я опубликовал в своей книге, вышедшей в свет в 2008 году. Опытные образцы мог-

ли быть у многих стран, но производство было отлажено только в СССР и России.

– Вы опубликовали эти формулы полностью?

– Полностью. Я подозревал, что что-то подобное может случиться, и поэтому очень давно, начиная с 1992 года, добивался включения «Новичка» в список официально запрещенных химических соединений. Но это может сделать только Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО), согласовав такое решение со всеми странами-участницами конвенции. После того, как моя книга была опубликована, эта проблема обсуждалась на одном из заседаний в штаб-квартире ОЗХО, и, насколько мне известно, никакого решения принято не было.

– Глава МИД РФ Сергей Лавров, отвечая на претензии британской стороны, обвинил Лондон в несоблюдении требований Конвенции по запрещению химического оружия.

– ОЗХО в рамках этой Конвенции может работать только с веществами, которые находятся в списке запрещенных. «Новичка» в этом списке нет, и, стало быть, штаб-квартира этой организации не располагает методиками по распознаванию «препарата».

– Впервые вы заявили о существовании «Новичка» в 1992 году. Насколько можно быть уверенным, что речь в данном случае не идет о совсем другом соединении с похожими характеристиками?

– «Новичок» отличается от всех без исключения нервно-паралитических газов тем, что в его основе находится связь фосфора и азота. Все остальные отравляющие вещества такой связи не имеют, так что «Новичок» представляет собой принципиально новый класс соединений.

– «Новичок» был создан в Государственном научно-исследовательском институте органической химии и технологии еще в конце 1980-х. Работая над этим проектом, вы предполагали, что он может быть использован в таких случаях, как «дело Скрипаля»?

– В советское время мы всегда работали вместе с КГБ. Когда Маркова (болгарский писатель Георгий Марков, убит в Лондоне в 1978 году) убили, то в нападениях был использован ризин, полученный в нашей лаборатории. Но орудиями убийства мы не занимались, для этого у КГБ была своя собственная лаборатория.

– Российские официальные лица утверждали, что созданный вами «препарат» мог оказаться в республиках бывшего СССР. В качестве источника происхождения, например, называли Грузию и Узбекистан.

– Это пустая болтовня. Советский Союз развалился 27 лет назад, и если где-то в республиках и был чистый «Новичок», он уже давно разложился, и не годится в качестве оружия. Любое химическое отравляющее вещество разлагается. Именно поэтому хранение и утилизация отравляющих веществ – это большая проблема, которая, к тому же, обходится дороже, чем производство.

– Вы говорили, что во время покушения на Скрипаля и его дочь могло быть использовано бинарное оружие...

– Да. Именно из-за сложности в хранении и утилизации сейчас никто не будет производить так называемый «конечный продукт». Будут производить компоненты, относительно безвредные по отдельности «составные части», которые соединяются непосредственно перед применением.

– И такое производство можно скрыть?

– Да. Например, одновременно с разработкой перспективного вещества, когда уже проходят поэтапные испытания, разрабатывается сельскохозяйственный пестицид, по своим характеристикам в основном повторяющий это вещество. То есть, производство так называемых «полупродуктов», которые являются компонентами бинарного оружия, может вестись вполне официально. На каком-то предприятии могут выполнять план по производству пестицидов, даже не подозревая, что на самом деле производят химическое оружие.

– С вашей точки зрения, насколько легко было провезти подобные вещества через границы и затем использовать их?

– Это не очень сложно. Нужны две стеклянные ампулы, какой-либо агент для создания высокого давления, например – легкий летучий бензин. Ампулы перед применением нужно разбить, а смешавшиеся вещества дадут нужную смесь. Затем, в качестве аэрозоля, ее можно распылить. Но это очень грубый вариант, и я уверен, что в ФСБ могли придумать более изощренный способ.

– Вы считаете, что покушение на экс-полковника Скрипаля было «подчеркнуто демонстративным». То есть, исполнители заранее рассчитывали на то, что следы «Новичка» найдут?

– Я так не думаю. Это действительно демонстративная расправа, но на мой взгляд, в Москве были уверены, что следы вещества никто не обнаружит. Этого «препарата» официально не существует, он не упоминается ни в одном из списков Организации по запрещению химического оружия. Для меня очевидно, что в Москве рассчитывали на то, что их никто не поймает.

Кирилл Белянинов
ГА



О старом скандале

В 1924 году Советская Россия установила дипотношения с Британской империей. В том же году, в Англии начала работать советская торговая организация Arcos (ее аналогом в США был Amtorg, в Германии – Handelsvertretung). Все эти почтенные структуры были «крышами» для шпионажа. Долгое время они действовали практически беспрепятственно, благодаря чему похитили невероятное количество самых разнообразных секретов.

В 1926 году Москва и Arcos допустили фатальную ошибку. Тогда британские шахтеры организовали стачку, что в Москве было расценено, как начало пролетарской революции. Через Arcos шахтерам было передано 250 тыс. фунтов стерлингов (примерно 3,5 млн. долларов по нынешнему курсу). Правительство Его Величества пришло в ярость, узнав, что иностранное государство пытается вмешиваться во внутренние дела страны. С этим согласился Конгресс трейд-юнионов – организатор стачки. Шахтерам было предложено вернуть деньги, что большинство из них сделало.

Arcos – точнее советская разведка – сделал следующий шаг: коммунисты, которые всегда были под патронажем Москвы, начали призывать англичан к общенациональной стачке и забастовкам. На советские деньги они гигантскими тиражами

печатали листовки и газеты – часто содержавшие заведомо ложную информацию – которые раздавали на улицах. Сотрудники Arcos – их было более 300 – заходили в пабы и (иногда на ломаном английском) призывали рабочих бастовать, а полицейских и солдат – не выполнять приказов командиров. Министр иностранных дел указал послу России, что «существуют пределы провокаций общественного мнения». Министр внутренних дел выступил в Парламенте и заявил: «здесь, на нашей земле, как и повсюду, мы наблюдаем махинации Российского правительства, желающего разрушить все, что нам дорого». После этого контрразведка MI5 и Скотланд-Ярд начали действовать. Из Англии были высланы глава Arcos и глава резидентуры, работавший под дипломатическим прикрытием. Новому резиденту было отказано в дипломатическом иммунитете. Потом были задержаны двое англичан, продававших секреты советской разведке. 12 мая 1927 года агенты британских спецслужб по приказу премьер-министра захватили офис Arcos, застав сотрудников торгпредства и их помощников из советского посольства за сожжением бумаг. Тем не менее, в офисе было обнаружено невероятное количество документов, неоспоримо демонстрировавших невероятные масштабы шпионской активности. Британцы с ужасом обнаружили, что советская разведка знала все или почти все о главных военно-морских базах страны. Все сотрудники Arcos были высланы из страны. 26 мая 1927 года дипотношения между Великобрита-

нией и Советской Россией были разорваны, посольство закрыто. На протяжении двух лет ни один советский гражданин не имел права въезда в Британию.

Алекс Григорьев

И о скандале новом

Британия вышлет 23 российских дипломата в связи с отравлением бывшего офицера ГРУ Сергея Скрипаля и его дочери в Солсбери, заявила премьер-министр страны Тереза Мэй. Такое решение принято, поскольку Москва не ответила на требование Мэй до полуночи вторника объяснить Лондону, каким образом отравляющее вещество, разработанное в России, оказалось в Британии. Министерство иностранных дел России пригрозило ответными мерами. По словам Терезы Мэй, Россия продемонстрировала презрение в ответ на требование Великобритании объяснить ситуацию. «Не остается никакого иного вывода, кроме того, что российское государство виновно в покушении на Скрипаля и его дочь», – заявила Мэй. Как уточнила Мэй, российским дипломатам, которых Лондон считает сотрудниками разведки, дается неделя на сборы. Премьер подчеркнула, что эта высылка станет крупнейшей за последние 30 лет и «подорвет деятельность российской разведки в Британии на долгие годы». Британия также отзывает приглашение главе российского МИДа Сергею Лаврову посетить Лондон, а члены британского правительства и королевской семьи не поедут на Чемпионат мира по футболу, который пройдет летом

в России. Официальный представитель МИД РФ Мария Захарова сказала, что Лавров не принимал это приглашение.

Кроме того, Лондон намерен усилить контроль частных самолетов и ужесточить проверки на таможне. В то же время, подчеркнула Мэй, полный разрыв диалога с Россией не отвечает интересам Британии. Правительство Британии в понедельник опубликовало обновленный список аккредитованных в стране иностранных дипломатов – в нем значились 58 сотрудников дипломатического ранга, работающих в российском посольстве в Лондоне, и российский консул в Эдинбурге. Таким образом, высылка 23 дипломатов сократит численность посольства почти на 40%.

Министерство иностранных дел России обвинило британское правительство в раздувании антироссийской кампании и пообещало ответные меры. «Вместо того, чтобы завершить собственное расследование, задействовать установленные международные форматы и инструменты, в том числе в рамках Организации по запрещению химического оружия, к чему мы были готовы, британское правительство сделало выбор в пользу конфронтации с Россией. Очевидно, что пойдя на односторонние и нетранспарентные методы расследования этого инцидента, британские власти в очередной раз попытались развязать огульную антироссийскую кампанию. Разумеется, наши ответные меры не заставят себя ждать», – говорится в заявлении на официальном сайте МИДа.

Свобода

Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

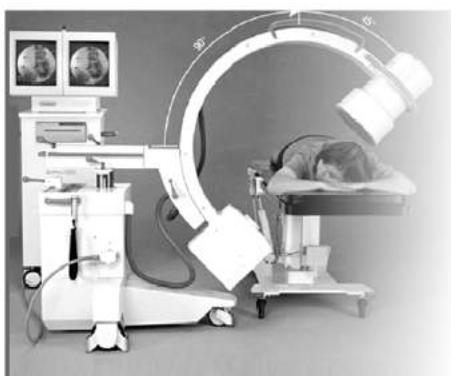
Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Interventional Pain Management Александр Зоншайн, MD

Профессор медицинской школы Drexel



**Все виды блокад и
противовоспалительных
уколов под контролем
рентгена C-ARM и
ультразвуковой
аппаратуры.**

NEW!

**Новейшие методы лечения
болей в шее, спине, коленях
и других суставах**

**В 85% случаев боли полностью
проходят или существенно снижаются**

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступать.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Мой врач и племянник д-р Магиденко направил меня к доктору Зоншайну с болями в спине, плечах и бедре. Я бесконечно благодарен доктору Зоншайну за его помощь.

Лев Вуль

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей. Огромное ему спасибо!

Лия Биниауришвили

**Somerton
Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208**

215-969-2331

**НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101**



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Советы доктора Медвецкого

Увидев за окном ненастье, мы привычно бормочем: «циклон», «антициклон»... Объяснить их точный смысл многие, пожалуй, затруднятся, а вот влияние их на наше здоровье велико. «Эти термины, – поясняет наш гид по хорошему самочувствию долгожитель Анатолий Медвецкий, – обозначают два основных состояния воздушных масс. Антициклон – область повышенного атмосферного давления. Погода в ней устойчивая, малооблачная, температура и давление колеблются мало. Циклон же сопровождается понижением атмосферного давления и его перепадами, неустойчивой погодой с температурными скачками, высокой влажностью, осадками, уменьшением содержания кислорода в воздухе». Что же это значит для так называемых метеочувствительных людей? Слово доктору Медвецкому.

Здоровый человек адекватно реагирует на изменения погоды, которые лишь как бы тренируют его организм. Хуже приходится людям ослабленным, с избыточным весом, нервно-психическими расстройствами, переутомленным, мало бывающим на воздухе, курящим, пьющим. У хроников, страдающих астмой, заболеваниями сердечно-сосудистой системы, ревматизмом, нередко возникают гипертонические кризы, приступы стенокардии, бронхальной астмы, воспаляются суставы и т. д. Кстати, горожане более метеочувствительны, чем сельские жители. Как же уменьшить эти неприятности?

Закажи себе немного солнца

**КОНТРАСТНЫЙ ДУШ И –
К МОЛЬБЕРТУ**

Активно отдыхайте – прогуливайтесь в лесу или парке, посещайте кино, выставки, театры, слушайте тихую, спокойную музыку. Ложитесь в постель не позднее 23-х и спите не менее 8 часов. Снизьте калорийность вашего суточного рациона до 2000 килокалорий, сократите употребление мяса, мучных, сладких блюд, увеличьте долю овощей и фруктов, молочнокислых продуктов.



Не изводите себя мыслью о том, что в неблагоприятные для здоровья дни вы обязательно будете чувствовать себя хуже. Совсем не обязательно. Наметьте с врачом и за день-два до прогнозируемых переделов погоды проводите профилактическое лечение – этим вы резко ослабите их влияние на ваш организм.

В неблагоприятные дни постарайтесь избегать волнений, не переохлаждайтесь, ограничьте физические нагрузки, аккуратно принимайте витамины. Доктор медицинских наук Вячеслав Хаснуллин рекомендует накануне этих дней после прогулки заниматься рисованием. Какой из вас художник? Да хоть бы и никакой. Главное, чтобы краски на вашей картине были яркие, солнечные. Этим вы увеличиваете функциональную активность правого полушария головного мозга, а значит, помогаете ускорить переключение процессов в организме.

Для долгосрочной тренировочной подготовки к перепадам погоды полезны влажные обтирания, контрастный душ, воздушные ванны и, разумеется, занятия физкультурой и спортом.

**НЕ ВОДИТЕСЬ С ТЕМИ,
КТО ХНЫЧЕТ**

«Smile!» (улыбайтесь!) – множество табличек с таким призывом висит на вокзалах, в магазинах, кинотеатрах и других общественных местах в США. Положительные эмоции укрепляют защитные силы организма, служат универсальным профилактическим средством. Наслышан, что и у нас, так же как в Нью-Йорке, появились кружки энтузиастов здорового смеха, где учат смеяться и смешить других. Ученые доказали, что смех является мощным терапевтическим фактором: снимает головную боль, нормализует дыхание и сон, снижает артериальное давление, температуру и даже СОЭ, избавляет от стрессов, ускоряет обмен веществ. Смеющийся

человек зачастую перестает чувствовать боль. В ряде американских и шведских клиник открыты кабинеты «смехотерапии», которая, по мнению иностранных специалистов, помогает успешнее лечить хронические заболевания. Мы в ЦКБ в свое время показывали видеозаписи выступлений популярных сатириков и юмористов – Аркадия Райкина, Михаила Жванецкого, Геннадия Хазанова, Михаила Задорнова, Клары Новиковой, Владимира Винокура, Евгения Петросяна и других. Наши пациенты с огромным энтузиазмом встретили тогда это нововведение. «Мир уцелел, потому что смеялся», – любят повторять жители болгарского города Габрово.

Мой совет: контактируйте с веселыми людьми, оптимистами, не «водитесь» с теми, кто только и говорит, что о своих и чужих болезнях, о старении. Слушайте и рассказывайте смешные анекдоты. Если вы уже слышали какую-то историю много раз, то не перебивайте рассказчика, смейтесь, даже заставляйте себя смеяться, внушайте себе, что это смешно. В одной из западных стран исследователи, проводя эксперименты с применением сложной медицинской аппаратуры, установили: всего лишь нахмуренные брови и плотно сжатые губы ухудшают кардио- и энцефалограмму, но стоит только вспомнить приятное и улыбнуться, как показатели обнаруживают положительную динамику. Итак, ходите на веселые спектакли, кино- и видеофильмы, старайтесь ежедневно смеяться. Положительные эмоции могут мгновенно снять чувство усталости. Раны у победителей заживают быстрее, чем у побежденных.

Красота и здоровье

Целебные свойства лимона известны с незапамятных времен. Употребление в пищу лимонов и лимонного сока даёт организму множество полезных веществ, улучшающих иммунитет и борющихся с инфекциями. Это фруктовые кислоты, кальций, который защищает от большинства видов ядов. В лимонах содержится магний, калий, витамин С, биофлавоноиды, пектин и лимонин. Лимон обладает антибактериальными и антивирусными свойствами. Неважно, какую часть лимона – мякоть, сок или цедру – вы используете. Неважно, в виде ли напитка, чая, приправы, заправки, компрессов, ароматизатора или лечебных ванн, – целебная сила лимона, так или иначе, проявляется. Было бы глупо не воспользоваться всем этим природным богатством ради своей красоты, а не только здоровья.

Но сначала немного о том, как можно приготовить полезный для здоровья лимонный сок. Легче всего выжать сок из лимона и добавить в воду. Но если вы не пожалеете усилий, то сможете приготовить еще более целебную версию этого напитка: **размельчите в миксере или блендере половину лимона вместе с кожурой и стаканом воды. Затем процедите через ситечко. При желании подсластите медом.**

Итак, с помощью лимона можно: **Лечить угревую сыпь.** Лимон содержит цитрусовую кислоту, которая очень эффективна в лечении акне. Если вас мучает угревая сыпь, для начала возьмите себе за правило каждое утро за час до завтрака выпить

Лимон

стакан теплой воды с добавленными в него 2-3 ст. л. лимонного сока (примерно 1/3 среднего лимона). Эта процедура нормализует пищеварение и превосходно очищает кровь, печень и почки от токсинов. Воспаленные угри на ночь точечно смазывайте лимонным соком. Полезно также делать такие ежеутренние и ежевечерние маски: смешать равные части лимонного сока и меда и нанести на воспаленные участки и участки с жирной кожей на полчаса-час, затем смыть прохладной водой.

Снять воспалительные процессы во рту и освежить дыхание. Чтобы вылечить воспаление десен и избавиться от неприятного запаха во рту, полощите рот трижды в день водой с добавлением свежевыжатого лимонного сока. Хорошо также, если после каждого принятия пищи вы будете съедать дольку лимона, тщательно ее разжевывая вместе с кожурой.

Тонизировать организм. Как показывают исследования, лимон обладает тонизирующим и одновременно снимающим нервное напряжение эффектом, и с его помощью можно бороться с усталостью, беспокойством, раздражительностью, бессонницей, усилить концентрацию и внимание. Небольшое количество лимонного сока с водой снимет жажду более эффективно, чем большое количество просто воды. В лимоне много калия, который снимает усталость, восстанавливает водный баланс и предотвращает потерю электролитов. Поэтому воду с лимонным соком особенно полезно употреблять при чрезмерном потоотделении, обезвоживании, ди-

рее и рвоте. Эфирные масла лимона обладают способностью стимулировать мозговую деятельность, поэтому при усталости или неспособности сконцентрироваться капните несколько капель лимонного масла в аромалампу или выпейте стакан воды с лимонным соком.

Лечить наросты, мозоли и натоптыши. Лимонные компрессы, накладываемые на ночь, – отличное средство для лечения мозолей и натоптышей. Наложите на мозоль дольку лимона вместе с кожурой толщиной примерно 5 мм, накройте кусочком полиэтилена и забинтуйте. Повторяйте процедуру ежевечерне. Для ускорения лечебного процесса можно смазывать пораженную область несколько раз в день эфирным маслом лимона.

Лечить экземы и воспаления на коже. С помощью лимонных примочек можно лечить экземы и другие кожные воспаления. Размешайте в половине стакана теплой воды 1 ч.л. лимонного сока и столько же меда. Можно заменить лимонный сок несколькими каплями лимонного масла. Смочите в получившемся растворе кусочек марли и прикладывайте к пораженным областям 3-4 раза в день на 15 минут. Эта процедура не только облегчит воспаление, но и снимет зуд и избавит от желания расчесывать пораженную область.

Помочь при укусах насекомых. При укусе удалите из ранки жало, а пораженную область смажьте соком лимона или медом с добавленной в него каплей лимонного масла. Запах лимона отпугивает насекомых, по-

этому добавьте в воду немного масла лимона, поместите в спрей и разбрызгайте в воздухе по всему дому. Это не только ароматизирует и освежит воздух в доме, но и отпугнет насекомых. В местах, где появляются насекомые, например на кухне, разложите корки лимона. Или же можно смочить в лимонном масле ватный шарик и поместить в спальню или шкаф. Это отпугнет комаров, молю и других вредителей. Собираясь на природу, смешайте несколько капель лимонного масла с подсолнечным, оливковым или любым другим маслом и смажьте открытые участки кожи.

Снять боль. Сок лимона обладает сильным болеутоляющим эффектом, то есть является природным анальгетиком. При любых болях полезно пить напиток из воды и лимонного сока трижды в день, а также вдыхать пары лимонного масла. При головной или зубной боли потрите коркой лимона виски. Будет немного жечь, но эта процедура словно смещает центр боли в другую сторону, головная и зубная боль может уменьшиться и даже пройти совсем.

Уменьшить варикоз. Масло лимона укрепляет сосуды, поэтому его с успехом можно применять при лечении варикозных вен и сосудистых звездочек. Для устранения сосудистых звездочек смешайте несколько капель лимонного масла с подсолнечным, оливковым, а лучше миндальным маслом и ежедневно втирайте получившуюся смесь в пораженную область. Для лечения варикозного расширения вен смешайте 5 капель лимонного масла, 50 мл масла пшеничных ростков и 5 капель масла можжевельника или кипариса, массируйте ноги этой смесью ежедневно, начиная снизу и продвигаясь вверх.

Марина Аль-Рабак

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

**Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116**

215-676-7622



ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское
обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

**ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ
ПО ТЕЛЕФОНУ
215-673-7600.**

TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

TEMPLE HEALTH



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ



Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.

**BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY**

www.CompleteOBGYN.com

**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.

**Мы говорим по-русски
и по-английски.**



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St.Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

**Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.**

**Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.**

Вскоре после того, как Обама был впервые выбран президентом, журнал "Тайм" вынес на обложку фотомонтаж – Барак Обама в образе Рузвельта с исторического снимка: ФДР в шляпе и пенсне, держа в зубах победно вскинутую, словно боевое знамя, сигарету в длиннейшем мундштуке, задорно улыбается читателям из-за руля открытого лимузина. И чтобы уж совсем не осталось никаких сомнений насчет символики снимка, подпись под ним гласила: "НОВЫЙ Новый Курс". То есть 44-й президент США откровенно преподносился как второе пришествие 32-президента.

В благодарной памяти потомков Франклин Делано Рузвельт остался как спаситель нации, как гений, который серией блистательных маневров вывел Америку из глубочайшего экономического кризиса и заложил основы последующего процветания Соединенных Штатов. Но этот героический образ – чистая фикция, миф, созданный неустанными трудами левых пропагандистов. На самом деле ФДР не только не смог преодолеть экономические неурядицы, но своей лихорадочно-нелепой политикой еще глубже затолкал страну в трясину депрессии, из которой ее вытащила только Вторая мировая война.

Метод преодоления экономических спадов, которому следовал Франклин Рузвельт, был разработан английским экономистом Джоном Мэйнардом Кейнсом и соответственно носит его имя. Кейнсианская модель предполагает стимулирование экономики путем масштабных государственных расходов на широкомасштабные программы общественных работ с целью создания новых рабочих мест. В свою очередь расширение занятости, по мысли Кейнса, должно способствовать поддержанию высокой покупательной способности населения, создавая повышенный спрос на товары и услуги и тем самым подогревая экономику. В этом и состояла суть "Нового курса", провозглашенного Рузвельтом после прихода к власти. Во всяком случае, такова официальная версия прогрессивных историков. На самом же деле "новые" программы ФДР были отнюдь не первой свежести. В большинстве своем они явились продолжением и развитием начинаний его предшественника-республиканца Герберта Гувера.

При всей своей популярности кейнсовская методика содержит фатальный изъян, сводящий на нет ее возможный стимулирующий эффект: она требует денег, и немалых. Откуда их взять? Вариантов не густо: залезть в долги и поставить под угрозу репутацию правительства; запустить печатные станки и наводнить страну необеспеченными деньгами с неизбежной и скорой расплатой в виде резкого скачка инфляции; наконец, выжать нужные средства из производительной части населения посредством конфискационных поборов, угнетающих хозяйственную деятельность. Гувер и Рузвельт пошли последним путем. Правительство резко ужесточило налоговую политику: с 1930 по 1940 г.г. верхняя ставка подоходного налога возросла с 25% до 79%, ставка налога на корпорации была удвоена с 12 до 24%, и сверх этого Рузвельт еще придумал новый налог – на "чрезмерную прибыль". Он также ввел акцизный налог на дивиденды, налог на ценные бумаги и повы-

СПАСИТЕЛЬ НАЦИИ?

сил налог на спиртные напитки. Наконец, он учредил программу принудительного социального страхования с отчислениями из зарплаты в размере 2%. Таким образом, ради финансирования федеральных программ (заведомо неэффективных, о чем ему мог бы поведать любой элементарно грамотный экономист) ФДР фактически обложил контрибуцией единственный истинный источник экономического роста и процветания – частный сектор. Огромный груз дополнительных налогов повис тяжелым жерновом на шее частного сектора. Не дали нужного эффекта и общественные работы, потому что рабочие места создавались государством за счет бизнеса, т.е. занятость просто перетекала из частного сектора в государственный, не меняя общей картины. В довершение всего президент повел психологическую войну против бизнеса, безжалостно бичуя "капиталистов" в своих знаменитых "радиобеседах у камелька", предназначенных морально поддержать простого человека и вселить в него уверенность в том, что "страна стоит на пороге эры процветания". Президент парализовал страхом как раз тех, кого он должен был бы обхаживать в первую очередь – потенциальных инвесторов.



Профессор университета Джорджа Мэйсона Рассел Робертс так описывает ситуацию, сложившуюся в годы правления Рузвельта: "Своей хаотичной, безрассудной политикой правительство фактически упразднило правила игры, лишив бизнес стимулов инвестировать, рисковать, искать покупателей для своей продукции. Неопределенность была настолько высока, что единственный разумный подход состоял в том, чтобы... выжидать и смотреть, что предпримет правительство. Лихорадочная деятельность ФДР не принесла ничего, кроме чисто пропагандистского, показного эффекта: на протяжении почти всего десятилетия 30-х годов объем капиталовложений неуклонно снижался".

Год за годом страна "стояла на грани процветания", бодро заверяла американский народ левая печать. Но перешагнуть эту черту никак не удавалось. Сначала Гувер, а за ним Рузвельт делали все возможное, чтобы заставить бизнес не снижать номинального уровня оплаты труда. Предприниматели были вынуждены платить своим рабочим на 25% выше ставок, оправданных условиями рынка. А это резко ограничивало возможности расширения занятости в частном секторе. Прославленный экономист Генри Хэзлит писал в своей классической книге "Экономическая наука за один урок" (1946 г.): "На каждое

рабочее место, созданное государством, приходится рабочее место, не созданное в частном секторе. Мы видим людей, занятых на строительстве моста... Но другие рабочие места скрыты от нашего взора, ибо, увы, из-за политики администрации им не было позволено появиться на свет".

Неудивительно, что при всех стараниях Рузвельта и при всей пропагандистской шумихе вокруг его программ страна никак не могла выкарабкаться из экономической трясины. В 1933 году, когда новая администрация приняла старт, уровень безработицы подходил вплотную к отметке 25%. К 1936 году этот показатель опустился ниже 15%, казалось, посулы Рузвельта вот-вот начнут сбываться. Но тут наступило неизбежное похмелье после оргии "Нового курса".

К июню 1937 года кратковременное оживление хозяйственное деятельности, вызванное искусственными стимулами, выдохлось, произошло новое обрушение экономики. Безработица вновь начала расти и уже не опускалась ниже 17% до самого вступления Америки во Вторую мировую войну, когда 16 миллионов американцев надели военную форму, покинув рынок труда, и начался экономический бум в связи с необходимо-

стью практически с нуля создавать военную промышленность невиданных масштабов. По иронии судьбы Америка излечилась от рузвельтовских экспериментов и преодолела экономический кризис посредством форсированной милитаризации, т.е. следуя тому же рецепту, с помощью которого несколькими годами ранее Гитлер вывел из кризиса Германию.

Если в начале своего правления Рузвельт еще как-то мог сваливать всю вину на своего предшественника, то в повторном витке хождения по мукам ему некого было винить, кроме самого себя. Тем не менее, ФДР упрямо продолжал следовать прежним курсом. Экономисты Гарольд Коул и Ли Оганян доказывают, что американская экономика вышла бы из полосы спада еще в 1936 году, если бы не политика Рузвельта, который усугубил давление на бизнес своей чрезвычайно жесткой монетарной политикой. Истинные плоды "Нового курса" красноречиво описал один из самых верных лоялистов Рузвельта – его министр финансов Генри Моргентау. В 1939 году Моргентау сокрушенно признал: "Мы тратим больше, чем когда-либо, а толка никакого. Все наши обещания так и остались на бумаге... За восемь лет правления администрации показатель безработицы не сдвинулся ни на йоту... при том, что государство по уши влезло в долги!"

Между прочим, Рузвельт при желании мог бы вспомнить еще совсем свежий пример Уоррена Хардинга, который в начале 20-х годов быстро и малой кровью вывел американскую экономику из глубокого послевоенного кризиса при помощи простого и элегантного решения: не мешать частному сектору, предоставить ему преодолевать спад без государственной опеки. Президент-республиканец Хардинг, в избытке наделенный здравым смыслом – свойством, совершенно чуждым профессиональным радетелям о народном счастье – оставался в стороне от событий, хладнокровно игнорируя дружный вой "прогрессивной" прессы, требовавшей немедленно-го массированного вмешательства администрации. Благодаря тому, что частный сектор избежал принудительных медвежьих услуг со стороны государства, экономика быстро встала на ноги – рецессия продлилась всего 16 месяцев.

Точно так же действовал тремя десятилетиями ранее и другой президент – Гровер Кливленд (даром что демократ). И в его случае разумная сдержанность была с лихвой вознаграждена: предоставленный самому себе, частный сектор преодолел тяжелую рецессию в кратчайший срок и с минимальным ущербом.

Тут, кстати, самое время вспомнить, что выдающиеся деятели далеко не всегда появляются в истории на радость своим современникам. Поучителен пример Гаити. Два столетия назад борьбу гаитянского народа за независимость от Франции возглавил вождь действительно крупного калибра по имени Туссен Лувертьюр. Под его умелым водительством повстанцам удалось сбросить иго наполеоновской Франции. И что же принесла им независимость? Ныне Гаити – грязная дыра, оспаривающая у кастровской Кубы сомнительную честь считаться самой нищей и несчастной страной Западного полушария. Зато соседние Мартиника и Гваделупа по сей день благоденствуют под французским колониальным ярмом. И как ни старается Париж избавиться от настырных островов, как ни навязывает им свободу и независимость, не тут-то было: имея перед глазами пример Гаити, жертвы колониализма зубами и ногтями цепляются за свой униженный статус, благословляя Провидение за то, что оно не даровало им ни одного политического гиганта.

Показательно, что "Новый курс" подвергся резкой критике со стороны не кого-нибудь, а самого отца кейнсианства. Не прошло и года с начала правления ФДР, как Джон Мэйнард Кейнс поместил в "Нью-Йорк таймс" открытое письмо президенту США. Легендарный экономист писал: "...Даже самые мудрые и необходимые реформы способны в некоторых аспектах тормозить и осложнять восстановление экономики, подрывая доверие со стороны частного сектора и ослабляя его готовность к действию..."

Несмотря на громадный авторитет Кейнса, его предостережение не возымело действия. Рузвельт по-прежнему рвал постромки, однако, отнюдь не из упрямства или уязвленного самолюбия. В экономике он, может быть, был не большой дока, зато в политике ориентировался вполне уверенно. Неотъемлемым элементом любого авторитарного



ARGO
Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

www.argohomecare.com

ЦЕНТРАЛЬНОЕ РУССКОГОВОРЯЩЕЕ АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ

24/7

ARGO Home Health Care обеспечит уход и позаботится о ваших родных, близких и родственниках

- Сертифицированные специалисты по уходу за ранами
- Реабилитация после тяжелых заболеваний
- Диабет, гипертония, урология, онкология, сердечно-сосудистые и другие заболевания
- Лечение ран, любые перевязки
- Контроль за приемом медикаментов
- Покупка, доставка продуктов и лекарств

Высококвалифицированный персонал с большим опытом работы специализируется по уходу за тяжелобольными, выписанными из госпиталя



Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!

215-396-8778



FITOFORCE

ЛОСЬОН ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЕСТЕСТВЕННОГО ЦВЕТА ВОЛОС

НЕ ОКРАШИВАЕТ ВОЛОСЫ, А ВОССТАНАВЛИВАЕТ ИХ ЕСТЕСТВЕННЫЙ ЦВЕТ



FITOFORCE - это изобретение в мировой косметологии, эффективное и безопасное средство, которое избавляет от седины, восстанавливая естественный цвет волос. Препарат возвращает к природному цвету седину, одновременно укрепляя ломкие и поврежденные волосы. Кроме того, **FITOFORCE** усиливает рост волос и предотвращает образование перхоти.

Многие мужчины и женщины, открывшие для себя **FITOFORCE**, снимают шляпы перед феноменальными свойствами этого препарата, удивляя всех своим чудо-превращением - из седовласых в русых, брюнетов, блондинов, враз скинувших лишний десяток лет.

FITOFORCE воздействует на волосы постепенно, вы не заметите явных перемен через 2-3 дня. Однако через неделю (максимум 2 недели) результат будет очевиден. В процессе восстановления цвета волос можно применять любой шампунь, мыть голову при проведении курса следует в привычном для вас интервале, но не ранее, чем через 12 часов после применения средства.

Меры предосторожности: не рекомендуется применять для бровей, усов и бороды, беречь от детей, не принимать внутрь.

Этот продукт не предназначен для диагностики, лечения или предотвращения любых заболеваний.

Продукт не подлежит контролю и проверке Управлением по контролю за качеством пищевых продуктов и лекарственных средств.

Заказать онлайн – www.shadesofhair.com

или по телефону – **215-443-5265**



Запатентовано
(заявка № 14/522,315) и
произведено в США



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Наследственное Планирование (Estate Planning) – это распоряжение вашим имуществом, которое помогает защитить его от кредиторов, позаботиться о благополучии супругов и детей и распределить наследство.



Правильный Estate Plan зависит от вашей финансовой ситуации, размера имущества и дохода, состава семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для выполнения Estate Plan, такие как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность), всевозможные корпорации и компании и Living Will (медицинские директивы).

Передача имущества без Завещания или Estate Plan может привести к непредсказуемым последствиям. Например:

1. Несовершеннолетние дети

Что будет с вашими маленькими детьми, если с вами что-то внезапно случится? Без Завещания или Estate Plan все решения в отношении их будет принимать суд. Бабушкам и дедушкам не так просто и совсем не сразу дадут опеку над внуками в суде. Если Завещание или Estate Plan есть, о ваших детях позаботится человек, которого вы выбрали и назначили заблаговременно, потому что вы ему или ей доверяете.

2. Передача наследства без завещания

Кто унаследует ваше имущество? Без Завещания или Estate Plan ваше имущество будет распределено и бу-

ESTATE PLANNING ДЛЯ МОЛОДЫХ СЕМЕЙ

дет облагаться налогом согласно местным законам. Наследство будет поделено между родственниками, если у вас нет прямых наследников, и долю получат даже те из них, которым вы не желали бы помогать. С Завещанием или Estate Plan наследниками станут только те люди, которых вы укажете в документах.

3. Сохранение имущества при смешанной семье

Что, если вы женились во второй раз на женщине с детьми и имеете детей от первого брака? Наверняка вы хотели бы, чтобы ваши родные дети были максимально защищены. Поэтому позаботьтесь о них заранее: составьте Estate Plan и решите, что унаследует ваша нынешняя супруга, что достанется вашим родным детям, а что – приёмным. Без этого вторая жена и её дети могут унаследовать всё имущество, которое должно достаться вашим детям, даже имущество, приобретенное до второго брака. Все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

4. Дети с ограниченными возможностями, получающие Disability Benefits

Если вы оставите наследство без Estate Plan, детям с ограниченными возможностями могут отказать в получении Medicaid и выплат SSI из-за наследства. С Estate Plan вы можете предусмотреть это и составить так называемый Special Needs Trust (Траст для Получателей Пособия SSI по Инвалидности). Он позволит вашим детям получать государственные бенефиты и дальше, и при этом оплачивать дополнительные нужды детей, такие как образование, реабилитацию, социальное общение, хобби, развлечения, поездки и многое другое.

5. Защита имущества

Правильно выстроенная защита имущества и Estate Plan необходима для того, чтобы вы не потеряли всего, чем владеете, если на вас или на ваш бизнес подадут в суд из-за деловых разногласий или автомобильной аварии, или, если вы внезапно заболите. Во многих таких случаях разные трасты и корпорации могут помочь вам защитить вашу собственность и защитить ваших супругов и детей. Они также помогут определить, кто будет распоряжаться вашим бизнесом в случае внезапной смерти или недееспособности.

6. Обеспечение супругов и детей на случай вашей смерти или недееспособности

Страхование жизни часто рекомендуется молодым семьям с деть-

ми. Если здоровье в порядке, стоимость страхования невелика из-за молодого возраста, но в случае внезапной смерти, страховка обеспечит финансовое благосостояние ваших супругов и детей. Подобное страхование жизни или дееспособности называется "income replacement" или замена дохода кормильца. Это позволяет семье поддерживать достойный уровень жизни, вырастить детей и дать им образование. Очень популярный и выгодный Irrevocable Life Insurance Trust (ILIT), неотзывной траст страхования жизни, хорошо сочетается с подобной страховкой, потому что предоставляет дополнительную защиту вашей семье. Траст ILIT прост: вам просто надо создать траст ILIT и купить для него страховку жизни.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать ваш план защиты вашей семьи, имущества и денег, при этом рассматривая любую вашу семейную ситуацию, даже если семья уже не первая. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону: (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!

215-953-7700



ACCOUNTING
PRO NOW

www.accountingpronow.com

221 West Street Road ♦ Suite A4 ♦ Feasterville, PA 19053

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS
& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist

СМЕШИВАЙ И СОЕДИНЯЙ: МОСТЫ НА ЗУБНЫХ ИМПЛАНТАХ И НА ЗУБАХ



У этого пациента зубы были очень изношены. В течение многих лет на зубы оказывалась большая нагрузка, — они измельчали пищу, пациент их сильно сжимал.

Все это привело к их значительному износу. Из-за периодонтита (воспаления десен) он потерял задние жевательные зубы, и вся нагрузка легла на передние.

Этот пациент в течение нескольких месяцев носил устройство, которое в определенной мере исправило его зубы. Также у него установлены импланты вместо боковых жевательных зубов.

Справа вы видите окончательный результат — на верхние передние зубы установлен мост, кроме того, два моста, поддерживаемые зубными имплантами, помогают заменить задние жевательные зубы справа и слева.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

«У МЕНЯ ВООБЩЕ ПРОБЛЕМ НЕТ!»

Сегодня расскажу о том, что работает и не работает с алкаголиками и наркоманами, дам дружеский профессиональный и бескорыстный совет. И даже несколько.

Начнем с того, что под одну гребенку всех грести нельзя, и каждый, в конце концов, находит свою правду сам. Если, конечно, находит. Но те, что не ищут, обычно умирают раньше времени.

Тут — жизнь или смерть, поэтому и отношение к проблеме должно быть соответствующим. Большинство наших будущих клиентов проблем не видят. Их привозят к нам (заставляют ехать!) родственники и близкие, которые просто больше не в силах это терпеть. Разделим наших контактеров на три категории, вам самим решать, к какой вы относитесь.

Нашла у дочки траву — ма-рихуану — в панике: надо что-то делать! Встречусь и с вами, и с дочкой — может, все это цветочки и просто детство и баловство. Но не стоит откидывать момента игры с "колесами". Приняв даже одну таблетку ради понта или под давлением сверстников, родной человек может никогда не проснуться. По меньшей мере, необходима образовательная программа, а также объяснение Самари-танского закона: если у человека передозировка, немедленно вызываем скорую и плевать на наркотики, которые придется легализовать, и жертву и того, кто дал наркотики, обоих отпускают — жизнь важнее.

1. Есть проблема (никто не знает!) сын / зять на метадоне, мама на Занаксе, папа

квасит запоями- "но все в целом хорошо"- денег нет, страховки нет и вообще у Росина дорогая программа. Давайте по порядку. В семье-это дис-функция семьи, а не одного человека, хотим похоронить близкого — продолжаем за-крывать глаза на слоника в комнате. Будем дальше игно-рировать правду? Моя хата с краю? Выход есть всегда — пока человек дышит, вопрос можно решить, требуется только стремление, честность и открытость. А я всегда помогу и на связи 24/7. И я всег-да помогу определить, даже если не ко мне, то какое-то другое место. Поверьте, где есть желание, всегда есть вы-ход и с Медикейдом и просто бесплатные программы есть. Главное — было бы желание.

С интервенцией (вмеша-тельством) помогу в любое

время. С деньгами я дам краткие рассрочки или най-ду места.

2. Проблема давно и все перепробовали, все силы ис-сякли — родной просто грабит, сидит на шее годами и корчит из себя жертву, феноменаль-ный манипулятор, постоянно убеждает всех, что это их вина, а он почти ангел. Жизненно важно научиться говорить: «НЕТ!», выставить за дверь, принять факт, что от вас его/ее жизнь не зависит, скорее, если останутся наедине с со-бой, шанс выжить и вылечить-ся увеличится в разы. Хотим сами хоронить? Продолжаем жить так же, как и раньше.

Мы оказываем медицинскую помощь 24 часа в сутки.

Звоните: 786-942-0502

www.Futurenowdetox.com;

www.askmeaboutNAD.com

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

в Филадельфии приветствует вас!

Наша следующая, юбилейная, 25-я игра пройдет 8 апреля. Сбор и формирование команд в 3:30 PM, игра начнется ровно в 4:00 PM. Приглашаем всех желающих. Подробности на сайте chtogdekogda.org. Сегодня мы предлагаем вашему вниманию вопрос команды «ЛЕН» с прошлой игры.

Книга "Тени Стен Смерти", появившаяся в конце 19-го века в Мичигане, по сей день является одной из опаснейших книг мира. Необычные страницы этой книги кроме титульной и предисловия не содержат слов. Предмет, которому была посвящена эта книга, до сих пор используется в оформлении интерьеров, но в его производстве больше не используется то, с чем боролась эта книга. Назовите предмет, которому была посвящена книга и который одновременно служил материалом для ее изготовления.

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете посмотреть ответ на нашем сайте chtogdekogda.org. Смотрите подробности на главной странице.

Ответ на вопрос из прошлого номера: " ПЕРЕМЕН! (В. Цой)"



Новости науки и техники

На пути к гибкому дисплею



В течение многих лет всевозможные дизайнеры и режиссеры научно-фантастических фильмов будоражили наше воображение всевозможными концептами гибких дисплеев, которые можно складывать как листок бумаги. В январе 2013 года небезызвестная компания Samsung продемонстрировала первый образец гибкого дисплея на выставке Consumer Electronics Show в Лас-Вегасе, позиционируя этот дисплей в качестве дисплея для «умных» часов, которые могут быть обернуты вокруг запя-

стья руки, или в качестве дисплея для электронных устройств, которые могут быть сложены, свернуты и помещены в карман одежды. Но, все представленные опытные образцы так и остаются по сей день лишь опытными образцами, из-за того, что производители столкнулись с проблемой недолговечности таких устройств, связанной с малой надежностью слоя покрытия, защищающего внутреннюю структуру гибкого OLED-дисплея от воздействия кислорода или влаги.

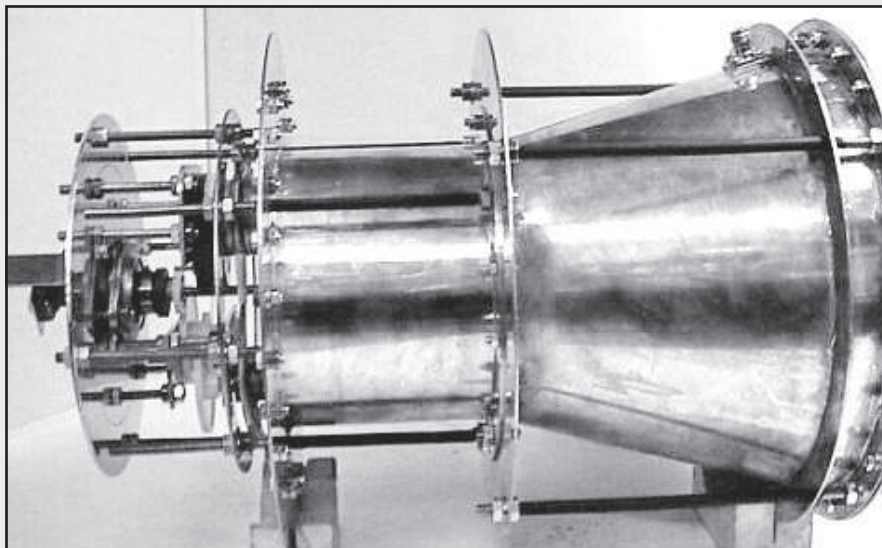
Продлить цветение

Японские ученые заявили, что нашли способ значительно замедлить процесс увядания цветов. Представители Национальной организации сельскохозяйственных и пищевых исследований города Цукуба нашли ген, ответственный за увядание выюнка, произрастающего в Японии. Как известно, цветы выюнка распускаются утром, а уже к вечеру увядают. После подавления гена, получившего название Недолговечный-1 (EPHEMERAL-1), цветение каждого выюнка увеличилось вдвое. «Нетронутые цветы начали увядать спустя 13 часов после того, как бутоны раскрылись, а генетически модифицированные выюнки не увядали на протяжении 24 часов», – заявил ведущий исследователь организации Кеничи Шибуйя. Таким образом, на следующий день новые бутоны, цвет которых гораздо ярче старых, раскрылись на одном стебле со старыми, более бледными цветками. Представитель организации считает, что открытие японских ученых поможет продлить жизнь срезанных



цветов. «Изменить гены всех известных видов цветов невозможно, но мы будем искать другие пути подавления гена», – отметил Шибуйя.

Нарушитель законов механики



До последнего времени ученые-физики со всего мира относились весьма скептически к Роджеру Шауэру и его изобретению. Причиной скептицизма являлось то, что принципы работы изобретенного Шауэром «невозможного» двигателя EmDrive идут вразрез с принципами классической механики. Тем не менее, новый вариант двигателя EmDrive, который получил название Quantum Vacuum Plasma Thruster, изготовленный специалистами НАСА, работает, хотя ученые еще не могут объяснить, почему и как он это делает.

Устройство двигателя Шауэра достаточно просто. Он обеспечивает тягу при помощи специализированных микроволновых генераторов, излучающих волны в замкнутое изолированное пространство. Микроволновое излучение генерируется исключительно за счет электрической энергии, что позволит питать двигатель EmDrive от солнечных

батарей, от термоэлектрических радиоизотопных генераторов или от миниатюрных ядерных реакторов. Для работы двигателя не требуется никакого топлива или рабочей массы, он будет работать до тех пор, пока элементы его конструкции физически не выйдут из строя.

В теории двигатель EmDrive не должен работать вообще, и это стало причиной того, что на эту идею никто не обратил своего внимания никто, кроме китайских ученых. Эта группа ученых в 2009 году изготовила свой опытный образец двигателя EmDrive, который работал и обеспечивал тягу в 720 миллиньютонов, чего вполне достаточно для обеспечения движения небольшого спутника. А недавно группа исследователей из подразделения НАСА Eagleworks опубликовали работу, в которой они описали двигатель, построенный на принципах двигателя Роджера Шауэра, который действительно работает.

Рукоотворный океан



Семь морей Земли могут быть крайне непредсказуемыми, однако Центр военно-морских разработок, расположенный рядом с Вашингтоном, намерен воспроизводить штормы и тайфуны на своем собственном внутреннем океане. И теперь, благодаря 216 электронным генераторам волн, этот мини-океан является самым высокотехнологичным закрытым водным полигоном мира.

Уменьшенные фиброгласовые модели, крейсера размером с каноэ, покоряют волны высотой около метра. Синхронизированные электронные генераторы волн могут точно воспроизвести восемь различных состояний океана (от полного штиля до практически тайфуна) на всех семи морях планеты. Флоту США этот штормовой центр размером с футбольное поле требуется для испытаний моделей кораблей до их настоящего строительства – которое может стоить

миллиарды долларов. И старые системы моделирования волн для этого уже не подходят. Реликт 1960-х годов, старая пневматическая система генерации волн не может воспроизвести комплексные условия открытого океана, на который воздействуют как местные ветры, так и далекие ураганы. Иногда испытательным командам приходилось брать дистанционно управляемые модели на настоящий океан, дожидаясь идеально подходящего прогноза погоды. Другие моряки иногда принимали эти модели за «кубинские подводные лодки, контрабандой перевозящие наркотики», – рассказывает директор испытательного центра Кэлвин Крисен. – После испытаний мы слышали такие истории в барах».

С новой системой Флот США может провести все необходимые симуляции за шесть недель, в то время как прежде на это уходило многие месяцы.



Valentin Kozlov



Office: 215.677.2200

Cell: 267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net

НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Lover Southampton. Роскошный современный townhouse. 3 bdr., 2,5 bath. Высокие потолки. Паркетные полы. Бейсмент. Гараж на 2 машины. Площадь 2400 Sq.ft. В минутах езды от NetCost. **\$355,000**

- **NE Phila.** Дуплекс 2X2. 2 гаража. Хорошее расположение. PA 19114. **\$160,000**
- **Warminster.** Single House. 4 bdr., 1/1 bath. Перспективный дом. Требуется ремонт. Гараж. Бейсмент. Ц/К. Большой участок. **\$180,000**
- **Bucks, Southampton.** Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 1 ванная. Расположен в Steamboat Station. Удобная планировка. Низкие condo-fee. **\$171,000**
- **NE Phila.** 3 спальни, 2,5 ванные. Ranch-twin. Большая площадь участка. Тихая улица. Бейсмент. Гараж. **\$199,000**
- **NE Phila.** Single house. Прекрасное состояние. 3 спальни, 2 ванные. Удобная планировка. Гараж, бейсмент, ц/к. **\$279,000**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



Cell: (267) 391-7419

Office: (215) 333-1116

Fax: (215) 333-9111

www.AnchorRealtyPA.com

ERIC BEREZIN



2200 Michener St., Suite 9, Philadelphia, PA 19115

SALE

- **NE. Twin.** 3 спальни, 2,5 ванные. Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. **\$225,000**
- **Single. Bucks County.** Дому 13 лет. 5 спален, 3,5 ванные. Камин. Новая кухня, джакузи, отдельная спальня с ванной на 1-м этаже (in-law suite), деревянные полы, большой ухоженный участок. Гараж на 2 машины. **\$535,000**
- **Bensalem.** 55+ Townhouse. 2 спальни, 3,5 ванные. Законченный бейсмент. После ремонта. Деревянные полы. Гараж. **\$295,000**

RENT

- Сдаётся с 1 апреля **condo.** NE. 2-й этаж с лофтом, 2,000 sq.ft. 2 спальни, 2,5 ванные, деревянные полы. Идеальное состояние. **\$1,750**+газ, электричество. Вода включена.
- **Bucks County.** Ranch. 3 bdr., 2 bath. Гараж. Большой участок. Бассейн. Джакузи. Rent **\$1,750**; Sale **\$260,000**

**New Constructions
Bucks County, Feaserville**

Townhouses from \$425

3 спальни, 2/2 ванные, бейсмент, гараж, дэк на крыше (front deck)

Покупая с нами, получаете в подарок **\$3,000** на settlement on Anchor Realty



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

215-953-9500



1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006

Absolute
REALTY GROUP

АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- Поступил в продажу дуплекс в р-не Tomlinson Rd. 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Оба этажа сданы в рент. Большой участок. Просят **\$299,900**
- Rowhouse (Academy & Southampton Rd). 4 спальни, 1,5 ванные. Бейсмент, гараж. Все в очень хорошем состоянии. Просят **\$214,900**
- Только поступил в продажу twin за NetCost Market. 3 спальни, 2,5 ванные, бейсмент, камин, гараж, участок. 1 спальня отдельно на нижнем этаже. Дом в хорошем состоянии. Новая кухня, туалет в главной спальне, окна, паркет. Просят **\$245,000**
- Только поступил в продажу! Warminster (County Line & Davisville). Townhouse. 3 спальни, 3 ванные. Двухэтажная family room. Законченный бейсмент. Гараж. Дэк. Backyard. Хорошее состояние. **\$350,000**
- Doylestown. Single. 4 спальни, 3 ванные. Очень тихое место. Хорошее состояние. Красивый вид на лесную зону. Очень хорошая школа. Просят **\$410,000**
- Krewstown Rd. Condominium. 2-й этаж с балконом. 2 спальни, 2 ванные. Удобное расположение. Близко к парку. **\$135,000**
- Bluegrass. Кондоминиум. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж. Балкон. Хорошее состояние. Есть 2 бассейна: внутри и снаружи. Просят **\$132,000**
- Woodhaven. Rd. Condominium (Short Sale). 2 большие спальни, 1,5 ванные. Хорошее состояние. Прекрасное расположение. Много паркинга. Просят **\$115,000**
- Bustleton Ave. (Pathway condo) рядом с почтой. 1-й этаж, 2 спальни, 1 ванная, ламинатные полы. Есть бассейн. Просят **\$117,000**
- Twin в р-не Grant Ave. (возле Aldi). 3 спальни, 1,5 ванные, sunroom с отдельным входом, хороший двор. Дом в хорошем состоянии. Удобно расположен. Просят **\$210,000**
- Поступил в продажу twin (1,716 sq.ft) между Rennard Str. и Tomlinson Rd. 3 спальни, 2,5 ванные, гараж, бейсмент, участок. Тихая улица. Нужен ремонт. Просят: **\$239,900**

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

Коридор безопасности

Сколько времени и нервов мы тратим при прохождении рамки безопасности в аэропортах! В среднем на то, чтобы отстоять в очереди, снять обувь и верхнюю одежду, вынуть из карманов ключи и мелочь, уходит 10 минут. Поэтому прототип нового сканирующего устройства, представленный на выставке в Сингапуре, стал одним из самых популярных экспонатов. Рамкой его не назовешь – это шестиметровый коридор, по которому пассажир проходит, не снимая ни обуви, ни одежды. Детекторы, встроенные в стены тоннеля, быстро просканируют все, включая ручную кладь, на предмет оружия, жидкостей и взрывчатых веществ. Для лиц, вызывающих особое подозрение, предусмотрен даже сканер сетчатки глаза. И на все про все 6 секунд! На тестирование системы уйдет полтора года, а в течение пяти лет ею оснастят все крупные аэропорты мира.

Кошкин дом



За что люди любят кошек? Этим ленивым, эгоистичным особам посвящают стихи, книги, фильмы и, не поверите, музеи. В Питере даже отмечают Всемирный день петербургских кошек и котов, учрежденный шесть лет назад небезызвестными художниками-митьками. В этом году праздник ознаменовался открытием «Республики кошек» – выставочно-развлекательного комплекса, расположенного на территории «Музейного квартала». Здесь под одной крышей разместились музей, клуб, арт-кафе, библиотека и приют для бездомных мурок. Кстати, среди его первых обитателей оказались и три кошки из Эрмитажа – там они несли нелегкую службу крысоловов, а теперь они будут коротать свои пенсионные дни в холе и неге –

им положены отдельные домики и питание с учетом индивидуальных вкусов.

В деньгах счастье

Чего вам сейчас не хватает для счастья? Вопрос непростой – попробуйте сформулировать для себя ответ коротко и четко. Если вы, как в том анекдоте, «тупо хотите денег», то это не значит, что вы очень меркантильный человек. Просто принадлежите к большинству россиян. Из 35 565 жителей страны, принявших участие в онлайн-исследовании международного агентства MASMI, 44 процента ответили на этот вопрос именно так. На втором и третьем местах с большим отрывом следуют «Любовь» и «Уверенность в будущем». А 19 процентам для ощущения счастья не хватает возможности жить там, где им хочется. Обидно, конечно. Ни в одной из тех стран, что принято считать цивилизованными, в подобных опросах дензнаки не занимают столь почетного места. Но тут ничего не поделаешь: в стране, где все продается и покупается – от места в детском саду до места на кладбище, – деньги действительно решают все. Здесь счастье и в деньгах, и в их количестве.

Курс по Солнцу



Первое путешествие на энергии Солнца совершил недавно скоростной поезд, следующий по маршруту Париж – Амстердам. Интересно, что часть пути – 3,6 километра – состав проехал по тоннелю, закрывающему состав от источника энергии – Солнца. Но именно в этом тоннеле и кроется секрет. На его поверхности разместились 16 тысяч солнечных батарей, способных сгенерировать 3,3 тысячи мегаватт-часов электроэнергии в год. Столько примерно потребляет за год тысяча домохозяйств, и ровно столько требуется на движение самого поезда и на освещение на пути

его следования. Проект обошелся в 15,6 миллиона евро. Ведь изготовление солнечных панелей – сложная и дорогая технология. Окупится ли проект – большой вопрос.

Операция «Медуза»



Американские физики из центра фотомедицины Уэллмана создали лазер, источником излучения в котором является живая клетка, позаимствованная у медуз. Зеленый флуоресцирующий белок GFP, который производят медузы *Aequorea Victoria*, ученые взяли на заметку давно. Например, с его помощью научились освещать живые системы самодельными «фонариками». Американцы же сумели превратить рассеянный свет в лазерный луч, поместив одну генетически модифицированную клетку медузы, производящую белок, между двух параллельных микроскопических зеркал. Многократное отражение зеленого света сгенерировало луч, по интенсивности превосходящий свет GFP в сотни раз. Разработку можно будет использовать в диагностике, внедряя в ткани человека.

Бацилла-реставратор



Реставраторы осваивают новый способ восстановления фресок – для работы с ними они обратились за помощью... к бактериям. Специалисты из политехнического университета Валенсии пошли на смелый эксперимент с биотехнологиями, чтобы спасти настенные рисунки XVII века, созданные художником Антонио Паломино в церкви Святого Иоанна. Старинное здание в конце 30-х годов прошлого века пострадало от пожа-

ра и было восстановлено в 1960-х. Вот только реставраторы оставили после себя немало брака, и спустя десятилетия на поверхности стен выступили соль и застывший клей. Вариантов оставалось немного – либо соскрести налет, либо прибегнуть к помощи химикатов. Однако оба метода грозили разрушением произведений искусства. Тогда решили обратиться к микроорганизмам рода *Pseudomonas*. Их поместили в специальный гель, который нанесли на поверхность фресок на полтора часа. Бактерии фактически съели все лишнее, а когда гель был удален, погибли из-за отсутствия влажной среды. Ученые планируют привлекать и другие виды бактерий – в зависимости от того, с каким загрязнением они имеют дело.

Протезы, каких не было



Искусственные руки для пациентов-ампутантов, управляемые силой их мысли, – уже не научная фантастика, а реальность, воплощенная в жизнь американскими учеными из Университета Джонса Хопкинса в Мэриленде. Лесли Баух потерял обе руки еще 40 лет назад – в результате поражения электрическим током. Хирурги оживили его мертвые нервы и перенаправили их так, чтобы он смог управлять искусственными руками. Возбужденные нервы генерируют мышечную активность. Ее распознает специальная «упряжь», к которой присоединены руки. Активность трансформируется в импульсы, которые и заставляют бионические конечности двигаться. Пока эти руки – только прототип, но со временем исследователи надеются предоставить Лесли такие, которые будут действовать почти как настоящие. Ученые уверены: это – только начало. Они обещают сделать настоящий прорыв в области протезирования в ближайшие 5-10 лет.



Future Now Detox Medical Detox

Regenerate Your Soul
Revive Your Senses
Regain You

- 24/7 медицинская служба
- Вывод из запоя
- Снятие ломок
- Персональный психолог

- Полная чистка через капельницы
- Квалифицированный медицинский персонал
- Выезд на дом
- Строгая конфиденциальность гарантирована
- Бесплатная консультация в любое время суток
- Лицензия штата Флорида

Звоните круглосуточно **786-942-0502**
Licensed by Florida DCF. www.futurenowdetox.com
www.askmeaboutNAD.com

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

“Мир Животных”



ДОКТОР
ТАНЯ
КАМЕНЕВА

World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



Same day
appointment
available

МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com



ARGO Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

www.argohomecare.com

С нами вы заработаете больше!!!

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

- ♦ Home Health Aids (ННА)
- ♦ Помощники по уходу за пожилыми.
Высокая оплата. Выгодные условия.
Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.
- Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**

**Full/
Part time**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)**
вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками
и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям.
При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким
ставкам, предоставит медицинскую страховку,
страховку по стоматологии и зрению

215-396-8778

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!



Tadas Brusokas

- ◆ Homeowners
- ◆ Auto
- ◆ Life
- ◆ General Liability
- ◆ Workers compensation
- ◆ Builders risk
- ◆ Landlords

100% FREE
Consultation
& Quote!

267-571-2251

tbrusokas@farmersagent.com

Говорим на
русском,
украинском,
польском,
литовском
языках

**AUTO TAGS, NOTARY,
HEALTH INSURANCE**



Irina Melikova

- ◆ Title Transfer
 - Instant Registration & Renewals
 - Salvage Titles
 - in Transit Plates
- ◆ Notary
- ◆ Health Insurance (individual & group)

267-744-0666

autotagnotaryagency@gmail.com

2811 Philmont Ave
Huntingdon Valley, PA 19006

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW
■ TRAFFIC VIOLATIONS
■ COLLECTIONS
■ LANDLORD-TENANT
■ CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО

Аферы

СОВЕТСКАЯ ВЛАСТЬ В РАЗРЕЗЕ

Уже через три года после захвата власти – к 1920 году – большевики превратились в партию жуликов и воров. Кумовство, откаты, махинации с ценами и обыч-

ные взятки стали массовым явлением, так что РСДРП(б) была вынуждена приступить к масштабным чисткам. Впрочем, довольно мягким – террора и репрессий в отношении классово близких товарищей большевики до поры избегали.

Таможенники и железнодорожники, чиновники, директора заводов и простые рабочие – на заре советской власти тащили все. Чтобы хоть как-то противостоять взяточничеству и хищениям, советским чиновникам законодательно запретили работать в одной конторе с родственниками, была создана профильная комиссия во главе с Феликсом Дзержинским, которая раскрутила ряд крупных дел. Впрочем, справиться с этой проблемой, как всегда, не удалось. “Взятка – все же дело щекотливое и, главное, опасное, – отмечал в книге “Частный капитал перед советским судом” прокурор Иван Кондрушкин. – И вот, чтобы уменьшить эту опасность, опытные взяточполучатели окружают себя своими людьми, даже близкими родственниками. Всем им находятся нужные места. Как говорит Маяковский: “Каждый на месте: невеста – в тресте, кум – в ГУМ, брат – в наркомат”. Вокруг себя – хвост своих, “сработавшихся”, в нужных учреждениях – родственники до седьмого колена, – тогда все хорошо и надолго хорошо”.

странен “порядок” приема на службу по запискам от знакомых, по телефонному звонку – часто людей случайных, совершенно непригодных к той работе, которая им поручалась. “До сих пор еще часть наших администраторов не исчерпала до дна вкус власти, возможности назначать, увольнять, росчерком пера создавать из вчерашней кондитерской продавщицы, девицы, приятной “во всех отношениях”, управделами, секретаря”, – заключал Иван Кондрушкин. На этой почве появлялись целые коррупционные системы. Уже в 1921 году Владимир Ленин обозначил трех врагов коммунистов: “На мой взгляд, есть три главных врага, которые стоят сейчас перед человеком, независимо от его ведомственной роли... Первый враг – коммунистическое чванство, второй – безграмотность и третий – взятка”.

В том же году состоялась большая партийная чистка – более 17 тыс. человек были исключены из партии за взяточничество. Однако коррупция прогрессировала стремительно, и уже в 1922 году обнаружилась тенденция своего рода легализации взятки. В появившейся в “Известиях” заметке говорилось, что Госбанк принимает к оплате счета о расходовании средств на ставшую привычной мзду железнодорожникам. “До такой откровенности мы все-таки еще не доходили, – вздыхал автор заметки. – ...Это явление уже таит в себе опасность большую, чем само взяточничество”. Железная дорога с ее “привычной мздой” оставалась лакомым куском для взяточников и



Невзирая на существующий с 1918 года законодательный принцип, укзывавший на недопустимость “совместной службы родственников, связанных подчиненностью или подконтрольностью по службе”, кумовство широко практиковалось в советских учреждениях до конца 1920-х годов. Например, в Северо-Западном торговом представительстве, по итогам обследования Рабоче-крестьянской инспекции в 1924 году, было обнаружено 100 родственников в пределах СССР и 130 родственников в заграничных отделениях Севзапторга. Похожая картина наблюдалась и в других учреждениях. Если же руководителю не удавалось пристроить родственников в свое учреждение, на их имя открывались частные фирмы, через которые проводились все поставки и подряды. Кроме набора родственников в окружение, был распро-

“расхитителей социалистической собственности” всех мастей. Как сообщал “Еженедельник советской юстиции”, на железной дороге в 1922 году было похищено “4,9 млн пудов разного рода багажа и грузов приблизительной стоимостью 23,5 млн золотых рублей”. Недостача багажа и грузов составляла “18,9 млн пудов, иначе говоря, 18 903 полногрузных вагона, или 400 поездов с грузом”.

Впрочем, на железной дороге воровали не только багаж и грузы – тащили буквально все, вплоть до гаек. Первый прокурор РСФСР Дмитрий Курский в феврале 1924 года подписывал циркуляр №34 “Об усилении борьбы с хищениями снеговых щитов”: “Непрекращающиеся частые случаи хищения снеговых щитов на железных дорогах вновь ставят вопрос о необходимости усиления борьбы с этим явлением, нарушающим правильную

работу транспорта". Народным судам рекомендовалось рассматривать дела о краже снеговых железнодорожных щитов немедленно по завершении дознания или следствия, вне всякой очереди, а прокурорам – установить систематическое наблюдение за приговорами нарсуудов по преступлениям такого рода. Ворovali также новый ресурс – электричество, как напрямую из сети, так и путем установки нелегальных телефонных аппаратов. "Устраивая у себя тайно, без ведома управления сети, телефон и пользуясь им бесплатно, "абонент" совершает хищение электрической энергии телефонной сети, – писал инженер московской телефонной станции Митрофанов в "Еженедельник советской юстиции". – Наносится материальный ущерб этой сети, а так как такое хищение мыслимо лишь при применении орудий и инструментов, то, если телефонное предприятие является государственным, пользование нелегальным телефоном является преступлением".

**ГРАЖДАНЕ,
НЕ ДАВАЙТЕ ВЗЯТОК!**
ОБРАЩАЙТЕСЬ В ТРОЙКУ С ЖАЛОБАМИ НА
ВЫМОГАТЕЛЕЙ ВЗЯТКИ; ВАША ЖАЛОБА БУДЕТ
РАССМОТРЕНА НЕМЕДЛЕННО.
СУРОВАЯ КАРА ЖДЕТ ВЗЯТОЧНИКА.

В середине 1920-х большую тревогу вызывала ситуация с хищениями в лесном хозяйстве. Особенно плохо дело обстояло с лесами местного значения, переданными "в пользование трудовому населению", где сами же пользователи вырубали крупные участки. Здесь тоже не обходилось без взяток контролирующим органам. "Причина неуспешности борьбы с лесохозяйственными хищениями заключается не в мягкости репрессий, а в отсутствии системы по борьбе как в лесничествах, так равно и в народных судах, а самое главное – в халатном отношении лесников и объездчиков лесной стражи к своим прямым служебным обязанностям", – сообщал запасной судья Пензенского губсуда Кондратьев.

Но главные коррупционные операции проворачивались в многочисленных учреждениях со сложносокращенными названиями вроде "Главтоп", "Балтмортран" или "Трансмосторг". Взяткоемкость организации определялась востребованностью продукции, находившейся в его ведении. "Лаборанты Ленинграда в 1922 и 1923 гг. за взятки получали из Рауспирта денатурированный спирт, который затем частные торговцы употребляли на парфюмерию, – писал советский экономист Юрий Ларин. – Имея, таким образом, материал дешевле ТЭЖЭ (треста "Жиркость"), они били его на рынке, продавая свою парфюмерию на 15-20% дешевле".

По некоторым данным, в 1922 году милиция была коррумпирована на 95%. Например, милиционеры в добровольно-принудительном порядке продавали гражданам портреты Дзержинского по завышенной цене. В городах блюстители закона и порядка бесплатно закусывали и обедали в столовых (иногда с водкой), а в деревне – бесплатно снабжались продуктами. Страдал от милицейских

поборов "малый бизнес". Один начальник милиции для обеспечения "пышных вечеринок с широкой выпивкой" штамповал по "сорок-пятьдесят антисанитарных актов", и лавочники без конца перекрашивали не только вывески, но и трубы на своих заведениях. Всякая неточность в исполнении распоряжений облагалась штрафами. "Помимо этого, – писали жалобщики во ВЦИК, – берутся взятки со всех сторон и делают себе такие наряды, гораздо более красивые, чем наряды бывших помещиков".

Руководящие кадры в крупных городах находились в еще более выигрышном положении. Оказалось, что деньги можно делать буквально на всем. Хочешь, минуя очередь, получить на бирже труда направление на работу – плати. За взятку можно было улучшить жилищное положение, ускорить карьеру, всевозможные частные посредники за хорошую мзду помогали "открывать двери" в различные ведомства. Служащие госорганов опутывали паутиной поборов фабрики и заводы. Известный историк Степан Веселовский в тот период отмечал в своем дневнике: "В провинции мелкие советские служащие, "работники", получающие жалование и паек, едва достаточные для того, чтобы не умереть с голода, пропивают и проигрывают в ночь по 2-3 "лимона". А в Москве только и рассказов, что про многомиллионные взятки". "Взятка царского времени разумеется прежде всего как "барашек в бумажке", которую давали как более удобную к передаче, – писал о взяточничестве экономист Юрий Ларин. – До революции у чиновников взятка была узаконенным видом добавочной зарплаты. Такова была царская система: наживались таможенники на контрабандистах, городовые на торговцах, приставы на евреях, инженеры на подрядчиках и т. д. Ко взятке привыкли и дающие, и берущие. В случаях денежных получений, таковые всегда во что-нибудь принаряжались. Прежде всего, и на суде взяточник никогда сразу и прямо не скажет: "Я дал взятку", а получивший: "Я получил взятку". Назовут "комиссионные, компенсация, заем, куртаж", но не взятка. Взятка – дама благовоспитанная и стыдливая и нагишом не ходит, хоть вуаль да накинута".

Никуда эта дама не делась и после революции. Подрядчик Лошинский, проходивший в 1924 году по делу "Мосмета", говорил на суде: "Я давал всем, кому нужно, это – моя система завязывать знакомство". А настоящий идеолог взятки, ленинградский спекулянт Пляцкий, на суде так классифицировал взяточников: "Существует три категории взяточников: получающие по условию комиссию, просто требующие взятку и добрые знакомые, обобранные революцией, которым помогаешь по неприязни к революции". "Таким людям, как Лошинский, Пляцкий, не надо напоминать о том, что "мало данных", что "надо ж дать", – писал прокурор Иван Кондрушкин. – Они прекрасно помнят искони русские пословицы: "Сухая ложка рот дерет", "Не подмажешь – не поедешь". Пляцкому в кабинете у какого-нибудь зава не надо было начинать с Адама: понимали друг друга с первого взгляда".

economics-prorok.com

Окончание следует

Скидки до 40 %*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.**

**А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152**



State Farm

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требования уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

апрель	14-25	ВЕСЬ КИТАЙ. 12 дней	\$1420+air
май	20-30	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1400+air
июнь	1-12	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1325+air
июнь	16-24	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone и др. парки	\$1200+air
июнь	18-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней Special air \$670.	\$1600+air
август	17-28	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1275+air
август-сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1325+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1350+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1300+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1300+air
декабрь	3-13	Отдых в ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ. 11 дней. Dreams la Romana Цена - при оформлении до 31 марта с депозитом - \$300	\$1375

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам .
\$25 и рекомендация новому и новому туристу.

Города и страны

Возможно, это удел маленьких стран – напоминать миру о себе, обязательно указывая величину собственной площади. Ведь там, будто чудом, разместилось немало мест, достойных внимания путешественника! Черногория, площадью меньше 14 тысяч квадратных километров, – одна из таких стран. Прежде всего, у нее редкой красоты побережье. А ещё – мудрёная история «земли на перепутье»...

Кто только не побывал здесь: в древности – финикийцы, греки и римляне, в средние века – крестоносцы и венецианцы, в более позднее время –

турки, французы Наполеона, австрийцы Франца Иосифа, итальянцы Муссолини... В теперь уже прошлом, XX веке, эта земля была частью Югославской федерации.

Подчас Черногорию принимают не за одну, а за две страны! У неё по-прежнему два названия – напевное Монтенегро, что дали ей соседи-итальянцы, и исконное – Црна Гора... Значение одно и то же! Впрочем, империи, правители и названия меняются, – а земля, щедро наделённая бирюзово-синим морем и горами с белым снегом на вершинах, остается всё тем же заповедником подлинной, «незаглянцовой» природы. Сюда стремятся те, кто ценит мир в его первозданной красе и токует по воспоминанию еще Гомером гостеприимству Адриатики...

Открытием стали эти края и для нас.

ЖЕМЧУЖИНА АДРИАТИКИ



Природные сокровища этих мест казались ещё милее благодаря удивительному радушию черногорцев. А рукотворные красоты? Города-крепости у моря, монастыри в неприступных скалах, храмы на воде в узких фьордах, тысячелетние рощи оливок и виноградные лозы на каменистых склонах...

Наконец, островок-гостиница Свети Стефан, чей список постояльцев – сам по себе достопримечательность! Карло Понти и Софи Лорен, Элизабет Тейлор и Ричард Бартон, Индира Ганди и Гамаль Абдель Насер; Елизавета II, Кирк Дуглас, Сильвестр Сталлоне, Джереми Айронс, Клаудия Шиффер... Все они жили здесь, на вилле 118. Этот уникальный отель давно стал символом Будванской Ривьеры, что тянется от крепостных стен Будвы до кипарисовой аллеи и пляжа Королевы в Милочере. «Свети Стефан» – не одно здание, а целый городок в чешуе черепичных крыш. Он открывается взору путника с приморского шоссе у отрогов Ловчена. Подплывающим же с моря отель кажется неприступной мавританской крепостью... Наслоенные одна на другую скальные плиты резко обрываются в воду; суровость картины сглаживают лишь вихрастые пальмы за каменными стенами да ажурная верхушка церкви с трех колоколами, которую можно разглядеть, когда катер обогнет остров.

Церковь и дала название острову, первое письменное упоминание о котором встречается в 1442 году. Здесь издавна жили рыбаки, останавливались и пираты.

Давние правители Черногории, оценив положение острова, как природной крепости у берегов, возвели на нём мощные стены и храм в честь святого Стефана, первого христианского мученика и покровителя моряков. В XIX веке на остров пришли времена забвения... О живописном клочке суши вспомнили в конце 1950-х годов, когда к здешним пляжам потянулись любители солнца и моря. По решению правительства Югославии, в 1957 году остров превратили в единый гостиничный комплекс высокого класса. Здесь принимали почетных гостей страны, а позже – кинозвёзд... Однако на Свети Стефане сохранён образ рыбацкого селения. Остались узкие улочки, не были изменены фасады многих зданий. Зато внутри помещения богато украсили – статус знаменитых гостей комплекса обязывал! Уникальный архитектурный образ острова-отеля дополнили, высадив живописные средиземноморские растения.

На заливе дремлют сине-белые лодки, зовут отдохнуть пляжи с тонким песком... Пришли новые времена; теперь остров открыт для всех – и для экскурсантов, и для тех, кто решит «примерить на себя» образ именитого постояльца.

Впрочем, Черногория, оправленная в воды Ядрана, как называют здесь мать-Адриатику, и сама по себе – драгоценная жемчужина. Право, она стоит краткого визита – и любви на всю жизнь!

Татьяна Грибова
Вокруг света



11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем 15-летний опыт работы

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

Сады Дюпона - фестиваль орхидей
Пейзажи Дымчатых гор, курортный Ашвил, великолепный дворец, сад камней, подземный водопад - 21-26 апреля

Чикаго и Великие озера, дом на скале - 19-24 мая

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс 267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018

A&S Travel

Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ
(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY
Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина
В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110
Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way
Возможны индивидуальные заказы

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ

Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе
11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге),
гостиница на берегу залива,
Питание (русская кухня)
Заезд 31 мая

(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом
Группы до 11 человек, в любой день недели.
Выезд из Нордиста.

* НИАГАРА, США - 2 дн.
* NewYork * Washington
* Philadelphia * Балтимор
* Сады Дюпона
* Парк современной скульптуры

В бизнесе 17 лет

Fully licensed and insured

www.RussianToursUS.com Friendly Services

Friendly Services Для заказов звоните Лине
Экскурсии с русским гидом (215) 891-5153



genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

My Next destination is....

КРУИЗЫ, ПАНСИОНАТЫ, ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

THAILAND SPAIN
TURKEY MONACO
NORWAY SWITZERLAND
ISRAEL GREECE
ENGLAND EGYPT
JAPAN CHINA

410-610-2036 Геннадий и Клара 877-980-6262



Приглашение в мир культуры



В воскресенье, 8 апреля 2018 г. состоится трансляция из московского Большого театра балета «ЖИЗЕЛЬ» на музыку Адольфа Адана.

Хореография – Юрий Григорович.

В ролях: Светлана Захарова (Жизель), Сергей Полунин (Граф Альберт), Екатерина Шипулина (Мирта), Денис Савин (Ганс) и кордебалет Большого театра.

Когда Жизель узнает, что ее возлюбленный Альберт дал клятву другой женщине, сердце ее разбивается, и она умирает у него на руках. Пока Альберт скорбит, она восстает из мертвых в качестве виллисы, мстительного духа, заставляющего неверных мужчин танцевать до тех пор, пока они не упадут бездыханными...

В этом ледящем душу и в то же время наполненном светом ба-



лете, который очаровывает публику Большого вот уже более 150 лет, прима балерина Светлана Захарова исполняет наиболее желанную для балерины партию классического репертуара вместе с производящим фурор Сергеем Полуниным в роли Альберта.

Продолжительность спектакля: 2 часа 20 мин.

Билеты в кассах кинотеатров.

Lantern Theater Company at St. Stephen's Theater с 15 марта по 29 апреля представляет пьесу "The Tempest" / "Буря" Вильяма Шекспира в постановке Чарльза МакМаона.

Пьеса Уильяма Шекспира «Буря» — одна из последних в его творчестве (1610—1611 г.). По жанру это «трагикомедия» — пьеса с трагическими перипетиями, но счастливым концом. «Буря» считается самой выдающейся из трагикомедий Шекспира.

На протяжении долгих лет «Буря» не входила в число самых популярных пьес Шекспира;

как и ряд других, она около двух веков — с 1650-х по 1850-е годы ставилась не в оригинальном, а в переработанном виде. Однако начиная со второй половины XIX в., сла-

ва «Бури» стала расти и её начали относить к величайшим созданиям шекспировского гения, считать своего рода художественным завещанием Шекспира.

Пьеса Шекспира рассказывает о том, как в экстремальных условиях выбор героев неожиданно приводит к непредвиденным результатам. Сила становится магией, изгнание ведет

к мести, любовь прокладывает путь к примирению, а поэзия торжествует над всеми. Пьеса рекомендуется старшим школьникам для знакомства с творчеством великого Шекспира.



Lantern Theater Company: 923 Ludlow St, Philadelphia, PA 19107; 215-829-0395; www.lanterntheater.org

23 марта на экраны кинотеатров выходит новый мультипликационный фильм «Gnomeo & Juliet: Sherlock Gnomes» (Шерлок Гномс) в постановке режиссера Джона Стивенсона, производства США и Великобритании.

Гномео и Джульетта, взяв с собой семью и друзей, решают переехать в Лондон, в котором по приезду главной своей задачей ставят подготовку сада к наступающей весне. Однако герои узнают страшную новость, в которой сообщается, что по всей столице Великобритании происходят таинственные исчезновения гномов. В один день пропажу своей семьи обнаруживают и Гномео с Джульеттой. К ним на помощь в это сложное время приходит Шерлок Гномс, который со своим верным спутником Ватсоном берётся расследовать это загадочное дело.



Выставка «The Artist Sees Differently: Modern Still Life's from The Phillips Collection» работает по 29 апреля.

Работы европейских и американских мастеров, таких как Пол Сезанн, Жорж Брак, Пабло Пикассо, Марсден Хартли, Милтон Эйвери и Джорджия О'Киффе, которые редко можно увидеть, будут представлены в Музее. Выставка «The Artist Sees Differently» рассматривает приемы, с помощью которых авангардные художники конца девятнадцатого и начала двадцатого века использовали скромный натюрморт в качестве средства для экспериментов и исследований, стремясь создать актуальные произведения в быстро меняющемся мире.

Работы европейских и американских мастеров, таких как Пол Сезанн, Жорж Брак, Пабло Пикассо, Марсден Хартли, Милтон Эйвери и Джорджия О'Киффе, которые ред-

Princeton University Art Museum: Elm Dr., Princeton, NJ 08544; (609) 258-3788; artmuseum.princeton.edu/



ко можно увидеть, будут представлены в Музее. Выставка «The Artist Sees Differently» рассматривает приемы, с помощью которых авангардные художники конца девятнадцатого и начала двадцатого века использовали скромный натюрморт в качестве средства для экспериментов и исследований, стремясь создать актуальные произведения в быстро меняющемся мире.

LENAPE CHAMBER ENSEMBLE в рамках своих ежегодных концертов дает весенний концерт в новом великолепном зале Delaware Valley University в Doylestown в воскресенье, 8 апреля, в 3 часа дня.

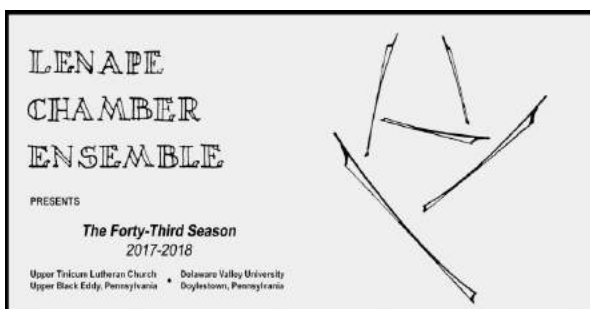
Это 43-й сезон камерного ансамбля Bucks County. Ансамбль включает в свой репертуар музыку, исполняемую от 2-х до 9 инструментами. Музыканты отбираются из лучших ансамблей Нью-Йорка, Филадельфии, Калифорнии и даже Европы.

В программе:

- ♦ Моцарт. Струнный квартет
- ♦ Менотти. Трио для скрипки, кларнета и фортепиано
- ♦ Зарембски. Фортепианный квинтет

Стоимость билетов: \$18; для детей и пенсионеров—\$15.

Delaware Valley University: 700 E Butler Ave, Doylestown, PA 18901; 610-294-9361; www.lenapechamberensemble.org



В Walnut Street Theatre с 20 февраля по 25 марта идет пьеса Keith Huff "A STEADY RAIN"

Невероятно популярный бродвейский спектакль привлекает внимание зрителей. Друзья-полицейские из Чикаго близки, как братья. Всегда лояльны ко всем, к своим домочадцам и друг к другу.

Джой — холостяк с некоторыми проблемами — любитель выпить, Дэнни — добропорядочный, семей-

ный человек, его часто продвигают по службе. Их дружба попадает под угрозу после вызова обоих по поводу домашней ссоры, которая обернулась трагедией. При отчете о случившемся вариант правды каждого из них превращается в борьбу за собственное выживание. А где же их моральные устои?

Стоимость билетов — всего \$25 с кодом INDS3.

Walnut Street Theatre: 825 Walnut St, Philadelphia, PA 19107; 215-574-3550, 800-982-2787; www.walnutstreettheatre.org



Группа "Уру Ахим"
организует
ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ
на тему:

«История евреев Западной Европы»

Лектор –
профессор Лазарь ТРАХТЕНБЕРГ

Лекции проводятся
в первый вторник каждого месяца
в 7 час. вечера
в синагоге Shaare Shamayim
(9768 Verree Rd, Philadelphia, PA 19115)

Вход свободный
Информация по тел. 215-673-3663

ПЕРВАЯ ЛЕКЦИЯ – В АПРЕЛЕ 2018 г.



Дорогие любители творчества!

Объединение
«Творческие встречи»
(руководитель Ян Брайловский)

22
АПРЕЛЯ
2:30 PM
ВОСКРЕСЕНЬЕ

ПРИГЛАШАЕМ
НА ОЧЕРЕДНУЮ
ВСТРЕЧУ

с интересными
творческими людьми
Филадельфии

Более полная
информация -
в следующих выпусках
наших изданий.

Следите за рекламой!

ВХОД СВОБОДНЫЙ
благотворительный
взнос приветствуется

KleinLife
10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034, 267-968-6923**
galayanbr@gmail.com

INSURANCE
Exchange
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд

215.764.3200
www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

65
и старше?

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans
available

Keystone 65
aetna Mutual of Omaha
Humana
CIGNA

ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ
ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский
полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще
возможно при особых обстоятельствах.

**Не упустите шанс
получить страховку!**

- TRUCKING
- GARAGE/DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APPARTMENTS
- CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO/MOTORCYCLE/TRAILER
- RENTERS
- HEALTH/GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

Смерть визионера: в чем заслуга Олега Табакова перед современным российским театром

От театрального подъема в СССР до поддержки режиссеров нового поколения



Почти одновременно 12 марта появились два сообщения о смерти людей, чья кончина была чем более ожидаема, тем более неожиданна: ушли из жизни кутюрье Юбер де Живанши (как сообщили родственники – еще 10 марта) и Олег Табаков. Их имена странно смотрятся рядом, но это такого типа люди, которые крепко приложили руку к созданию мира идей и образов, который теперь считается ушедшим, а с приходом времени нынешнего смогли остаться важными актерами и в нем. Живанши завязал с работой за двадцать лет до смерти, Табаков работал до последнего. Французский модельер вряд ли представляет себе такой радикальный транзит из одной культурной ситуации в другую, через который прошел российский актер и режиссер; первый умер во сне в своем замке Шато-дю-Жонше, улыбаясь, как мелодраматично рассказал его партнер, второй – от сердечного приступа в городской клинической больнице № 1, фотографии откуда сливали на один из помоечных телеканалов. Уже в этом – прямые отзвуки двух культур, к которым ушедшие имели непосредственное отношение.

Очень показательно одно интервью Табакова еще за 2007 год: восторженная критик Дмитриевская, подавленная современным театром, невидимой рукой рынка и жизнью, как бы вопрошает его: «Вы хотите сказать, что интелли-

генции не осталось?!». Табаков в ответ морщится и отмахивается. Этот человек, выросший из насквозь лиричной позднесоветской культуры (которую он же в огромной степени и сделал), уже в начале века поймал вот эту интонацию новой серьезности, когда кажется вульгарным устремлять глаза вдаль и поэтично рассуждать об эмпиреях и высоком искусстве, когда важно работать над собой и помогать другим, быть любопытным, по-серьезному заинтересованным в мире и внимательным к нему, принимать окружающую действительность в ее разнообразии, а не сетовать на изменения, убивающие милое сердцу прошлое. Табаков с радостью рассуждал о деньгах и важности финансовой успешности, у него получилось реализовать в себе это здоровое соотношение: быть волком дикого театрального капитализма и не превратиться в упыря, который трясется над каждой копейкой и ради нее гонит антрепризу. При всем этом он абсолютно спокойно сообщал, что капитализм – это монстр не менее страшный, чем социализм. Это жизненно важная черта: понимать время и уметь ему не сопротивляться, не заниматься лирическим эскапизмом.

Это тот удивительный пример человека, который как бы несколько раз начинал жизнь заново, – и речь даже не о первом инфаркте в 29 лет. Табаков стоял у истоков театрального подъема в середине прошлого века в СССР, когда работал в «Современнике». Он же полностью реформировал МХАТ, когда пришел туда руководителем в 2000 году. Лишение театра духа и буквы «академического», полное обновление репертуара, реконструкция и техническое переоснащение, доведение наполняемости зала от 45% до 98% – всем этим МХТ обязан его креативной энергии.

Для ренессанса театра начала XXI века, который сейчас вроде бы с горем пополам переживает театр российский, Табаков сделал едва ли не больше всех остальных. Для ключевых российских театральных режиссеров нулевых и начала 10-х годов – Богомолова, Серебренникова, Бутусова, Женовача и других – он стал



важнейшим человеком, который протягивает руку молодым и начинающим из крупной и признанной институции. Пресловутая новая драма в России состоялась во многом благодаря ему. Это мощнейший демократический жест – добровольный отказ от власти, передача власти – в широком смысле, интеллектуальной, культурной, идейной – другим людям, которых он сам, Табаков, вполне вероятно, не до конца понимал. Однако визионерское чутье и вера в этих людей его не подвели.

Олег Табаков не просто много работал, ему было что предложить абсолютно разным людям из разного времени. У кого-то остаются трогательные воспоминания о том, как он приехал в Пермь и узнал, что там не хватает какой-то важной книги про театр, а затем послал ее из Москвы, кто-то вспомнит, что Табаков позвонил Серебренникову и предложил материальную помощь, когда «Гоголь-центр» попал в долги из-за сокращения государственного субсидирования. Но у Табакова было что предложить и на будущее: глядя на его деятельность постфактум, удивляешься какому-то поразительно свежему визионерству, которому, кажется, просто неоткуда взяться в талантливом советском актере, любящем поесть, выпить и поговорить. Визионерство это, конечно, не про художественный язык, но точно – про систему театрального искусства, про организацию ее функционирования. Табаков, например, уже в начале века интуитивно почувствовал потребность в новой фигуре для современного театра, фигуре куратора-продюсера. Один из его учеников пошел несколько дальше в реализации этой миссии – Кирилл Серебренников с его «Гоголь-центром».

Легко существовать в адекватной себе культурой ситуации, когда ты молодой или зрелый и делаешь культуру по себе и равную себе. Значительно тяжелее пройти через радикальную смену формаций и остаться важным и нужным действующим лицом. Уникальная культурная ситуация, сложившаяся в России с переходом от СССР к Российской Федерации, оставила огромное количество людей в неизбывной тоске по локальной культуре, когда вокруг наступила глобальная. Тяжело смотреть на эти тысячи экземпляров идентичной человеческой тра-



гедии: у людей разного качества творческой потенции вдруг отобрали настоящее и повернули в противоположном направлении; эти советские деятели искусств так и остались жить с головой, повернутой назад. Табаков – один из тех редчайших примеров, когда человек встречает новый мир с открытостью. В спектакле Богомолова «Дракон» он выезжает на розовом кресле с тем же достоинством, с каким Алла Демидова начитывает текст в современной опере «Носферату» Дмитрия Курляндского.

Табаков был органическим коммуникатором, связным и мастером компромисса. Сейчас ему припоминают и письмо в поддержку политики президента по Украине и Крыму, и бытность доверенным лицом, и снисходительную жалость к украинцам. Это реалии перверсивной политизации российского общества, когда аудитория масс-медиа хватается за формальные маркеры, чтобы определить публичную персону в понятную нишу; стремление человека объяснить мир в условиях затянувшихся государственных конвульсий реализуется в навешивании ярлыков. На самом деле поразительно видеть, как и у ультрапатриотических режиссеров и худруков, и у советских сумасшедших, навсегда оставшихся в «Калине красной», и у деятелей культуры совсем современной – абсолютно одинаково горячие и живые воспоминания про Табакова. Это призрак ушедшей массовой культуры – кривой, косой, неприложимой к настоящему, но это также и демиург – покровитель культуры современной, а самое главное – фигура объединения.

Виктор Вилисов



ЛЮБИТЕЛЬ ПЛОТИ



История о каннибале Жан-Беделе Бокассе, лидере Центральноафриканской Республики (ЦАР).

Эта страна, несмотря на несметные природные богатства, остается одним из самых бедных государств мира. На протяжении своей недолгой истории ЦАР находилась либо в состоянии гражданской войны, либо под властью коррумпированных правителей, среди которых Бокасса выделяется особой жестокостью и эксцентричностью. Самодурство диктатора выходило за общепринятые рамки, неслучайно его именем до сих пор пугают маленьких детей в стране и за ее пределами. Еще до восшествия на трон в 1966 году Бокасса, невзирая на темный цвет кожи, был провозглашен чистокровным французом, хотя, в отличие от европейских собратьев, любым деликатесам предпочитал человеческое мясо.

Длинная тога, украшенная тысячами крошечных жемчужин, расшитые жемчугом туфли, впоследствии вошедшие в книгу рекордов Гиннеса, и девятиметровая мантия из малинового бархата, украшенная золотыми эмблемами в виде орлов и подбитая горностаевым мехом. Рядом с ним – супруга, будущая императрица, в платье, расшитом 935 тысячами металлических блесков, и в малиновой мантии. На императорской короне – фигура орла, инкрустированная бриллиантами, самый крупный весит 80 карат. Корона поменьше – для императрицы. Скипетр и меч, изготовленные лучшими ювелирами Франции. Эта церемония копировала коронацию Наполеона Бонапарта и Жозефины: через 150 лет после любимого исторического героя на трон восходили Бокасса и его супруга Катерина. Одни только наряды для коронации и ювелирные украшения обошлись казне ЦАР в пять миллионов долларов. К слову, большинство костюмов для торжества тоже шили во Франции – африканского монарха одевала фирма «Гизелин», которая в свое время готовила одежду для восшествия на трон Наполеона.

Для церемонии также был заказан трон стоимостью 2,5 миллиона долларов; карета, обитая бархатом и отделанная золотом, управляемая восемью белыми лошадьми, заказанными в Бельгии. Гостей развозили 60 автомобилей Mercedes-Benz последней модели.

По стопам Наполеона

4 декабря 1977 года. На часах семь утра. Лимузины подвозят гостей к баскетбольному стадиону, где должна состояться коронация. Стадион украшен знаменами и гобеленами национальных цветов, красными занавесями и коврами.

Появляются Бокасса, его жена Катерина и наследник. Через плечо диктатора протянута широкая лента, на руках перчатки из шкуры белой антилопы. В сопровождении оператора и фотографов он поднимается на платформу, где установ-



лен трон. Гвардейцы вручают ему атрибуты царской власти: меч и двухметровый скипетр. После этого на Бокассу надевают мантию.

Когда тиран возложил на свою голову корону, публика взорвалась аплодисментами. Катерина подошла к супругу, встала перед ним на колени, и он лично ее короновал. Как отмечали западные СМИ, эта сцена напоминала сюжет с полотна «Посвящение императора Наполеона и коронование императрицы Жозефины в соборе Парижской Богоматери 2 декабря 1804 года», написанного Жак-Луи Давидом.

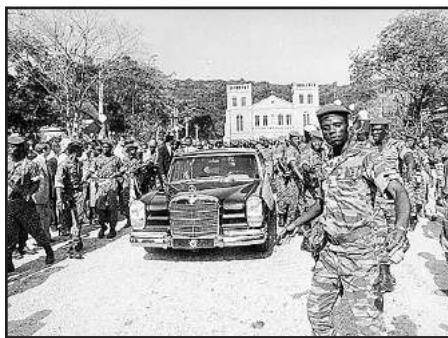
После коронации новоиспеченных императора и императрицы гостей пригласили на шикарный банкет. Столы, сервированные серебряными приборами и тарелками с золотым декором, ломились от деликатесов: икра из Ирана, рулеты Chaussons aux écrevisses с раковым мясом, осетрина Suprême de capitaine à l'oseille, мясо антилопы под охотничьим соусом, фуа-гра... На десерт был огромный семислойный «императорский» торт, из которого выпустили полдюжины голубей. Более 240 тонн еды и напитков доставили самолетами из Европы. Одного только вина – около 40 тысяч бутылок, в том числе производства хозяйств Château Lafite-Rothschild и Château Mouton-Rothschild урожая 1971 года, еще 24 тысячи бутылок шампанского Moët & Chandon. Помимо этого из Шотландии был доставлен любимый виски диктатора Chivas Regal.

Пышная церемония коронации обошлась казне в 20 миллионов долларов – на мероприятие спустили треть годового бюджета и всю финансовую помощь от бывшей метрополии – Франции. Официальный титул правителя звучал угрожающе: «Император Центральной Африки волей центральноафриканского народа, объединенного в национальную политическую партию».

Новогодний подарок



Будущий император ЦАР в шесть лет остался без родителей. По официальным данным, его отца расстреляли французские солдаты, а мать после этого свела счеты с жизнью. Бокассу взяли на воспитание родственники. Они мечтали, что мальчик станет священником, однако судьба распорядилась иначе: Жан пошел служить во французские войска. Вначале воевал в Конго, в 1944-м его перебросили в Европу, потом он окончил офицерскую школу в Сенегале, в 1950-е участвовал во Вьетнамской войне. Именно там, в джунглях, произошло событие, перевернувшее его жизнь. Бокасса убил вьетнамского партизана и съел его печень и сердце. Сослуживцам он рассказал, что



сделал это для того, чтобы «получить храбрость» этого человека.

После службы он вернулся на родину, которая в 1960 году обрела независимость. Президентом ЦАР стал Давид Дако, кузен Бокассы. Дако возвел своего родственника в чин полковника и сделал командующим вооруженных сил.

Благодарность Жан-Беделя не заставила себя ждать. В новогоднюю ночь 1966-го он совершил переворот, заняв место президента. Мгновенно был распущен парламент, конституция перестала действовать, законодательство претерпело значительные изменения. Бокасса объявил себя пожизненным президентом, потом решил стать маршалом республики, однако этого ему показалось мало – и он подался в императоры.



Бокасса руководил страной с 1966-го по 1979 год. Все эти годы он возводил шикарные дворцы для себя и своих близких. Одних только официальных жен у сластолюбивого африканского вождя было 18, они родили ему 77 детей. Самой любимой супругой была Катерина, которая вошла с ним на престол.

Как писали западные СМИ, чтобы не перепутать своих отпрысков с другими детьми, бывавшими во дворце, Бокасса каждому своему ребенку при рождении дарил золотой значок со своим изображением.

Позднее Средневековье

В стране при Бокассе царили средневековые порядки: господствовали жестокость и террор. За небольшое нарушение граждане ЦАР сурово наказывались: за два проступка отрубали уши, за три – руку.

Спецслужбы охотились за диссидентами, а тиран присутствовал на расправах с ними. Впрочем, кровавое правление африканца мало кого волновало на Западе. В частности, французам устраивала лояльность Бокассы, а методы, которыми он удерживал власть, их не заботили.

Меж тем экономическое положение империи ухудшалось, бреши в бюджете латать становилось все сложнее. Усугубила положение коронация, часть которой оплатила Франция. К 1979 году в Париже пришли к выводу, что больше не получится закрывать глаза на происходящее: дальнейшая поддержка Бокассы компрометирует внешнюю политику Франции. Последней каплей для Парижа стала инициативная Бокассой жестокая расправа со школьниками.

Дело школьников

Это было одно из самых кровавых и беспощадных дел, которые сотворил Бокасса на посту главы государства. Желая пополнить бюджет, изрядно опустевший из-за шикарного образа жизни вождя нации, Бокасса издал оригинальный указ: все босоногие ученики, посещавшие единственную в столице школу, должны были отныне приходить на занятия только в школьной форме. Но их родители с трудом могли покупать учебники, форма для подавляющего большинства семей была слишком дорогой. Школьники вышли на акцию протеста. После этого с детьми жестоко расправились: 200 учеников вначале подвергли пыткам, а потом забили до смерти. Бокасса лично присутствовал на казнях.

Вскоре император-людоед отправился с визитом к другу – ливийскому лидеру Муаммару Каддафи, а в столице ЦАР – городе Банги высадился французский десант, который мгновенно и бескровно восстановил режим президента Дако, свергнутого 13 лет назад.

Пир духа

Бокасса с женой отправились в изгнание. На двух его роскошных виллах Villa Kolongo и Villa Berengo французские солдаты нашли горы порнографии, десятки огромных бриллиантов, а также человеческие останки в морозильных камерах и кости тех, кого Бокасса приказывал скорчить крокодилам. Личный повар тирана признался: он готовил для него блюда из человечины, однако ему под страхом смерти запрещено было об этом рассказывать. Ходили слухи, что однажды Бокасса убил своего министра и скормил его мясо остальным членам кабинета, после званого ужина рассказав им об «основном блюде» – в назидание и для остротки.

Бокасса поселился в роскошном имении под Парижем, однако в 1986 году решил вернуться на родину и предстать перед судом. Бывший император сумел убедить судей в том, что людей не ел, а части человеческих тел держал в холодильниках «на удачу», в соответствии со старинными африканскими поверьями.

Несмотря на то, что его признали виновным в каннибализме, других обвинений хватило, чтобы приговорить его к смертной казни. Впрочем, через год высшую меру наказания заменили пожизненным сроком, а потом 20 годами тюрьмы. Однако кровавый тиран вышел на свободу уже в 1993 году – в результате всеобщей амнистии, объявленной в стране.



Мало того, Бокасса решил вернуться в большую политику, объявив всем, что стал вегетарианцем. Западные политтехнологи предсказывали ему неплохие шансы на победу. К счастью, от реставрации правления диктатора-людоеда судьба уберегла граждан Центральноафриканской республики: в 1996 году Бокасса скончался от инфаркта.

Георгий Кривицкий

International Post Service
ГАЛИЧИНА
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

ОКНА И ДВЕРИ

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia Pa 19152
Тел. 215-338-4126
Факс 215-338-4127
unlimitedwindows@yahoo.com

ЛЮБЫЕ РАЗМЕРЫ ОКОН
выполняются
в течение 7 дней

- * **Double Hungs** - двойные
- * **Sliders** - раздвижные окна
- * **Casements** - европейский стиль окон с разнообразным дизайном - створчатые, поворотные и откидные.
- * **Bay and Bow** - панорамные окна, выгнутые наружу

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом

WOW!!! \$199.00 plus tax = SPECIAL
В цену входит стандартное окно, установка и облицовка

Сотни окон в наличии на складе
\$125.00 ONLY

Окна указанных ниже размеров имеются на складе
NO WAITING, JUST PICKUP

24 ¹ / ₄ x 37 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	39 ³ / ₄ x 53 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	**custom sizes
24 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 69 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	7 DAYS**

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 26 марта по 1 апреля 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 26 МАРТА	ВТОРНИК 27 МАРТА	СРЕДА 28 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 29 МАРТА	ПЯТНИЦА 30 МАРТА	СУББОТА 31 МАРТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 1 АПРЕЛЯ
5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.45 «Контрольная закупка» 9.10 «Жить здорово!» 10.05 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Сегодня вечером» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 20.55 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.30 Иван Охлобыстин, Наталья Антонова в многосерийном фильме «Метод Фрейда 2» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.50 «Познер» 1.40 Детектив «Охотники за головами» 3.00 Новости 3.15 «Охотники за головами» 3.35 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.45 «Контрольная закупка» 9.10 «Жить здорово!» 10.05 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Метод Фрейда 2». Многосерийный фильм 14.00 «Время» 14.35 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 20.55 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.35 Иван Охлобыстин, Наталья Антонова в многосерийном фильме «Метод Фрейда 2» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.55 Премьера. «Юрий Гagarин. Последний миг» 1.40 Детектив «Охотники за головами» 3.00 Новости 3.15 «Охотники за головами» 3.35 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.45 «Контрольная закупка» 9.10 «Жить здорово!» 10.05 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Метод Фрейда 2». Многосерийный фильм 14.00 «Время» 14.35 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 20.55 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.35 Иван Охлобыстин, Наталья Антонова в многосерийном фильме «Метод Фрейда 2» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.55 Премьера. «Александр Митта. Мастер катастроф» 1.50 Детектив «Охотники за головами» 3.00 Новости 3.15 «Охотники за головами» 3.45 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.45 «Контрольная закупка» 9.10 «Жить здорово!» 10.05 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Метод Фрейда 2». Многосерийный фильм 14.00 «Время» 14.35 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 20.55 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.35 Иван Охлобыстин, Наталья Антонова в многосерийном фильме «Метод Фрейда 2» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.50 «На ночь глядя» 1.40 Детектив «Охотники за головами» 3.00 Новости 3.15 «Охотники за головами» 3.35 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.45 «Контрольная закупка» 9.10 «Жить здорово!» 10.05 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Метод Фрейда 2». Многосерийный фильм 14.00 «Время» 14.35 «Время покажет» 17.00 Новости 17.10 «Давай поженимся!» 17.55 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 20.55 «Поле чудес» 22.00 «Время» 22.35 «Лучше всех!» 0.00 «Вечерний Ургант» 0.45 Дмитрий Аверин, Ксения Раппопорт, Нина Лошнина в комедии «Мама дарагая!» 2.15 Константин Хабенский в фильме «Коллектор» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Коллектор» 3.40 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Чистые пруды» 6.30 «Труффальдино из Бергамо» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Труффальдино из Бергамо» 8.55 Валерий Золотухин в фильме «Пропажа свидетеля» 10.20 «Играй, гармонь любимая!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 «Слово пастыря» 11.30 «Умницы и умники» 12.10 «Смешарики. Новые приключения» 12.30 Премьера. «Александр Збруев. Три истории любви» 13.25 «Смак» 14.00 «Время» 14.20 «Идеальный ремонт» 15.10 «2 билета на дневной сеанс» 16.45 «Добровольцы» 18.20 Премьера. «Витязь. Без права на ошибку» 19.10 Концерт к Дню войск национальной гвардии РФ 20.55 «Сегодня вечером» 22.00 «Время» 22.20 «Сегодня вечером» 23.45 Молодёжная комедия «Вот это любовь!» 1.20 Премьера. «Синдром Петрушки» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Девушка с гитарой»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Гении и злодеи» 5.45 «Летучая мышь» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Сердца четырёх» 9.50 «Смешарики. ПИН-код» 10.00 «Часовой» 10.30 «Здоровье» 11.25 «Непутёвые заметки» с Дм. Крыловым 11.40 Премьера. «Нонна Мордюкова. «Прости меня за любовь» 12.35 «В гости по утрам» с Марией Шукшиной 13.10 «Теория заговора» 14.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 15.30 «Дорогой мой человек» 17.15 «Влюблён по собственному желанию» 18.40 К Дню смеха. Концерт Максима Галкина 20.35 «Лучше всех!» 22.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 23.30 «Клуб Весёлых и Находчивых». Высшая лига 1.20 «Пятница» 2.50 «Полицейские и воры» 3.00 Новости 3.15 «Полицейские и воры»

NORTHEAST
INSURANCE

(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

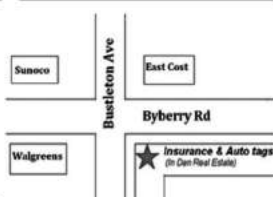
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS
ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепо
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)**215-355-5050**www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская
Licensed agentЯна Захаренко
Licensed agentVera Fishman
Realtor

RE/MAX ELITE

Office: 215-328-4800
Cell: 215-601-0607**Vera Fishman**Multimillion dollar producer
100% CLUB, Re/Max Hall of FameПРОФЕССИОНИЗМ, ПОРЯДОЧНОСТЬ,
ШИРОКАЯ СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ
В ПРОДАЖЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Bucks County

Woodlyn Crossing Community

Красивый, в отличном состоянии, в стиле Tudor дом в престижном районе.

4 спальни, 2,5 ванные, великолепная Sun/Florida room с vault ceiling, фойе облицовано гранитом, деревянные полы. Гостиная с камином соединяется с просторной кухней и breakfast area с видом на очаровательный back yard с декором хорошего размера и Gazebo (новая крыша 2015 г.). Кухня - после ремонта с новыми SS appliances и итальянский мраморным полом. Имеется офис и стиральное помещение на первом этаже. Законченный бейсмент с множеством кладовок. Two zoned heating/cooling system. Гараж на 1 машину, новая электропанель внутри и box снаружи. В community есть парк, бассейн и теннисный корт. **\$375,000**

Для афпойтмента звоните 215-601-0607

Ridings. Поступил в продажу Townhouse в Council rock School, 3 спальни, 2,5 ванные, законченный basement с выходом на участок, гараж, C/A, в прекрасном состоянии. **\$349,900**

Northeast

Продается Duplex, район Tomlinson, ни на каждом этаже, basement, 2 cars garage, полностью заселен. **\$270,000**Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванны, ни на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселен. **\$270,000**

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Townhouses, Singles в Bucks County, Philadelphia

Программа передач НТВ-Америка с 26 марта по 1 апреля 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 26 МАРТА	ВТОРНИК 27 МАРТА	СРЕДА 28 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 29 МАРТА	ПЯТНИЦА 30 МАРТА	СУББОТА 31 МАРТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 1 АПРЕЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 36-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ОДНАЖДЫ» 10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:00 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 6-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ФОРМУЛА 1» 08:00 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 6-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 11:50 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 ВАДИМ НОРШТЕЙН В СЕРИАЛЕ «ВТОРОЙ ШАНС» 9-Я И 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:15 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 6-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 37-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:20 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 6-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 1-Я И 2-Я С. 03:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:00 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 7-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 7-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ВАДИМ НОРШТЕЙН В СЕ- РИАЛЕ «ВТОРОЙ ШАНС» 11-Я И 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:15 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 7-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 38-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 7-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 5-Я И 6-Я С. 03:50 «ФОРМУЛА 1» 04:00 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 8-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 8-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ВАДИМ НОРШТЕЙН В СЕ- РИАЛЕ «ВТОРОЙ ШАНС» 13-Я И 14-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 39-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 8-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 5-Я И 6-Я С. 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 9-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 9-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ВАДИМ НОРШТЕЙН В СЕ- РИАЛЕ «ВТОРОЙ ШАНС» 15-Я И 16-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 40-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:20 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 9-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, СЕР- ГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 7-Я И 8-Я С. 03:50 «ФОРМУЛА 1» 04:00 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 10-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 ОЛЕГ ЧЕРНОВ В СЕРИАЛЕ «ИНСПЕКТОР КУПЕР. НЕВИДИ- МЫЙ ВРАГ» 10-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «НАРОДНАЯ МАРКА» 11:45 «УРОКИ РУССКОГО» 12:15 «СОБСТВЕННАЯ ГОР- ДОСТЬ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СОБСТВЕННАЯ ГОР- ДОСТЬ» 07:00 «НАРОДНАЯ МАРКА» 08:40 «УРОКИ РУССКОГО» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «СВОЯ ИГРА» 03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИ- ДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:00 «БРЭЙН РИНГ» 11:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛО- РАМА» 11:50 «КВАРТИРНИК НТВ У МОР- ГУЛИСА» 12:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:35 «ИХ НРАВЫ» 03:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 04:00 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 09:10 «ОДНАЖДЫ» 09:45 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 МИХАИЛ ХМУРОВ В ФИЛЬ- МЕ «НАЙДИ МЕНЯ» 12:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:05 «ЕДИМ ДОМА» 01:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 02:45 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:35 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 05:15 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»

Топ-6 невозможных автомобилей Женева, которые станут привычными совсем скоро

Мы живем в удивительное, но достаточно грустное время – на наших глазах автомобильный мир окончательно преобразуется из аналогового в цифровой: двигатели внутреннего сгорания капитулируют перед электромоторами, а основные функции водителя берет на себя компьютер. Да и понятие «персональный автомобиль» постепенно становится эфемерным. Как будут выглядеть автомобили завтрашнего дня – на этот вопрос отвечают шесть самых ярких концепт-каров Женевского автосалона 2018 года, для большинства из которых понятие «водитель» отсутствует в принципе.

Porsche Mission E Cross Turismo

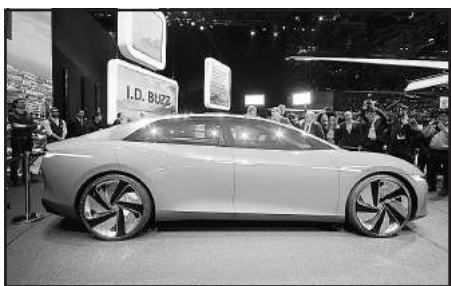


Если говорить о концептах, которые станут серийными в самом ближайшем будущем, то самой эффектной (и неожиданной) новинкой автосалона стал электрический универсал повышенной проходимости Mission E Cross Turismo от Porsche. Что это такое? Более практичная версия концепт-кара Mission E 2015 года. Несмотря на отсутствие привычных для Porsche турбированных двигателей внутреннего сгорания, характеристики у Cross Turismo достойные: 3,5 секунды до «сотни» и 250 километров в час «максималки».



Большое внимание при создании Mission E Cross Turismo уделено дальности: чтобы «заправить» машину на 100 километров пути, достаточно подключить ее к сети на станции быстрой зарядки всего на 4 минуты! Не забыли и про комфорт пассажиров: у каждого из них индивидуальное кресло с множеством настроек, а у переднего имеется собственный полноценный экран – покрупнее того, что нынче предлагают в Ferrari. Плюс полный привод, большой дорожный просвет и зубастые шины. Что из этого попадет на конвейер пока непонятно – скорее всего, все, кроме колес.

Volkswagen I.D. Vizzion



В фольксвагеновской концептуальной линейке I.D. пополнение – компанию хэтбеку, фургону и кроссоверу теперь состав-

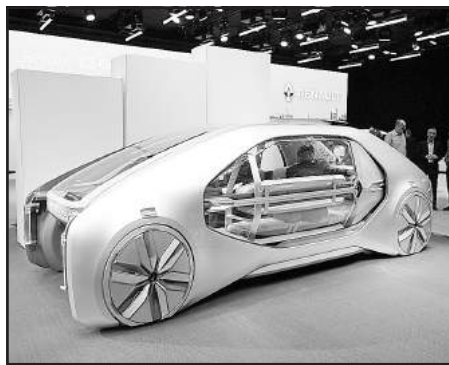
ЭТО БУДЕТ ЗАВТРА: МАШИНЫ ИЗ БУДУЩЕГО



вит крупный (длина – 5163 миллиметра) седан, которому дали имя I.D. Vizzion. От своих собратьев он отличается не только габаритами и формой кузова, но и отсутствием руля – I.D. Vizzion обладает автопилотом пятой степени автономности. Силовая установка, разумеется, электрическая.

«Полного бака» I.D. Vizzion хватит на 665 километров пути. Чтобы пассажиры не скучали в поездке, есть система дополненной реальности, работающая в паре с очками Microsoft HoloLens. Ну а если желания шарить по интернету или смотреть фильмы нет, то можно послушать любимую музыку в адаптированном под конкретного человека кресле – машина способна запоминать лица пассажиров, их анатомические особенности, любимую температуру и многое другое. Если верить проморолику, в I.D. Vizzion безопасно самостоятельно передвигаться может даже ребенок школьного возраста.

Renault EZ-GO



Представленный в Женеве прототип EZ-GO – это следующий этап развития идеи автопилота: он тоже передвигается сам (4 уровень автономности), но представляет собой не персональный автомобиль, а своеобразный сервис, который в будущем может конкурировать с метро и автобусами.

Автономные автомобили EZ-GO можно будет вызвать на специальные станции через приложение для смартфона. На этих станциях они будут забирать группы людей, которым нужно ехать примерно в одном направлении. Скорость электрокара будет ограничена «городскими» 50 километрами в час. Удается ли Renault воплотить эту идею в жизнь и появятся ли в городах самоуправляемые электрические маршрутки – узнаем в течение ближайших 15 лет.



Audi Pop.Up Next



Концепт Pop.Up, разработанный Italdesign совместно с Airbus, показали в Женеве еще год назад, но в 2018-ом он обрел свое лицо, «сделав пластику» в стиле автомобилей Audi. К тому же, за прошедший год Pop.Up несколько не утратил своей актуальности: проблема перегруженности городов автомобилями остается, и было бы неплохо облегчить потоки на дорогах за счет подобных машин, которые могут быть и квадрокоптерами, и просто электрокарами.



Pop.Up представляет собой пассажирскую капсулу с двумя посадочными местами, которая может крепиться либо к четырехколесной платформе, либо к квадрокоптеру с четырьмя винтами. В обоих случаях управление осуществляется без участия человека, а энергия берется из аккумуляторных батарей. Pop.Up – это не персональный транспорт, а идея глобального каршеринга, в котором способ путешествия (по земле или по воздуху) зависит исключительно от выбранного клиентом тарифа и инфраструктуры.

Aston Martin Lagonda Vision



Побыв очень странным концептуальным кроссовером и баснословно дорогим седаном, Lagonda вновь становится образцом современных технологий и нового дизайнерского языка компании Aston



Martin. Концепт Lagonda Vision не только дает представление о том, как будут выглядеть будущие машины британской марки, но и знаменует выход Aston Martin на «зеленую» дорожку – ведь перед нами электромобиль, да еще и с автопилотом 4 уровня автономности.

В серию новая Lagonda пойдет не раньше 2021 года. Как и концепт, машина будет обладать запасом хода около 640 километров, а также роскошным интерьером, где сейчас используются благородные материалы: керамика, кашемир, шелк, карбон. Во время активации автопилота передние сиденья концепта поворачиваются против хода (для более комфортного общения с пассажирами заднего ряда). Будет ли подобное решение реализовано на серийной «Лагонде» – скоро узнаем.

Icona Nucleus



Итало-китайская компания Icona пока не особо известна (единственный ее более-менее громкий проект – суперкар Vulcano), но в будущем она может стать массовым производителем «бескомпромиссных гостиных на колесах» – именно так позиционируется концепт-кар Nucleus, обладающий системой автопилота пятого уровня. То есть, не требующий никакого участия человека.

В машине длиной 5,25 метра и высотой более двух метров нет ни руля, ни педалей, зато есть два комфортабельных кресла, столик, который может трансформироваться в диван, а также полноценная панорамная крыша. Восседает Nucleus на 26-дюймовых колесах. Информации о том, когда автомобиль может стать серийным, пока нет. Не исключено, что проект вообще продадут сторонней компании.





приглашает водителей CDL, класс "A"

для работы на Северо-Востоке США (Northeast region)

ЗАРАБОТКИ: **\$1,500 - \$1,700** в неделю, выходные дома

Фактический заработок \$300+ в день,
не отъезжая от дома далее 300 миль.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ:

- \$23 -\$25 в час в радиусе 100 миль.
- Региональные грузы свыше 100 миль оплачиваются по 53 цента за милю.
- Во время загрузки/выгрузки действует почасовая оплата (\$23-\$25).
- Direct deposit каждую пятницу.
- Парковка в Edison NJ.

Также мы приглашаем водителей
и владельцев грузовиков
работать с нами на территории всех 48 штатов и Канады.

НЕОБХОДИМЫ: Стаж не менее 2-х лет и хороший водительский record

201-736-4400 Слава

slava.nyagu@realtrucking.us



Путешествие из Петербурга в Илимск

Предисловие редакции «Нового времени»:

Лера Новодворская была великая. Она писала так, что ее тексты, опубликованные в The New Times много лет назад, как этот, написанный в августе 2009 года, звучат абсолютно актуально: ее убежденность делала ее прорицательницей. Или, может быть, она обладала даром провидения, и потому так была убеждена в том, о чем писала и говорила другим. Мы решили продолжить жизнь Валерии Новодворской – хотя бы на страницах журнала.

31 августа 1749 года в России родился ее первый западник и либерал Александр Николаевич Радищев. Радищев получил в Лейпциге прекрасное юридическое образование и с 1788 года служил в Петербургской таможне, являя собою образец компетентности, усердия и честности. Он зачитывался теми же энциклопедистами, что и Екатерина II, был последователем Монтескье.

В великопечальных стихах Радищев сформулировал манифест индивидуализма и либерализма, который действителен и по сей день, ибо Декларация прав человека, принятая Организацией Объединенных Наций в 1948 году, повторяет его постулаты. «Иду туда, где мне приятно; тому внимаю, что понятно; вещаю то, что мыслю я; могу любить и быть любимым, творю добро, могу быть чтимым; закон мой – воля есть моя».

Что ж, разумная воля, сознательный путь на Запад, идеалы Просвещения, высокая честность и эффективность на государственной службе – чего еще могла пожелать Екатерина, «русская Минерва», искавшая сподвижников для своей оттепели и цивилизаторской деятельности?

Александр Николаевич Радищев 1749-1802



Я взглянул
о́крест меня –
душа моя
страданиями
человеческими
уязвлена стала

Она разрешает вольные типографии – Радищев тут же заводит очень вольную типографию у себя дома, где и печатает самиздат. Это 1790 год, пугачевщина разгромлена, Екатерине больше некого бояться. А самиздат этот – «Путешествие из Петербурга в Москву». Никакой радикальной крамолы автор в сем труде не допустил. К топору Русь не звал, императрицу не оскорблял. Его предложения заключались в восхищении английской политической системой, в предостережении тиранам, таким, как Карл I, которого так резко остановил британский парламентаризм, и в решительном отказе принимать леги-

тимность крепостного права. Единственное, что можно счесть за призыв, – это обращение к человеческому достоинству читателя. Не подчиняться тирании, «а, если не будет тебе крова от угнетения, вспомни имя твоё и умри».

Книга пошла в книжные лавки по стране, ее читала только образованная элита. Когда же кто-то из этой самой элиты все-таки донес, произошло необъяснимое: Екатерина пишет на полях, что автор хуже Пугачева; Радищева арестовывают, бросают в крепость, его допрашивает инквизитор Шешковский. Следует смертный приговор, а затем указ императрицы

о смягчении кары, предваряющий формулировки 58-й и 70-й статей советского УК и нынешние следственные измышления об экстремизме и разжигании ненависти к чекистам и милиционерам. «Книга наполнена самыми вредными умствованиями, разрушающими покой общественный, умаляющими должное ко властям уважение, стремящимися к тому, чтобы произвести в народе негодование противу начальников и начальства, и, наконец, оскорбительными и неистовыми выражениями противу сана и власти царской». Екатерина удовольствовалась 10 годами ссылки в Сибирь, в Илимский острог. Радищев, как Оливер Твист, попросил добавки (но не каши, а свободы), и добрая государыня, российская Минерва, стукнула его половником по голове.

В 1797 году Павел I вернет Радищева в его имение. А тут опять закапало, подошла оттепель номер два, александровская. В 1801-м Радищева зовут в Петербург, в комиссию для составления законов. И Радищев опять предлагает освобождение крестьян, свободу печати и равенство всех перед законом. Председатель комиссии граф Завадовский сурово напомнил ему о Сибири. Радищев не стал ждать третьей оттепели и принял яд.

В России на смену апрелям и августам приходят декабри и январь, а реформы сверху не сочетаются ни с какой самостоятельностью снизу. Интеллигенция должна внимать и благодарить, а свобода выдается порционно и только расписочно, а не на вынос. Либералам же и западникам дан приказ отнюдь не на Запад, а «в другую сторону».

Валерия Новодворская
2009 г.

Игорь Губерман

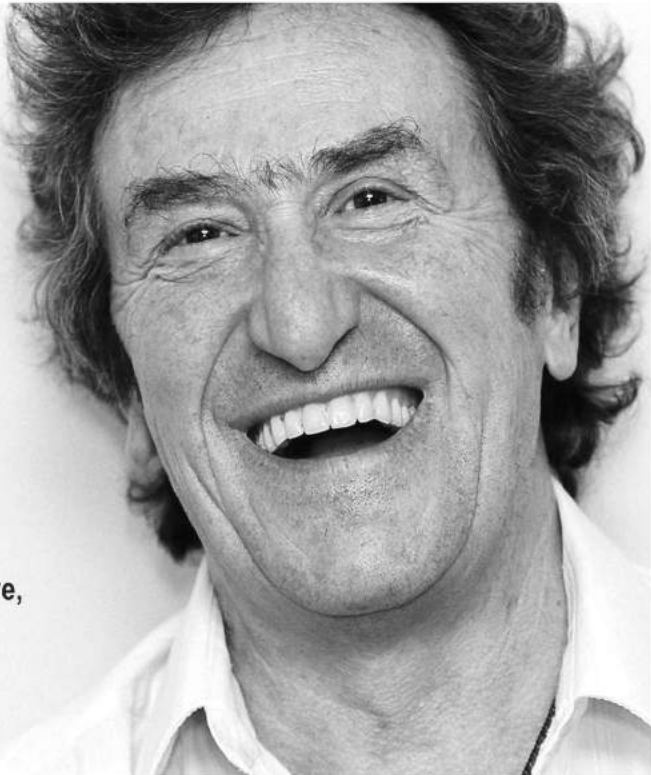
"Пособие для беззаботных"

Творческий вечер автора знаменитых гариков
Стихи, байки, истории из жизни, ответы на вопросы

Филадельфия

13
апреля
8pm

JCC KleinLife
10100 Jamison Ave,
Philadelphia PA



БИЛЕТЫ

Russianstage.com
касса JCC KleinLife

магазин "Книжник" 215-969-7082
магазин "Петровский" 215-698-8300

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Спаситель нации? Начало на стр. 12

режима является перманентная мобилизация масс на преодоление реальных или мнимых кризисов или опасностей. Нельзя позволить массам растратить заряд мессианского энтузиазма на пошлостное стремление к материальному благополучию. Народ необходимо держать в состоянии постоянного напряжения, не давая ему перевести дыхание. Рузвельт достаточно откровенно говорил об этом в инаугурационной речи, открывая второй срок своего правления в начале 1937. "Выдерживать нужные темпы прогресса становится все труднее и труднее, – сетовал ФДР. – Повсюду начинают прорастать побеги бессовестности, безответственности, своекорыстия. Эти симптомы процветания предвещают катастрофу! Намечающееся процветание уже подвергает суровому испытанию нашу решимость двигаться к прогрессивным целям".

Потому-то ФДР и не думал сворачивать с выбранного курса. Несомненно, он был убежден, что трудится на благо народа, и верил собственной оптимистической пропаганде. Но главную причину расстановки акцентов в политике 32-го президента США следует искать все же в другом: его "Новый курс" был не столько экономической, сколько политической программой. И если на экономическом поприще ФДР блистательно провалился, то в сфере политической он торжествовал полную победу. Благодаря практически тотальному контролю над СМИ администрации удалось добиться нужного пропагандистского эффекта. Пресса изо дня в день кричала об успехах политики администрации и о том, как печется о простом народе ФДР. О том же

еженедельно рассказывал народу по радио и сам президент. В кинохронике, которую крутили перед каждым киносеансом во всех кинотеатрах, зрители видели, как толпы вчерашних безработных бодро машут кирками и лопатами, роя каналы и возводя плотины, – "Новый курс" в действии!

Жить становилось все тяжелее и тяжелее, но перед лицом столь весомых свидетельств неустанной заботы со стороны Демократической партии и правительства у людей поневоле складывалось представление, что президент денно и нощно трудится им на благо. ФДР делает все, что может, и не его вина, что обещанное "процветание" никак не становится явью, неустанно кричала пропаганда. А кто же виноват в народных бедствиях? Ясно кто – плутократы, служители мамоны, исповедующие бесчеловечные законы джунглей.

Расколов общество и натравив "униженных и оскорбленных" на "богатых", Рузвельту удалось сколотить непобедимую коалицию из профсоюзов, белой бедноты, негритянской массы и этнических меньшинств, опиравшуюся на мощный аппарат пропаганды в лице левой интеллигенции. Поручкой мощи созданной им политической машины служит тот факт, что она здравствует по сей день.

Но ФДР отнюдь не собирался почивать на лаврах. Свои далеко идущие планы он без обиняков огласил в речи о состоянии государственных дел, произнесенной 11 января 1944 года. "Мы пришли к ясному осознанию того факта, что полная свобода невозможна без экономической безопасности и независимости. Не могут быть свободными люди, бьющиеся в нужде, голодные, безработные... – говорил президент. – Эта эконо-

мическая истина ныне широко признана самоочевидной". В силу этого он провозгласил, что ставит своей целью принятие "своего рода второго Билля о правах" как новой основы безопасности и преуспевания страны. ФДР разъяснил, что именно должен включать гарантированный Конституцией перечень дополнительных прав, которые он намерен даровать американскому народу: всеобщее право на труд, всеобщее право на "адекватный" жизненный уровень; защита всех частных предпринимателей от бесчестной конкуренции; право каждой семьи на "достойное жилище"; всеобщее право на "адекватное медицинское обслуживание"; всеобщее право на "образование высокого уровня"; и даже гарантии от болезней и несчастных случаев.

Бог весть, как он собирался проводить в жизнь все свои обещания. Каким путем, например, ограждать людей от несчастных случаев? Каков должен быть критерий "адекватности" жизненного уровня и кто будет его определять? И как превратить всех американцев в здоровяков? Как бы то ни было, ФДР, похоже, был настроен совершенно серьезно. Окрыленный перспективой близкой победы над внешним врагом, ФДР был готов выйти на бой и с врагом внутренним. Тех, кто вздумает воспротивиться его планам, ждет суровая кара, прозрачно намекнул президент: "Правая реакция, – трубил он, – продемонстрирует, вне всяких сомнений, что, хотя мы и победили наших врагов на полях сражений за рубежом, у себя дома мы уступили победу духу фашизма". А с фашистами известно, как поступают.

К счастью для американского народа, Франклину Рузвельту не было суждено провести в жизнь свои грандиозные

замыслы. Спустя год с небольшим ФДР ушел в мир иной. Ему едва минуло 63, и повернись его судьба немного иначе, он мог бы править еще долгие годы. Но миновала Америку чаша сия. В апреле 1945 года место Рузвельта в Белом Доме занял вице-президент Гарри Трумэн, человек совершенно иного склада.

Однако дело Рузвельта не последовало в могилу вслед за своим творцом. Начиная с Линдона Джонсона и по сей день, Демократическая партия упорно движется путем, начертанным отцом "Нового курса". До сих пор ее инициативы были далеки от рузвельтовского размаха, но в 2008 году к власти пришел человек, который питал не менее честолюбивые замыслы, чем основоположник американского государственного социализма.

О том, что заветы Рузвельта не забыты, ясно дал понять и бывший консьер-президента Обамы, а ныне мэр Чикаго Рам Эмануэл, без обиняков объявивший, что "грех не воспользоваться такой великопной возможностью, как серьезный кризис". Яснее не скажешь: только чрезвычайная экономическая ситуация оправдывает чрезвычайные меры, только ввергнув народ в состояние паники, можно получить от него полную свободу действий и неограниченный мандат на любые политические реформы. Это прекрасно понимал ФДР. 44-й президент смыслил в экономике не более 32-го, далеко уступая последнему в политическом мастерстве. Обама довел страну до такой крайности, что избиратели поднялись на защиту своего благополучия. Как гласит старая пословица, не было бы счастья, так несчастье помогло!

Виктор Вольский
(1938-2016)

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ

267-977-3984

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины. Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста. 215-335-3584

СРОЧНО!

В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста

215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зар. плата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Нужна помощь в доставке детей на послешкольные занятия (4pm) в районе New-Town по понедельникам и вторникам. 215-275-6350

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

В компанию Health Food International требуются работники для расфасовки продукции. 215-289-5750

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется bodyman со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**ВСЕ ВИДЫ
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**

- ❖ Оформление
квартальных и годовых
налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация
всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги
omeganotary@gmail.com

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com
Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

ХИТЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик

215-914-1080

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM **Computers & Networking**

Удаление
компьютерных
вирусов и спама

Установка
компьютерных
программ

Ускорение
работы
компьютера

Русификация

Ремонт и
модернизация

Даем уроки
по работе
с компьютером

267-577-4616

В сеть ресторанов в Филадельфии требуются ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ

215-206-7686
267-506-6787

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В занятой востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ

с опытом работы в Home Care, NE Area

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

Ваш досуг

В связи с отсутствием Судоку в №10, произошла «путаница» с ответом решения на Судоку в №9. Публикуем правильный вариант решения и приносим читателям свои извинения.

Решение Судоку, опубликованное в газете №9 от 28 февраля 2018г.

5	1	4	8	3	9	2	7	6
9	7	6	5	1	2	4	3	8
3	2	8	6	4	7	1	9	5
2	9	5	7	8	6	3	1	4
1	6	3	4	2	5	7	8	9
4	8	7	1	9	3	6	5	2
8	3	2	9	7	4	5	6	1
7	5	1	2	6	8	9	4	3
6	4	9	3	5	1	8	2	7

Решение Судоку, опубликованное в газете №11 от 14 марта 2018г.

3	6	2	8	4	5	9	7	1
1	7	9	6	3	2	5	4	8
5	4	8	1	9	7	3	2	6
8	1	7	9	5	6	4	3	2
4	9	6	3	2	1	8	5	7
2	5	3	7	8	4	1	6	9
9	2	4	5	7	8	6	1	3
7	3	1	4	6	9	2	8	5
6	8	5	2	1	3	7	9	4

3					9			7
8		6			4	9		
			7			4	3	1
2								
		8		5		2		
								6
9	1	5			8			
		4	1			6		9
6			9					5

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking
a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE HHA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуются рабочие на склад и для развозки товаров. Clear driver record обязателен. За доп. информацией звоните по тел. 267-666-7936

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнайте о нас больше. 215-220-3920

Требуется люди для работы на крыше. Опыт необязателен. 267-357-6435

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

Афиша

Дорогие друзья!
 Покупайте театральные билеты у Лены.
 Если не хотите возиться с Интернетом,
 звоните: **(215) 407-2239**
 (возможна доставка билетов на дом)

27 марта
8:00pm "Лига Смеха", Archbishop Wood High School
(просто посмеяться: ведущий Владимир Зеленский)

5 апреля
8:00pm Поэт Александр Малинин. JCC Klien Life
("Влюбленный в романс")

15 апреля
6:00pm сп. "Роковая страсть". JCC Klien Life
(адмирал Нельсон и леди Гамильтон)

11 мая
8:00pm сп. "Голая правда". JCC Klien Life
(феерическая комедия)

18 мая
8:00pm группа "Кватро". JCC Klien Life
(знаменитый мужской квартет)

19 июня
8:00pm Чемпион КВН шоу JCC Klien Life
Городъ Пятигорскъ. Новая программа

AvantGarde Marketing & Advertising * 1-888-877-2870



**INTERNATIONAL
SALON OF
CONTEMPORARY
ART**

EXHIBITION 3 DAYS
APRIL 6 - APRIL 8, 2018



ABINGTON
ART
CENTER

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ
САЛОН
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

6-8 апреля 2018

Приглашает принять участие
в Салоне-Выставке
современных художников

Информация на сайте www.GardeAvant.org
и по телефону 1-888-877-2870

515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

М и ш а и з О д е с с ы

ПОЕЗДКИ ПО ГОРОДУ, НА АПОЙНТМЕНТ И В ДРУГИЕ МЕСТА

ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

Звоните заранее
по тел. **267-819-4021**

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

Требуется в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуется OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномосячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется повар в Adult day Center 215-677-3100

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL и без на различные виды авто-транспорта. 267-237-0442

На F/P time требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

Требуется водитель CDL класса A с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. 215-992-2085

В компанию по обслуживанию, установке и ремонту кондиционеров и отопительных систем требуется человек с опытом ремонтных работ. Легальный статус. Оплата в зависимости от квалификации от \$22/час. 215-715-9107

Требуется женщины на уборку офиса 15 мин. от Нордиста, в вечернее время, 5 раз в неделю. Надо иметь свой транспорт. Говорим по-русски. 215-328-0998, 215-205-2085

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В АВТОСЕРВИС требуется механик. 267-432-5188

В АВТОСЕРВИС требуется специалист по покраске автомобилей. 267-432-5188

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра (register Nurse). Высокая зарплата Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера (без документов просьба не звонить). 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В офис хиропрактора требуется МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ на p/t. Резюме отправлять по факсу 215-676-4275

"Real Trucking" CO. приглашает водителей CDL, класс "A" (NE region). \$1,500 - \$1,700 p/week, выходные дома. \$23 - \$25 / час в радиусе 100 миль Парковка в Edison NJ. Стаж не менее 2-х лет и хороший водительский record. 201-736-4400 Слава slava.nyagu@realtrucking.us

Требуется учитель с педагогическим образованием и работница на кухню. ABCD Daycare. 215-698-8800

L @ V Transportation ищет надежных и ответственных водителей. Кандидаты должны иметь чистые водительские права. Водители CDL и не CDL приветствуются. Обращаться по телефону 215-396-6600.

Срочно требуется водитель CDL, class A. Dedicated run, 2200-2300 миль в неделю по \$.055 центов. Хазмат желателен, если нет - компания оплачивает (no tanker). Минимальный опыт 2 года. Оплата - 1099. Тел. 610-909-0582

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HHA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ

Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.

Лучшие цены гарантированы.

Eugene Kofman, RTRP

215-485-6929



ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

набирает в класс новых учащихся для обучения

Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

215-322-5256

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw. Наличие транспорта обязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413

Супружеской паре требуется опытная помощница по хозяйству. Проживание в Норд-Исте и наличие автомобиля обязательны. Высокая оплата. (215) 331-8337 с 4-6 вечера. Оставить сообщение

В стоматологический офис требуется дантист. 267-988-4586

В американскую компанию требуются водители с CDL и без CDL, для работы в других штатах. Сезонная работа с оплатой проживания и мед. страховки. Право на работу и мин. английский обязательны. Т. 267-223-2377

В строительную компанию на постоянную работу требуются бригады на сайдинг и проджект менеджеры. 609-374-1757

Старт от \$180 в день. Компания Tel-Stream набирает работников на позиции tower climbers and crew leaders. Subcontractors welcome! Обучаем. Знание английского приветствуется. 215-960-7293, 267-858-9209

В компанию требуется швея для пошива штор, мужчина для установки штор и работы в мастерской. А также человек со знанием английского языка в customer service. 267-467-7822

На склад требуются водители на траки 24 ft, Оплата чеком. 215-464-6917

Требуются люди на работу Tower Climbers. Знание английского языка и опыт работы приветствуется. 267-574-4041 Андрей.

Строительная компания в Пенсильвании приглашает мужчин на работу. Жильем и транспортом обеспечиваем. (610) 656-1643

Требуются профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. 215-764-9174

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: 215-268-4004. e-mail: tedami@gmail.com

Требуется женщина с машиной в cleaning service, возможно с последующей передачей бизнеса. Обращаться с серьезными намерениями. 267-474-0613

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. 215-421-0209

С НАМИ ВЫ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ! Требуется на работу: Home health aids, помощники по уходу за пожилыми. Full/Part time. Высокая оплата, выгодные условия. Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки. Требуется координатор. тел.: 215-396-8778, факс: 215-396-8878

Сервису по уборке на постоянную работу требуется женщина. Отличные условия. 215-771-6346

В Body Shop требуется работник по кузовным и автороботам, механик. 215-687-8547



Oleg Lapko



BPG Inspection
The Best Inspectors. Anywhere.

HOME INSPECTION

Termite, radon, air quality (mold) test, water test
Licensed in NJ & Certified in PA

МОЯ ЦЕЛЬ –

ПРЕДОСТАВИТЬ ТОЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

О СОСТОЯНИИ ДОМА

информацию, которую вы можете использовать для принятия более обоснованного решения

267.787.7014

olapko@bpgwi.com



Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ

owner-operator

215-791-0491



Срочно требуются на работу в автомастерскую специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с Европейскими и Американскими автомобилями. Наша компания "Feretti Motors" находится в Northeast Philadelphia. Минимальный 2хлетний опыт и имение необходимого инструмента обязательны! Оплата работы \$15-\$22 в зависимости от опыта. Oleg C. (215) 778-9517 voice/text/email

Приглашаем на работу водителей CDL для Local, Regional, Long distance рейсов на выгодных условиях. Оплата до 0.50 c/mile. 215-788-7480, 267-334-7880

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. 215-756-2926

Требуются молодые люди для работы на вышках. Желательно с опытом, но можно и без. 215-900-6897

В агентство по уходу требуется координатор. Хорошая зарплата. 215-396-8778

Требуются работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

В автоцентр в центральной Филадельфии требуется АВТОМЕХАНИК с опытом работы, старше 23-х лет и с наличием Drivers License. (302) 321-6122

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Компания приглашает ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A с опытом работы на рефрижераторе для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. База в центре Northeast. (215) 677-5963; (215) 391-9777

В автомастерскую требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ДЛЯ МЕХАНИЧЕСКИХ РАБОТ И BODYWORK, а также ПОМОЩНИК. (215) 970-5007, Serge

В траковую компанию в Филадельфии требуются ВОДИТЕЛИ CDL class A и OWNER-OPERATORS. Хорошая зарплата. Гибкий график. (267) 975-9555; (609) 231-8557

Требуется НЯНЯ с проживанием в Bucks County на 6 дней в неделю. Подробности по телефону: (215) 715-7429

В з а н я т у ю строительную компанию требуются молодые энергичные люди для работы на плоских (fiberglass) крышах. Обучаем. Условия хорошие. (609) 972-9207

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. 267-270-0050

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Home Inspection

Существует огромное количество организмов, которые приносят вред целостности древесины. Среди них большая разновидность жуков, древесные осы и муравьи, грибок и, конечно, термиты, которые приносят больше всего вреда для домов в США. Можно ли защитить дом от этих незваных гостей? Сложный вопрос, так как не существует одного решения для защиты от всех этих древовредителей и следует рассматривать каждый дом отдельно с его особенностями строения, местом нахождения и решением его проблемы с каким-то отдельным видом организмов. Начиная с построения дома важно, чтобы строительный подрядчик:

1. Тщательно очистил территорию от пней и всякого мусора не только под домом, но и на расстоянии 100 футов от него, так как колонии термитов и муравьев, даже находясь на расстоянии, могут наносить весомый вред деревянным конструкциям дома;

2. Провел химическую обработку почвы, которая на длительное время будет хорошим барьером от насекомых.

Для уже построенных домов хотел бы выделить три основных принципа защиты от древовредителей:

1. Очень важно не только предотвратить прямой контакт почвы с деревянными конструкциями дома, но

и поддерживать расстояния между ними хотя бы 8 инчей.

2. По возможности, заделать все трещины в фундаменте (это конечно очень трудно сделать для блочного или каменного фундамента) и бетонном полу подвальных помещений.

3. Отвести водосточные трубы хотя бы 6-8 футов от дома, чтобы вода с крыш не накапливалась возле стен дома и не создавала благоприятную среду для насекомых.

Наличие в доме жуков подобных насекомых с двумя парами одинаковых по длине крыльев и глинистых трубок-туннелей обычно являются первым признаками заражения дома термитами. Если уже существуют такие признаки, нужно искать квалифицированную помощь для проведения профессиональной обработки и, возможно, замены поврежденных конструкций. Правильно проведенный термит-контроль гарантирует защиту на много лет. Я, как инспектор, не провожу обработку от насекомых, но приложу все свои знания и усилия для того, чтобы найти существующие повреждения, наличие насекомых или доказательства обработки дома от насекомых – информацию, которую вы можете использовать для принятия более обоснованного решения.

Обращайтесь к Олегу Лапко
по тел. 267-787-7014

Требуются водители CDL класс А

Northeast regional. \$300 в день (5 или 6 дней по желанию)



Платим DETENTION
Электронный Logbook
Дома каждую неделю
Новые траки (1-2 года)

1 год experience,
минимальный английский
No DUI. No felony.

646-479-8352 Андрей

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ
ОПЫТНЫЙ
ТРЕНЕР

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям

267-242-7173

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov
REALTOR
valentinkozlov@comcast.net
Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ERIC BEREZIN

Срочно требуются работники на склад, р-н Delavere. Возможно проживание и доставка из NE Philadelphia. Нет больших физических нагрузок (приемка, сортировка, упаковка). З/плата по договоренности. Для тех, кто хочет хорошо зарабатывать, полная загрузка, возможно, более 50 часов в неделю. 347-259-8098 Данил

Требуются работники на работу на крышах с опытом и без. 267-243-2320

Требуется женщина на упаковку на full time position. 267-265-4555

Trucking Company looking for a dispatcher. 267-460-0004

Требуется водитель со стажем на part time, а также женщина для работы на part time в цветочном магазине (работа со свежими цветами). 267-934-4002

Требуются сотрудники в строительную компанию с легальным статусом и машиной. Оплата чеком в зависимости от опыта. 267-317-5414

Приглашается женщина на уборку домов на PT - вторник, среда, четверг, пятница. Необходимо иметь Social Security card для оформления налогов. Опыт не обязателен. Транспортом обеспечиваем в р-не Bustleton ave. Оплата \$15 в час и выше. 732-766-6071

В Beauty Studio требуются мастера по наращиванию ресниц, косметолог и мастер микроблейдинга. Мы находимся в 5 минутах от ресторана Самарканд (Bustleton & Street Rd) . Разговорный английский. 267- 212-6869

Срочно нужен водитель CDL класса А на рифер. Оплата еженедельно \$2000 или 0,55 с за милю. 331 302 8902

Day care принимает на работу в NE - Phila - Francford Ave. Учителей - PT / FT. Необходимо иметь степень в ECE, Психологии или Human Services, 1 год опыта работы. Помощника учителя - PT / FT. Необходим диплом / GED и 2 года опыта работы. Заработная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на KpDcphil@aol.com или звоните по телефону 215-941-7297.

Требуется бухгалтер в офис со знанием quick book. Оплата чеком. 215-464-6917

В cleaning service на постоянную работу требуется женщина. Транспортом обеспечиваем, обучаем. Хорошая оплата. 2670265-3308

Требуются помощник по установке окон, желательно с опытом работы, и рабочий в цех по производству металлических перил. 609-516-5213

Physical therapist needed for Physical therapy clinic. PT to FT. Please fax your information 215-742-7034 or email imc15501@gmail.com

В ресторан в центре Нордист Филадельфии требуется помощники на кухню. Работа связана с тестом, с мясом и салатами. Опыт работы желателен. (215) 917-6511

Требуются женщины в CLEANING SERVICE с минимальным знанием английского языка, с любым опытом работы, с машиной или без. Хорошие условия. Регулярная оплата. (215) 840-6605

Для работы в офисе динамично развивающейся компании, расположенной на стыке Филадельфии и Нью-Джерси, требуется ответственный, дисциплинированный работник для решения административных задач, включающих в себя: Extensive Data Entry; Bill Processing; Solid Computer skills and knowledge of Microsoft Office Suite; Outstanding Customer Service Skills; Phone Calls Reception. Английский обязателен! Опыт предпочтителен. С пон. - пят., иногда выходные. Оплата \$12 в час. Одна неделя оплачиваемого отпуска. (609) 502-1789

Требуются РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntington Valley F/T, P/T. 215-768-4505

Certified massage therapist needed for Physical therapy clinic. Experience required. Please fax your information 215-742-7034 or email imc15501@gmail.com.

Physical therapy aid needed for Physical therapy clinic. Please call 215-742-7033 or fax your information 215-742-7034.

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

Требуется CDL driver на truck для перевозки девяти машин. Телефоны: (267) 880-9255 и (267) 455-2299

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. 215-355-5767

Требуется женщина по уходу за пожилым человеком! В Филадельфии, с проживанием! Хорошо оплачиваем! Звоните сыну Геннадию: 858-775-4259, оставляете сообщение.

Invertice company требуются Tower Climbers & Foremen с опытом работы. Высокая оплата и постоянная работа. Карьерный рост. : (267) 255-1151

100% Club
Multi-Million Dollar Producer



RE/MAX ELITE

R01/-36c Office (215) 328-4800
Direct (215) 328-4849
Cell (215) 601-0607
Fax (215) 328-4858

vfishman@aol.com

1456 County Line Road
Huntingdon Valley, PA 19006
Each office is Independently Owned and Operated



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com

1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500



Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik

Cell: **215-206-6632**

Invertice Company is currently looking for Tower Climbers and Foremen with experience. Competitive pay and steady work. A wide range of career opportunities. (267) 255-1151

Для работы на вышках мобильной связи требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Постоянная занятость. Высокая оплата. (215) 888-0848

Для работ на плоских крышах требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Постоянная занятость. (215) 869-4538

Требуются ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267-528-7520.

Компании JN Distributor требуется образованный мужчина со знанием английского языка и умением работать на компьютере. 215-335-3584

Для работы на колбасную фабрику в центре Филадельфии требуются: разнорабочий, мясник. Набор учеников с направлением на производство и с последующим трудоустройством. (856) 392-3109, Илья

Требуются люди для продажи автозапчастей. Работа в офисе, магазин Ebaу. А также требуются механики для авторазбора. 267-632-4774

Требуются водитель-музыкант в санатой для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. 215-671-0200

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский не обязателен. 2501 Grant Avenue. PA 19114, 215-704-7300

На работу для уборки домов требуется женщина с опытом. Хорошие условия. 267-716-7645

В транспортную компанию требуются водители класса CDL A на дальние дистанции и локальную работу. Хорошие условия работы и оплачиваемые дополнительные остановки. 55- 60 центов за милю и \$22 в час. 312-934-6055 Иван

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

Требуется сборщик качественной мебели. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. Хорошие условия. (267) 246-5102

Требуется ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАЛЯР-РЕСТАВРАТОР с американским опытом. 267-496-8747

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Тай-чи и Ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

В группу "Tutti - всегда вместе" раннего музыкального развития набираем детей 5-6 лет. Педагог Вита Коган. 267-288-8098

Спешите записать своих детей в летний лагерь "The GAN". Complete comprehensive Judaica Curriculum. Об условиях и скидка звоните по тел. 215-695-0399

Продам Куплю



Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160K. Двигатель 70K. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Toyota Camry, 2006 года, в хорошем состоянии. 609-313-2552

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаются помещения (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat & water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Сдается квартира в CONDO DORAL на 3 этаже. 2 спальни, 2 ванные, балкон, бассейн, рядом автобус и Петровский маркет. 215-355-0517

Сдаётся на Philmont Ave. 2-й этаж. 2 спальни, 2,5 ванные + лофт. Большая гранитная кухня со stainless still appliances. Новые ламинатные полы, большие шкафы. Балкон. Удобно расположен к выезду на первую дорогу, в минутах ходьбы от станции поезда и Bustleton. Остаются холодильник, стиральная/сушильная машины, ц/к. Домашние животные Welcome. \$1750/мо Дан R/E 267-808-6333

Сдается на 1-м этаже апартамент в дуплексе, 2-хспальный. После полного капитального ремонта. Р-н Bell's Market. 267-265-3308 Тая

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

Ищу женщину-roomate в меблированную комнату, отдельные вход, bathroom, laundry и парковка в р-не Cottman/Frankford. \$500.00. Все включено. 215-850-4963

Сдаётся в Scotchbrook unit A. 2 спальни, 2 ванные на втором этаже. На2-м этаже-кухня, гостиная, столовая. Гараж переделан в офис с отдельным входом. Хорошая кредитная история. \$1300/мо. Смотреть с 3 марта. Вселение с 15 марта. 267-252-4646

Недорого сдается комната в частном доме для работающего мужчины (Bucks County). 267-566-1860

Сдается квартира с 2 спальнями на 1 этаже в condo, Haldeman 9926. Хорошее состояние. 267-934-5771

Сдается студия после ремонта в р-не Tomlinson на 1-м этаже дуплекса. 215-868-9627, 267-973-5056

Сдаются в частном доме 2 отдельные комнаты в Northeast Philadelphia двум работающим девушкам/женщинам без вредных привычек. \$350. (215) 459-5977

Сниму по 8-й программе 1-2 bdr condo на длительный срок. 267-987-5985

Ищу roommate в 2 bdr apartment на Beverly Drive. 267-916-8574

Сдается 2-bdr apt. в condo. После ремонта, 1-й этаж, бассейн и паркинг на две машины. Удобное расположение, рядом с Bells Market. \$950, вода и condo fee включены. (215) 776-0112

Сдается Unit в дуплексе на 2-м этаже. 3 спальни и 2 ванные, после капитального ремонта. Имеются: гараж, дэк, backyard. Район Somerton (Southampton Rd.). (267) 987-5291

С 1 апреля сдается 2 bdr. Single House in Bucks County. Прекрасный ремонт. Большой backyard с бассейном. Недорого. С 1 мая сдается 2 bdr. apartment на 1-м этаже дуплекса в р-не Ambassador & Old Bustleton. Квартира после ремонта. Идеальное состояние. София 732-213-7971, Леонид 917-558-4746

Сдается комната в четырехкомнатном доме в р-не Петровского маркета. 267-902-9332 Сергей



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы, Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER
Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Куплю кондо 2 bdr. в Doral-1, Doral-2, Ambassador 215-206 6632

Продаётся в NE. Twin. 3 спальни, 2,5 ванные. Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. \$239,900 267-391-7419

Куплю 2 bdr. 2 bath. Condo в Dorall, Ambassador, Norwalk. 267-391-7419

Продаётся на Christian Str. 3-этажный townhouse. Новое строительство. 2 спальни. Большие окна. Stainless still appliances. Гранитная кухня. Дэк на крыше с великолепным видом на центр города. 10 лет освобождения от налогов. \$359,000 267-808-6333 Дан R/E

Поступил в продажу дуплекс в р-не Tomlinson Rd. 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Оба этажа сданы в рент. Большой участок. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. \$234,900 Дан R/E 267-808-6333

Продаётся в NE Phila на Sandy Rd. Twin/Ranch. 2-этажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Новые ванные комнаты, полы. Светлая кухня. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. \$234,900 Дан R/E 267-808-6333

Продаётся в Abington -Montgomery County single house. 3 спальни, 2,5 ванные. Всё новое, отличный ремонт. Ц/К, гранитная кухня со stainless still appliances. Большой бейсмент, гараж. Близко к транспорту и магазинам, парка и футбольных полей. Отличная школа. \$339,900 Дан R/E 267-808-6333

Куплю или сниму 1 или 2 bdr квартиру по 8-й программе. 215-676-1789



Ученый агроном
Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Ratio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Услуги для одиноких, нуждающихся в помощи на дому. 45 лет, хорошая хозяйка, вкусно готовлю. Живу в Филадельфии. 215-501-9744

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Все виды массажа. 267-407-7815

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окона, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОИНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек. Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriott» в РФ. Русский, английский. (267) 356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Детенсор (мат для лечения боли в спине) напрокат! 3 недели лечитесь у себя дома за \$79,00 215-443-5265

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Опытный преподаватель музыки набирает группы детей 5-6 лет. Занятия. проводимые на 2-х языках (русском и английском) гарантируют быстрое развитие музыкального слуха, ритма и памяти. 267-288-8098

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорке по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

ОКНА И ДВЕРИ. Любые виды разнообразного дизайна, облицовка, установка. Заказ выполняется быстро и качественно. Низкие фабричные цены. 215-338-4126

Выполняем все виды строительных отделочных электрических и сантехнических работ. Быстро. Качественно. Недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Встречу и отвезу (Филадельфия, Нью-Йорк). В аэропорты, консульства, по городу, в морские порты. (По субботам, воскрес.) Минивэн, 2017 (7 мест) 917-349-1589

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойнтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Dispatch Services Грузим рифер, вэн под ваш лиценс или наш. Низкий процент за услуги. Call/text 1-713-606-8360

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

YurTRepair. Облицовка плиткой и декоративным камнем. Укладка паркета и ламината. Установка дверей. 215-602-6122, 215-602-6132 (см. рекламу).

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).

ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

Круглосуточная медицинская служба помощи выведения из запоев, снятие ломок. Полная очистка организма через капельницы. Строгая конфиденциальность. Выезд на дом. 786-942-0502

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Предсказательница древнего рода Анжела, потомственный маг-экстрасенс, вернёт любимого, снимет порчу, откроет денежный канал, обряд на привлекательность и похудение. 8919 808 6136 Вайбер, WhatsApp, скайп (live:d72458217c511able). Звонить в любое время. Почта Magdalena.maer@mail.ru

Знакомства

Мне под 60, еврейка, separated, очень стройная и спортивная, полная энергии и оптимизма. Ищу партнера с аналогичными качествами для развлечений в субботние вечера и праздники. (215) 317-5143

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082



E&E BROTHERS
european design interior doors + accessories

От \$150

Дверные молдинги и петли прилагаются к каждой покупке.

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Большой выбор дверей и дверных замков.

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

2200 Michener Street, Unit 13, Philadelphia PA, 19115
Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

267.242.3461

www.eandebrothers.com

YurTRepairs

- ♦ Облицовка плиткой и декоративным камнем
- ♦ Укладка паркета и ламината
- ♦ Установка дверей

215-602-6122
215-602-6132

<https://www.facebook.com/yuryyanchanka/YurTRepairs>

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.

215-704-7300 Влад

Компания AAADistributor.com

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ owner-operator

215-791-0491



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell **267-255-9005**

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED



Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707



ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

СТЕЛИМ КРЫШИ, ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕКИ

267-205-0247 Денис

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!



РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org



РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ♦ Income tax и бухгалтерский учёт
- ♦ Перевод и легализация, всех видов документов
- ♦ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ♦ компьютерная связь с PennDOT, что ускоряет получение документов
- ♦ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. **215-698-2770**

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Легкий способ борьбы с ленью

Проверенный метод!

Я хочу рассказать о своём способе борьбы с ленью. Чтобы его применять, не нужна сила воли, не нужен особый склад ума, энтузиазм, отсутствие депрессии, шило в заднице, курсы психоанализа и монастырь Шяо-линь. Достаточно лишь совершить действия, на которые способен даже самый ленивый человек на свете. Прежде чем перейти к делу, я развею два мифа, связанных с понятием «лень». Два мифа, мешающих миллионам людей перестать лениться.

Первый миф такой: лень считают чем-то независящим от человека, неотъемлемой и неустранимой чертой характера. Это полная чушь. Лень – это всего лишь определённые шаблоны поведения, привычки. А привычки можно менять. Второй миф заключается во фразе «Лень – это когда я ничего не делаю». Это тоже неправда. Потому что, когда человек говорит «я лениюсь», он не ничего не делает, а:

- 1) ест;
- 2) смотрит телевизор;
- 3) слушает музыку;
- 4) смотрит кино;
- 5) бродит по интернету;
- 6) играет в компьютерную игру;
- 7) читает книги;



- 8) валяется на диване;
- 9) болтает, гуляет или выпивает с друзьями и соседями;
- 10) и т. п.

Всё это – действия. Другое дело, что, когда эти действия начинают отнимать по шесть часов в день, они начинают мешать жизни. Поэтому более верным определением будет следующее: **«Лень – это бесполезные действия».**

А теперь собственно метод. Он заключается в одной-единственной фразе: **«Чтобы перестать лениться, надо ничего не делать».** Я не шучу. Я пользуюсь этим методом уже два года. Я начал его применять прямо во время тяжёлой депрессии.

Как же применяется этот метод? Допустим, вам надо совершить какое-то действие. Вы решаете (а лучше – записываете на бумаге), когда вы это дело начнёте и сколько времени будете им заниматься. Допустим, вы начнёте этим заниматься в 11:00 и будете им заниматься следующие два часа (то есть до 13:00). В 11:00 вы начинаете бороться с ленью, а именно, ничего не делать. То есть вы прекращаете все перечисленные в списке выше дела. Вообще перестаёте что-либо делать. Просто сидите или стойте в комнате. Лежать не надо, это приведёт организм в состояние сна.

Вскоре (у меня – в ближайшие несколько минут) вы почувствуете, что

можете приняться за работу. В голове наступит прояснение, и вы вдруг поймете, что прямо сейчас надо сделать. И вы начнёте это делать. Сразу страшно от возможной ошибки: чтобы приниматься за работу, достаточно знать ближайшее действие. Не нужно представлять весь объём работы. Если первый шаг – нажать кнопку «Пуск», нажимайте кнопку «Пуск», даже если не знаете, каким будет следующее действие (или не хотите его совершать). После того, как нажмёте, вскоре и вспомните, и захотите. Если же во время работы вы снова почувствуете приступ лени – опять прекращаете что-либо делать. И вскоре снова вернётесь в работоспособное состояние.

Это всё. Этот способ можно применять в любое время для любых дел. Повторяю – ничего больше делать не нужно. Не нужно убеждать себя, что надо работать. Не нужно «совершать над собой усилий». Не нужно, более того, – нельзя давить свои мысли. Мыслям надо позволить течь свободно и в любую сторону. Если работу прерывает «поток сознания» – это не страшно. Я специально замерял – самый длинный из таких «потоков мыслей» длится несколько минут. И прекращается, нередко одарив вас полезной идеей.

И напоследок замечу, что вы можете начать применять этот способ не в 11:00, а прямо сейчас. Просто прекратите что-либо делать.

Дмитрий Лейкин

Нам кажется, что игры ушли вместе с детством. Ребёнку говорят: будь серьёзней; не бегай, не прыгай; сдерживай эмоции, веди себя спокойно. Так постепенно игра как проявление детства в нас подавляется. И мы начинаем любые проблемы воспринимать слишком серьёзно, близко к сердцу, а не находя их решения, впадаем в отчаяние.

Шекспир сказал: «Вся жизнь – театр, а люди в ней – актёры». Какой только смысл не вкладывали люди в эту фразу во все времена! Считается, что идея восприятия жизни как игры принадлежит древним китайцам, благодаря существующей притче. К мудрому даосу за советом пришёл человек, считавший себя самым несчастным. Чтобы объяснить даосу свои переживания, он сравнил свою жизнь с лодкой, а вокруг шторм, волны её швыряют и бьют. Ощущение безысходности накрывало несчастного, он считал, что не в его силах что-либо сделать. Даос лишь улыбнулся и предположил, что если волны играют, то и лодка может играть. И тут человек всё понял: лодку можно отпустить качаться по их воле – или попытаться их преодолеть! Игра – добровольное занятие, и в человеческих силах пробовать управлять событиями и получать от жизни радость.

«Жизнь – это комедия для тех, кто думает, и трагедия для тех, кто чувствует», – так считал автор бестселлера «Об этом вслух не говорят» финский писатель и журналист Марти Ларни. На самом деле наличие проблемы – это наше субъективное видение. Одну и ту же проблему каждый будет видеть по-разному. Один махнёт рукой и, рассмеявшись, найдет простое решение. Второй схватится за голову и будет думать, что он – самый несчастный. Если познакомиться с этими двумя вымышленными персонажа-

Играем жизнь

ми поближе, то окажется, что первый легко управляет другими, диктует свои правила и ведёт все дела на пользу себе – и при этом получает массу удовольствия от жизни. Второй человек будет принимать правила другого, переживать из-за всех событий, происходящих с ним, и будет жаловаться, что жизнь его не любит. А вы должны решить, каким из этих людей вам хочется быть.

Нужно научиться воспринимать окружающее оптимистично, радоваться каждой минуте жизни и быть счастливым – представлять, что жизнь – игра. Играйте, включайте смекалку, выдвигайте свои предложения, покажите жизни, что не она ваш начальник, а вы – партнёры. И пусть в этой игре побеждаете вы или побеждает дружба. Английский популярный автор нематериального стремления к счастью Алан Уотс утверждал: «Жизнь – игра, первое правило которой – считать, что это вовсе не игра, а всерьёз».

Конечно, сразу ничего не получится, нужен опыт. Представьте любую игру: тот, кто играет в неё давно, постоянно самосовершенствуется, искусно побеждает в любом случае. А новичок, разумеется, будет оступаться, делать ошибки, но накапливать опыт. Восточное представление об игре отличается от западного видения. Если на Западе игра предполагает наличие победителя и проигравшего, то на Востоке важен лишь процесс и победителей может быть несколько.

Перейдём к практическим советам. Когда два близких человека спорят и ссорятся, чаще всего кто-то берёт верх,

но у обоих остаётся неприятное чувство, душевные терзания и отношения оказываются испорчены. Оба проиграли. В этом случае стоит уступить, даже если есть ощущение своей правоты, в результате останутся спокойные и тёплые отношения, обоим будет приятно, что спор окончен. Оба выиграли. Важно не прогибать события под себя, а спокойно наблюдать и в подходящий момент сделать то, что вы считаете правильным. Играем жизнь

Не ставьте перед собой целей, которых вам практически невозможно достичь. Как бы вы ни старались, вы только истощите свои силы и упустите все жизненные радости. В итоге вы проиграете. Лучше чётко определиться со своими задачами, приоритетами и быстро приспособиться к постоянно меняющимся условиям игры. Это подарит уверенность в себе, ощущение полноты жизни.

Как же научиться взаимодействовать с жизнью и получать удовольствие от игры? Для этого существуют особые упражнения, которые помогут накопить опыт, о котором говорилось выше. Вот одно из них, самое простое, это упражнение поможет одновременно участвовать в событиях и отвлекаться, смотреть на него со стороны. Нужно выбрать предмет наблюдения, и внутри себя разделить на двух людей. Первый человек должен мысленно совершать возможные действия, пытаться испытывать эмоции и чувства по этому поводу. Вторым должен параллельно созерцать и оценивать ситуацию. Исполнитель действия будет видеть только один вариант

решения, а созерцатель должен представить множество решений. Со временем вы осознаёте, что любая ситуация или проблема может быть разрешена несколькими способами, и эмоции по этому поводу могут быть диаметрально противоположными. Это ваш выбор.

Применение этого упражнения в конкретной ситуации. Когда вам что-то очень не нравится, разделитесь на исполнителя и созерцателя. Перебирайте в голове все возможные негативные и положительные моменты, но при этом сосредотачивайтесь лишь на положительных. Ваше отношение к ситуации поменяется, и вы обнаружите, что больше не реагируете так болезненно, как это случилось раньше в подобных случаях.

Если вам кажется, что всё вокруг надоело, всё серое и скучное, включите все органы чувств, ищите что-то новое. Объекты, запахи, звуки... Вы почувствуете дуновение ветра, освежившего кожу, услышите пение птиц, увидите, насколько красивы облака. Почувствуйте вкус жизни!

Каждый раз, когда вы беспокоитесь, волнуетесь, задайте себе вопрос «Зачем?», и отвечайте честно. И когда вы будете честным и научитесь прислушиваться к своему внутреннему голосу, вы станете профессионалом в «игре в жизнь».

Умение превратить жизнь в игру может стать уверенным в себе, вы поймёте, что вы можете управлять ситуацией. Вспомните какую-либо ситуацию из вашей жизни, которая в момент происшедшего казалась трагедией. Потом прошла неделя, месяц, и вы вспомнили с улыбкой, какая это была глупость, как вы из мухи вылепили слона. А почему бы к любой ситуации так не относиться изначально? Никакого секрета нет, просто отвлекитесь и посмотрите на событие со стороны.

Анна Куновская

ЛЕВ ТРАХТЕНБЕРГ И R-A CONSULTING ПРЕДСТАВЛЯЮТ:

ЛИГА СМЕХУ **ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ!**

27 МАРТА 8PM
ARCHBISHOP WOODHIGH SCHOOL

ВЕДУЩИЙ - **ВЛАДИМИР ЗЕЛЕНСКИЙ**

В ФЕСТИВАЛЕ УЧАСТВУЮТ:

ЕВГЕНИЙ КОШЕВОЙ ИГОРЬ ЛАСТОЧКИН

И ЛУЧШИЕ КОМАНДЫ УКРАИНЫ:

ДНЕПР • ПРОЗРАЧНЫЙ ГОНЩИК
ВИННИЦКИЕ • ОТДЫХАЕМ ВМЕСТЕ

KARTINA.TV ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА

USA **NYC** **DR. LEVIT**

TICKETS AND INFO: WWW.RUSSIANPHILLY.COM ЛЮДА (267) 252-8529
ЛЕНА (215) 407-2239

РОКОВАЯ СТРАСТЬ

APRIL 15 7PM
KLEINLIFE

ДРОЗД Максим
ЗАХАРОВА Елена
ИСАЕВ Дмитрий
ТАРАСОВА Виктория
РОЖКОВ Денис
КОСЕНКИН Дмитрий

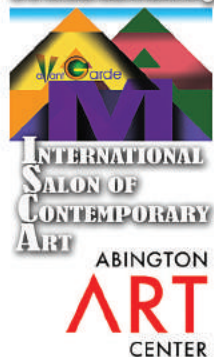
TICKETS & INFO
SHOWBIRZHA.COM

KLEIN JCC **ВАНДА**
(215) 698-7300 (215) 594-9075

KARTINA.TV ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА



www.GardeAvant.org



МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА 6-8 апреля 2018

515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

Знакомим с участниками салона - Геннадий Каплан

Сегодня мы заглянем в гости к художнику Геннадию Каплану. Радужный хозяин встретил нас и провел по своему дому, стены которого украшают многочисленные авторские работы. Среди них есть картины, привезенные с Украины, навсегда запечатлевшие пейзажи, среди которых он вырос и написанные уже здесь, в Филадельфии, с не меньшей любовью. Во всех картинах чувствуется высокое мастерство и талант художника.

- Геннадий, вы работаете в разных техниках - это и масло, и акварель, и графика, и акрил. А в какой технике Вам нравится работать более всего?

- Хотелось бы ответить словами детской считалки - Я ЛЮБЛЮ, КОНЕЧНО, ВСЕХ... Но на самом деле люблю работать в технике акварели и маслом на холсте.

- Скажите, а что Вы больше всего цените в искусстве?

- В искусстве я больше всего ценю профессионализм, хороший вкус, индивидуальность.

- Геннадий, я знаю, что Вы успешно участвовали во многих выставках, выставлялись в разных галереях. Что Вы ждете от предстоящей, апрельской, экспозиции?

- Во-первых, хочу порадовать посетителей выставки своими новыми работами, которые еще нигде не были представлены, во-вторых, хочу услышать отзывы и мнение компетентных ценителей искусства и просто пообщаться с людьми, для которых живопись - это неотъемлемая часть их жизни.

Мы покидаем дом Геннадия Каплана с чувством благодарности за предоставленную возможность окунуться в атмосферу высокого искусства и с надеждой на скорую встречу.

Беседовала Наталья Глик



Часы работы выставки:
пятн. 6 апреля, 5:00-8:00 p.m.
субб. 7 апреля, 11:00 a.m. - 5:00 p.m.
воскр. 8 апреля, 11:00 a.m. - 3:00 p.m.

ВХОД И ПАРКИНГ БЕСПЛАТНО

ПОДРОБНОСТИ НА САЙТЕ
www.GardeAvant.org



SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116



Компании "Feretti Motors", расположенной в Northeast Philadelphia СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ

- специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с европейскими и американскими автомобилями.
- специалист по разборке / сборке, имеющий опыт с составными компонентами интерьера и экстерьера автомобиля.
- специалист по кузовным работам и по работам подготовки панелей для покраски. Знание сварочных работ и работ по восстановлению кузова желательно.

Необходим минимальный 2хлетний опыт и наличие инструмента!

Мы предлагаем следующие условия труда:

1. Полная рабочая неделя (40+ часов)
2. Хороший коллектив.
3. Оплачиваемый отпуск (после года работы)
4. Оплачиваемые больничные дни
5. Оплачиваемые праздники



ОПЛАТА РАБОТЫ:
\$15-\$22

В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОПЫТА

(215) 778-9517 Oleg C.
voice/text/email

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите. Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018

Honda CRV 2018

Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

НА ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ КОМПАНИИ

Необходимы CDL
и разговорный
английский



Опыт работы
приветствуется

ХОРОШИЕ
УСЛОВИЯ



410-375-3469

5 апреля
8:00 PM

JCC KLEIN LIFE
10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116



НАРОДНЫЙ АРТИСТ РОССИИ

WWW.MALININ.RU

АЛЕКСАНДР МАЛИНИН

С ПРОГРАММОЙ «ВЛЮБЛЁННЫЙ В РОМАНС»

Информация и билеты:

www.russianphilly.com

Люда-267-252-8529 Лена-215-407-2239 Петровский Маркет- 215-698-8300

"Книжник"-215-969-7082 Northeast Wireless- 215-676-6300

Alltown Pharmacy 215-354-9440



Restaurant SUBURBAN DINER

14 West Street Road at Bustleton Pike, Feasterville



Passover Menu



Appetizer: Gefilte Fish, Liver Pate, Matzoh

Breast of Veal stuffed with fresh tomatoes & spinach with a Touch of garlic.....	\$15.95
Roast Brisket of Beef with horseradish.....	\$15.95
Roast Turkey with stuffing.....	\$15.95
Roast Half Chicken with stuffing.....	\$14.95
Stuffed Cornish Hens stuffed with rice.....	\$14.95

All entrees include:

Soup or Salad Bar,
Vegetable and potato,
Coffee or Hot Tea

Soup: Matzoh Ball

**Passover menu
will be available
March 30 and 31**

Happy Passover

215-355-0155



ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**
- **OWNER-OPERATORS**



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781 • 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

TUTTI – ВСЕГДА ВМЕСТЕ

**НАБИРАЕМ ГРУППЫ
РАННЕГО МУЗЫКАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
детей 5-6 лет**

Занятия проводит педагог с 30-летним стажем, композитор, автор собственной методики музыкального развития детей на начальном этапе - **Виктория Коган**.

Занятия, проводимые на 2-х языках (русский, английский), гарантируют быстрое развитие музыкального слуха, ритма, памяти.

Обучение музыкальной грамоте производится по специальной методике с множественными игровыми элементами, обеспечивающими развитие эмоциональной сферы ребенка, и его максимальную подготовку к индивидуальным занятиям на различных музыкальных инструментах.

267-288-8098 Вита Коган, после 8 вечера

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7
EMERGENCY**



Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 – \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDP 609-225-5188

Минимальный опыт работы — 2 года

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115

Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви
для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК ШТАТА ПА, ВКЛЮЧАЯ ACCESS & MEDICARE

**PILOT CONSTRUCTION
CONCRETE and MASONRY**

Все виды цементных и бетонных работ



Саша
856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- камин
- бейсменты
- и многое другое

Rullex

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- **SUBCONTRACTORS**
- **CREW LEADERS**
- **TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

**АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:**

ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ



- ➔ ОТПРАВКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА
- ➔ РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ:
МЕХАНИЧЕСКИЕ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ И ПОКРАСКА

А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872



Многим русским эмигрантам удалось, покинув страну, найти свое место в западном мире. Есть среди них те, кто сумел на новой родине добиться подлинной славы. Одной из таких избранных оказалась Валентина Санина, имя которой почти забыто сегодня на её бывшей родине.

Валентина Санина появилась на свет в Киеве, в достаточно состоятельной и интеллигентной семье. Когда – вопрос сложный. Более или менее официальной датой считается 1899 год, хотя сама Санина настаивала на 1904-м, а неко-

торые журналисты утверждали, что гораздо вероятнее 1894-й.

Окончив гимназию, она поступила на драматические курсы и даже выступала на театральной сцене. Выдающейся актрисой она не была, но её популярность в театральных и творческих кругах была просто невероятной – ведь девушка была не только удивительно красива, но и умна, язвительна, остроумна.

В 1918 году Санина перебралась в Харьков, где пыталась сделать имя в театральной среде. Здесь она познакомилась с Александром Вертинским.

Позже он так вспоминал свою первую встречу с Санниной: «На меня медленно глянули безмятежно-спокойные огромные голубые глаза с длинными ресницами, и узкая, редкой красоты, рука с длинными пальцами протянулась ко мне. Она была очень эффектна, эта женщина. Ее голова была точно в золотой короне. У нее были раскосые скулы, красиво изогнутый, немножко ироничный рот. Кроме того, она была похожа на пушистую ангорскую кошку... Я понял, что погиб, но без боя сдаваться не собирался. Так же спокойно я разглядывал ее. На ней было черное, глухое, до горла платье, а на шее висел на ленточке белый хрустальный крест». Кстати, именно этот сверкающий хрустальный крест стал затем эмблемой ее знаменитого модного дома в Нью-Йорке...



Роман их был бурным и громким, однако очень коротким – ведь Валентину больше занимала её артистическая карьера, чем мужчины. Вертинский отправился на гастроли в Одессу, а Санина вместе с отступавшей белой армией оказалась в Крыму. Столь непродолжительный роман оставил удивительно яркий след в творчестве Вертинского. Именно Санниной он посвятил множество знаменитых романсов: «Вы стояли в театре за кулисами», «Буйный ветер», «Послушайте, маленький, можно мне вас тихонько любить?», «Ты ушла на сви-

ВАЛЕНТИНА САНИНА



данье с любовником, я снесу, я стерплю, я смолчу». Даже в 1946 году, уже будучи женатым на Лидии Вертинской, он написал в память о былом грустные строки, все еще наполненные болью:

*«Где теперь вы вянете, старея?
Годы ловят женщин в сеть морщин -
Так в стакане вянет орхидея,
Если в воду ей не бросить аспирин.
Хорошо, что вы не здесь, в Союзе
Что б вы делали у нас теперь, когда
Наши женщины – не вампы, не медузы,
А разумно кончившие вузы
Воины науки и труда!
Как вы были мне когда-то близки!
Как от вас кружилась голова!»*

Да, Валентина решила в Союзе не оставаться. В Крыму она познакомилась с предпринимателем средней руки Георгием Шлеем. Распродав почти все драгоценности Валентины, пара смогла на немецком корабле перебраться сначала в Турцию, затем в Грецию, Италию, Францию. В конце концов, супруги решили покинуть Старый Свет, переполненный русскими эмигрантами, и перебрались в Америку. В Нью-Йорке Георгий (теперь уже Джордж) начал играть на бирже, неплохо зарабатывал, а спустя некоторое время стал преуспевающим театральным импресарио. Супруги быстро вошли в высший свет Нью-Йорка, стали своими среди творческой богемы. Необычная красота Валентины, ее немного театральная экспрессивная манера поведения и оригинальные наряды привлекали всеобщее внимание. Многие светские дамы с завистью изучали ее туалеты, даже не подозревая, что их автором является сама Валентина.

Именно тогда Валентина поняла, как она может достичь славы, о которой мечтала. В 1928 году она открыла на Манхэттене, в престижнейшем районе Верхний Ист-Сайд, собствен-

ный модный дом «Valentina Gowns» («Платья Валентины»). Скоро здесь одевался уже весь высший свет Нью-Йорка и вся голливудская богема. Среди ее клиентов были Кэтрин Хепберн, Пола Негри, Клодетт Кольбер, Гертруда Лоуренс, Глория Свенсон, Ирен Селзник (дочь босса MGM Луи Б. Майера и жена кинопродюсера Дэвида Селзника). По отношению к своим клиенткам Валентина Санина была настоящим тираном. Часто голливудские суперзвезды получали из ее ателье совсем не те наряды, которые заказывали, потому что хозяйка всегда все перекраивала и переделывала на свой вкус. Санина умудрялась в своих моделях сочетать комфорт и роскошь, а в итоге сшитые ею модели сидели на любой фигуре просто идеально. Любимым цветом у нее был черный (что в пестроте нью-йоркской жизни казалось чем-то новым и оригинальным), а каблуки она ненавидела. Санина могла отказать любой самой знаменитой клиентке, если та отказывалась снять шпильки и носить творения от «Valentina Gowns» с элегантными балетками. Кроме того, Валентина ввела в моду китайские жакеты и платья с японскими поясами-оби, тюрбаны и вуали, платья и пальто с капюшонами, юбки-брюки и широкополые «сельские» шляпы. Но настоящим коньком ее дома были вечерние платья – сексуальные и вместе с тем изысканно-благородные, в которых женщина могла всю ночь напролет кружить мужчинам головы, не боясь за сохранность своего дорогостоящего туалета. Клиентки Валентины вспоминали, что ее целью было создавать платья, в которых женщина могла смело броситься на шею мужчине, не боясь, что ее платье помнется, порвется или соберется комом на спине. Непререкаемым девизом Дома Валентины было: «Никаких жутких брошек и бантов на задницах».

Ее модели регулярно публикуются в лучших модных журналах – нередко их демонстрирует сама Валентина, которая всю жизнь считала, что именно она является лучшей рекламой своих моделей. Журнал «Vogue» в 1940 году опубликовал ее большое интервью, в котором Валентина сформулировала основные принципы своей работы: никаких шелковых цветов (разве что в волосах), никакого меха (разве что благородный русский соболь – норка, по мнению дизайнера, годится только для того, чтобы ходить в ней на футбольные матчи), никаких мелких рисунков на ткани – они только отвлекают внимание от женщины, – и высоких каблуков. К сороковым годам Валентина Санина становится одним из самых известных и дорогих американских дизайнеров одежды. Также она – один из самых востребованных модельеров для лучших бродвейских постановок. При этом из-за непростого характера подруг среди клиентов у Валентины не было. Кроме одной – Греты Гарбо. Считалось, что Валентина не только создала стиль Гарбо, но и немало сделала для её образования, воспитания вкуса. Подруги были так близки, что нередко забавлялись тем, что появлялись на публике в одинаковых нарядах – и казались настолько похожими, что

было непросто угадать, кто же из них великая Гарбо. Шведская актриса во многом обязана Валентине своим имиджем, знаменитыми фасонами шляп и причесок. Гарбо носила модели подружки как на экране, так и в повседневной жизни.

Можно себе представить, каким было потрясение Валентины, когда именно к Гарбо ушел её муж – Джордж Шлей.

Познакомившись в ателье Валентины, Джордж и Грета стали неразлучными. Он полностью взял на себя все ее организационные и финансовые заботы, а она купила квартиру в том же доме, где жили супруги, чтобы быть рядом с Джорджем. При этом Джордж не собирался разводиться с Валентиной, а та не находила в себе сил, чтобы бросить его. Так они и жили на глазах у всех, появляясь втроем на приемах, театральных премьерах и в ресторанах. Валентина по-прежнему была популярна как дизайнер, но в 1957 году закрыла свой дом моды, сославшись на усталость.

Каждое лето Джордж и Грета проводили во Франции, а Валентина – в Венеции. В 1964 году любовники вновь отправились в Париж. Там у Джорджа произошел сердечный приступ. После его смерти оказалось, что почти всё свое состояние он оставил Грете, у Валентины осталась лишь квартира в Нью-Йорке и немного денег. К этому времени она уже закрыла свой дом моды и посвятила себя религии, а также пополнению своей коллекции русских икон, живописи, мебели и бронзы XVIII века.



Грете Гарбо она так и не смогла простить ни романа с Джорджем, ни его смерти, ни его завещания. Говорят, что до самой смерти Валентины в 1989 году они с Гарбо поддерживали своеобразное расписание выходов из дома – чтобы случайно не встретиться в холле дома, в котором обе так и продолжали жить. Впрочем, обе женщины свои последние годы провели очень замкнуто, практически не выходя из дома. Валентина скончалась первой – это произошло 14 сентября 1989 года. Ее похоронили рядом с Джорджем Шлеем – в конце концов, смерть расставила все на свои места...

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH 

NEW LOCATION



Weekend Sales



03.24-03.25



**"NY FISH"
MACKEREL C/S
PER POUND**

\$3⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00 - 33%



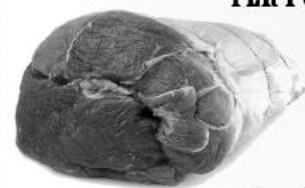
**"EUROPEAN AMERICAN"
BABY RIBS
PER POUND**

\$4⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$2.00 - 27%



**"UVELKA"
BUCKWHEAT WHOLE
5 X 80 G**

\$0⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$1.50 - 38%



**FRESH MEAT
LAMB LEG BONELESS
PER POUND**

\$4⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$1.50 - 21%



**"KRINOS"
CHEESE MANOURI
PER POUND**

\$3⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80 - 41%



**"NEW STYLE"
CAKE PRINCESSA
PER POUND**

\$5⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$3.00 - 33%



**"LIFEWAY"
FARMER CHEESE
16 OZ SWEET KISS**

\$2⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.39
SAVE: \$1.40 - 32%



**"TASTER'S CHOICE"
COFFEE INSTANT
12 OZ**

\$8⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$13.99
SAVE: \$5.00 - 36%

OTHER WEEKLY SALES

03.15-03.28



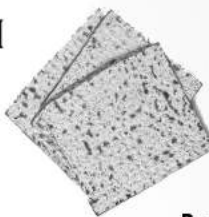
**"BREAKSTONE'S"
BUTTER ASSORTED
8 OZ / 227 G**

\$1⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.39
SAVE: \$1.40 - 41%



**"HOLLAND KROON"
CHEESE MAASDAM
PER POUND**

\$4⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$1.00 - 18%



**"YEHUDA"
MATZOS PASSOVER
16 OZ / 454 G**

\$1⁶⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.30 - 15%



**"NESCAFE"
TASTER'S CHOICE
7 OZ / 200 G**

\$6⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.99
SAVE: \$3.00 - 30%



**"BARILLA"
PASTA ASSORTED
16 OZ**

\$0⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.80 - 45%



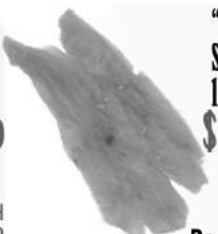
**"FAGE"
YOGURT ASSORTED
5.3 OZ**

\$0⁷⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.80 - 50%



**"FOUR SEASONS"
FARMER CHEESE
15 OZ**

\$3²⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.89
SAVE: \$0.60 - 15%



**"HAIFA"
SALMON C/S
16 OZ / 454 G**

\$17⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$19.99
SAVE: \$2.00 - 10%



**"YEHUDA"
MATZO MEAL
16 OZ / 454 G**

\$1⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.80 - 35%



**"CHUMAK"
KETCHUP TOMATO & CHILI
450 G**

\$0⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.50 - 34%



**"FRIENDSHIP"
SOUR CREAM
16 OZ / 454 G**

\$1⁶⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.80 - 32%



**"BIOVELA"
BOLOGNA DOCTOR STYLE
PER POUND**

\$2⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$0.80 - 21%



**"ZLOTA TRADING"
CAKE KIEV
28.2 OZ**

\$11⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$15.79
SAVE: \$3.80 - 24%



**"KONTI"
BONJOUR
232 G**

\$1⁷⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.50 - 22%



**"PILLSBURY"
FLOUR VARIETY
5 LB**

\$1⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

www.netcostphilly.com ALL DEALS WHILE SUPPLIES LAST - CHECK THE STORE FOR PER ITEM LIMITS - IMAGES ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSE ONLY

ОЛЬ ЗЕМЛИ

ДВА ЧАЙКОВСКИХ В
СУДЬБЕ РОСТРОПОВИЧА

Нравственные категории, великие создания искусства, достижения ума и гения не зависят от конъюнктуры, от моды и политики – они есть и будут всегда, что бы ни случилось.

Борис Чайковский

Вся планета знает Мстислава Леопольдовича Ростроповича – гениального музыканта, прославившего Россию на всех континентах, почётного гражданина мировых столиц, близкого друга королевских домов Европы. Виолончелист, пианист, педагог, дирижёр, общественный деятель – такой прижизненной славы не имел ни один музыкант нашего времени. Но мало кому известно, какую роль сыграли в его творческой судьбе два знаменитых соотечественника с одной фамилией: Чайковский.

Они жили в разное время. Так случилось (случайно ли?), что Пётр Ильич Чайковский завершил собой в 1893 году XIX век русской музыки, а Борис Александрович Чайковский в 1996 году – XX. И оба были признаны классиками при жизни. Но если наше музыкальное божество уже полтора столетия сияет над миром, то второй Чайковский только сейчас начинает обретать подлинное историческое значение и законное место в пантеоне бессмертных. И была ещё одна интрига у судьбы: сделать Ростроповича равновеликим посредником меж двух сияющих вершин и двух веков мирового лидерства русской музыки. Любимец небес, он оказался той самой Божьей дудкой, благодаря которой мы ещё раз услышали, ощутили, опознали особую красоту, щемящую пронзительность и боль обнажённой души, которые отличают творчество двух русских гениев-однофамильцев. А ещё – связь времён и родство традиций, чувство почвы и дыхание космоса. И всё – в солнечном блеске неповторимых откровений Ростроповича.

С музыкой Петра Ильича Чайковского маленький Слава познакомился раньше, чем начал говорить: его родители и старшая сестра были музыкантами. Леопольд Ростропович, подобно Леопольду Моцарту, очень рано начал развивать музыкальные способности сына. Для этого пришлось переехать с семьёй из Баку в Москву, скитаться по чужим углам, браться за любую работу, лишь бы крошка-сын учился у лучших педагогов. Лучшими считались сестры Гнесины и их брат. Здесь, в знаменитой Гнесинке, в середине 30-х годов произошло знакомство Славы Ростроповича с Борей Чайковским, который был старше Славы на полтора года. Ростропович-младший подавал большие надежды, но Чайковский-второй затмевал всех. Особенно фортепианной игрой и музыкальной фантазией. А ещё поражал энциклопедическими знаниями и страстью к разным ремёслам: токарному делу, слесарному, реставрации фарфора, кинооператорской работе...

Старший Ростропович на каждом шагу поучал сына: «Дружи с Борей! Учись у Бори! Он далеко пойдёт!» И без поучений было ясно, как интересно общаться с Борей Чайковским, который на вопросы о родстве с Петром Ильичом отвечал с вызывающим юмором: «Если считать от Адамы и Евы, то – родственники».

В консерватории их профессиональные пути разошлись, но дружба окрепла. Слава выбрал виолончель, его друг последовал примеру своего прославленного однофамильца и предшественника. Когда Борис услышал в исполнении Ростроповича-младшего одно из прекраснейших виолончельных произведений П.И. Чайковского Вариации на тему рококо, он обнял его и коротко сказал: «Это гениально!»

Дружба экстраверта Славы и типичного интроверта Бори удивляла окружающих. Воистину «...они сошлись, волна и камень, стихи и проза, лёд и пламень...». Но в отличие от скучающих пушкинских героев их соединили талант и общее дело, ставшее пожизненной судьбой и посмертной славой.

– Знаешь, чего мне сейчас хочется? Написать что-нибудь для виолончели, – как бы размышляя вслух, сказал однажды Боря и хитровато улыбнулся. Импульсивный Слава чуть не подпрыгнул:



Борис Чайковский

– Непременно напиши! У тебя получится! А у меня в репертуаре будет два Чайковских. Уникальный случай! Ничего подобного в мире не было.

Шёл 1946 год. Страна залечивала раны небывалой войны. Дух Победы помогал подниматься из руин. Творческая молодёжь дерзала. На музыкальном Олимпе всходила звезда виолончельного гения. Он теребил друга: «Ну как, получается?» Тот отмалчивался. Однажды в консерваторском коридоре он протянул Ростроповичу нотную рукопись и быстро ушёл. Это была Сюита для виолончели соло с посвящением другу. Вместо занятий, пристроившись на подоконнике, восходящая «звезда» углубилась в ноты, внесла свои технические поправки и помчалась вдогонку за автором, оповещая встречных: «Борис написал для меня гениальную музыку!» Потом будет Соната для виолончели и фортепиано, новая редакция Сюиты соло, Партита для виолончели и камерного ансамбля. На глазах у изумлённой публики рождалось и крепло завидное плодотворное содружество автора и исполнителя, сбывались лучшие мечты.

Творческая неуёмность Ростроповича не знала границ. На него обратили

внимание Прокофьев и Шостакович. Последний был педагогом Бориса Чайковского по композиции в консерватории. Боря увлекал симфонический жанр, и здесь он уверенно набирал высоту, заметно выделяясь среди своих ровесников. У Ростроповича уже были международные премии и две Сталинские, но высшей Ленинской пока не доставало. Наконец, в 1964 году его выдвинули и на Ленинскую. Предстоял серьёзный творческий экзамен: надо было не просто показать себя во всём блеске, но чем-то поразить. Лучший друг пришёл на помощь: написал Концерт для виолончели и симфонического оркестра с привычным посвящением – школьному товарищу и первому исполнителю.

Получив в подарок партитуру и даже не заглянув в текст, соискатель премии включил в свои отчётные концертные программы новый опус друга. Однако официальные органы воспротивились: программы прослушаны и утверждены, поезд уже ушёл. Но не для Ростроповича! Уезжая на гастроли за рубеж, взял с собой Борину рукопись и всю дорогу изучал. Прямо из лондонского аэропорта Хитроу отправил телеграмму в высокие московские инстанции: «Чайковский написал гениальную музыку. Буду её играть». Разрешили. Правда, не без вмешательства Тихона Николаевича Хренникова, председателя Союза композиторов СССР.

Тёплым мартовским вечером Московской консерватория гудела, как растревоженный улей. Возле памятника Петру Ильичу Чайковскому отчаявшиеся меломаны выпрашивали у счастливиц лишние билеты. Весь музыкальный бомонд в сборе. Уму непостижимо – сыграть за один вечер четыре масштабных виолончельных произведения современных композиторов: Бабаджаняна, Левитина, Шостаковича и Чайковского. Очевидцы в один голос уверяют, что овации Б.А. Чайковскому перекрыли все аплодисменты другим авторам, включая живого классика Дмитрия Дмитриевича Шостаковича. Даже члены Комитета по Ленинским премиям аплодировали стоя. Мстислав Ростропович был удостоен высшей государственной награды СССР безоговорочно. Уже в конце того же года этот Концерт впервые был исполнен в Париже – публика аплодировала стоя.

Теперь они сравнивались славой – Боря и Слава. Их известность в музыкальном мире набирала обороты, они штурмовали новые вершины. Каждый выход на сцену Ростроповича вызывал бурю восторгов, каждая премьера Б. Чайковского проходила на ура. Сбывалось предвидение Ростроповича: два Чайковских в его репертуаре ошеломляли западную публику. Европейская пресса призывала: «Пора привыкать к тому, что в России два великих композитора по фамилии Чайковский».

Привыкать не пришлось – вмешалась политика. Из-за дружбы с опальным писателем Александром Солженицыным над Ростроповичем начали сгущаться тучи. Его постановка оперы П.И. Чайковского «Евгений Онегин» в Большом театре, признанная «самым глубоким в музыкальном отношении проникновением в эмоциональный строй композитора», вы-

звала очередное недовольство властей. Жена неугодного постановщика Галина Вишневская, ведущая солистка Большого театра, вынуждена была покинуть главную оперную сцену страны. Зарубежные поездки отменялись. А тут ещё друг Чайковский увлёк супругов опасным проектом: вокальным циклом на стихи Иосифа Бродского, только что осуждённого за тунеядство. Пришёл к ним радостный: «Вот, за одну ночь написал. Какие стихи!..» Они, обрадованные, за один день выучили. Но радость была недолгой: премьеру цикла запретили.

Это переполнило чашу терпения, и Ростропович принимает тяжелейшее решение – покинуть страну. Сначала один, потом семья. И как он попрощается с друзьями и поклонниками? Исполнением Шестой симфонии П.И. Чайковского в Большом зале своей alma mater – Московской консерватории, где столько лет учился и преподавал (как сам Пётр Ильич). Вынужденный изгнанник стоял за дирижёрским пультом. Все понимали: это прощание. Возможно, навсегда. Каждая нота звучала болью, но невиданная красота произведения смягчала трагизм, усиленный жизненными драмами композитора и дирижёра, который можно было выразить только музыкой.

После отъезда дружба с Борисом оборвалась. Лишь однажды их пути пересеклись в Германии, на исполнении самого загадочного творения Б. Чайковского «Тема и восемь вариаций» для большого симфонического оркестра, написанного к 225-летию Дрезденской капеллы. Увиделись. Как ни в чём не бывало обнялись. «Слушай, а как тебе удалось так необычно провести основную тему? Тут какой-то секрет?» – с привычной непосредственностью спросил Слава. – «Да, тут есть кое-что, над чем можно подумать...» – отозвался автор.

На подобные раздумья не хватало времени. Вырвавшийся на свободу Ростропович был нарасхват по всему миру. С детской жадой объять необъятное он откликался на все приглашения. Спешил жить, радоваться жизни и делиться радостью с другими. Отзывчивый до самозабвения, он успевал везде и преуспевал во всём. Но планетарная слава имела обратную сторону – она требовала жертвоприношений на алтарь господствующей политики и моды. Случалось жертвовать обоими Чайковскими, особенно – вторым. Под напором модного авангарда и музыкального диссидентства из общественного обихода изгонялись приверженцы классических традиций в современной музыке. «Консерваторы», «ретрограды», «дилетанты» – слышали в свой адрес представители новейшей композиторской школы, и самый яркий из них Борис Чайковский. Так он оказался на периферии музыкальной жизни, в центре которой блистал его друг Слава, вознесённый на пьедестал всеобщей любви и признания.

Разведённые судьбой и разделённые географией, они практически не общались. Август 1991 года, казалось, окончательно развёл друзей. Если Мстислав Леопольдович с юношеским энтузиаз-

Окончание на стр.53



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.

Ортопедическая
медицина.

Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.

Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.

ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.

Мода

Тенденции-2018 струящиеся платья свободного кроя

Красота и свобода движений

Несмотря на то что платья, облегчающие фигуру, не перестанут быть модными никогда, альтернатива им – платья, которые не стесняют тело, струятся и отзываются на каждое ваше движение, – правят бал.



Струящиеся платья свободного кроя вовсе не должны быть исключительно летними. Яркое тому доказательство – осенне-зимняя коллекция Valentino, в которой появились воздушные платья не только нежных оттенков, но и темных – например, строгое, но при этом легкое черное платье в пол. Для тех, кто, наоборот, ищет нечто простое, но не менее красивое, идеальным станет вариант из последней коллекции Jil Sander – минималистичное белое платье, напоминающее о летних облаках.

Другой стильный вариант – струящееся платье из невесомых тканей: органзы, сетки или шелка. Такие платья будут особенно красиво развеиваться от первого весеннего ветра – лучшие примеры можно посмотреть у Lanvin, Gabriela Hearst и Chloe показали слегка приталенные платья, а Fendi – ярко-алый наряд.

Прически, осень-зима 2018

Укладка slicked back, заколки и объем



Заколки

Среди украшений для волос первое место занимают заколки. Минимализма в дизайне нет: все они инкрустированы стразами и имеют разнообразные формы – бантов, надписей и цветочных элементов.



Зачесанные назад

Slicked back, или зачесанные назад волосы, – универсальная укладка как в дневное время, так и для вечера. Волосы не обязательно выпрямлять по всей длине, но важно зачесать их от лица с применением гелей, кремов и прочих фиксирующих продуктов.



Объем



В противовес slicked back было представлено много вариантов объемных укладок. Волосы были полностью собраны наверх и предварительно накручены на показе Lauren Audrey (хоть это и парик), а на шоу Isa Arfen была заколота только верхняя часть волос. Наиболее интересная идея, сочетающая в себе два тренда одно-

временно, – зализанные укладки с объемными пушистыми хвостами с показа Sadie Williams.

Капюшоны

Если пару лет назад в моде были волосы, убранные за воротник, то в будущем осенне-зимнем сезоне все еще больше упростится: волосы можно будет просто спрятать под капюшон.



Цветные волосы

Вновь на подиуме встретилось много образов с окрашенными в разные цвета волосами. Пылающие красные – на Ashish, розовые – на Nicopanda, седые – на Shrimps.



Как удлинить ноги с помощью одежды, обуви и аксессуаров

Многие женщины, да и некоторые мужчины, что уж там, комплексуют из-за своих коротких ног. Спешим всех успокоить – стыдиться тут нечего. Лучше направить усилия на коррекцию данной особенности фигуры. Рассказываем, как удлинить конечности с помощью одежды и аксессуаров.

Если речь заходит о коротких ногах, очень важно не только постараться сделать их длиннее, но и перенести внимание на верхнюю часть фигуры. С этой задачей отлично справляются блузы и топы с глубоким V-образным вырезом. Также обратите внимание на топы с за-

пахом – с их помощью проще простого сбалансировать пропорции: они как будто бы «ставят» талию на место, что позволяет уравновесить верхнюю часть тела с нижней.

Всегда лучше «быть», а не «казаться», но поднимите руку те, кто на сто процентов доволен своей фигурой. Каждой из нас есть, что скрывать – то слишком широкие бедра, то отсутствие талии, то лишние изящности щиколотки... Список можно продолжать бесконечно. И если большую часть этих так называемых недостатков можно исправить путем интенсивных тренировок, режимом питания или, в конце концов, хирургическим вмешательством, то вот с короткими ногами ничего не поделаешь. В случае с ними ситуацию спасти может лишь правильно подобранная одежда. Для начала поясним, что в среднем для женской фигуры является нормой, когда конечности короче туловища на 7-10 см. Если же разница больше, то ноги официально считаются коротковатыми. Вооружились сантиметровой лентой, провели замеры и готовы впасть в панику? Не стоит – таких, как вы, немало. В том числе и среди звезд. Знаменитыми «коротконожками» являются Сальма Хайек, Оливия Уайлд, Клэр Дэйнс, Руни Мара, Миша Бартон, Кира Найтли, Пиппа Миддлтон и многие другие. Большая часть из них (но далеко не все) знает, как скрыть данный недостаток фигуры с помощью одежды и аксессуаров.



Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвящённый
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev

(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис

ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

Два Чайковских. Начало на стр. 51

мом приветствовал либеральную революцию в России, то Борис Александрович воспринял её как начало национальной катастрофы. После этого он почти ничего не написал и не ответил ни на одно приглашение бывшего друга, регулярно концертировавшего в столице. В начале 1996 года Борис Чайковский умер в бедности и забвении.

Вест о смерти Чайковского настигла Ростроповича в Америке. Вдова композитора, вернувшись с похорон, обнаружила у входной двери корзину с пламенеющими розами и конверт с текстом, отправленным Славой по факсу. Читать без слёз его было невозможно. Как он опоздал, как он преступно опоздал! Дело в том, что незадолго до скоростной кончины Бориса Александровича Мстислав Леопольдович в интервью автору этих строк в своей московской квартире обещал, что в следующий приезд сделает всё, чтобы помочь Борису. Он планировал вернуться через месяц. Кто же мог предвидеть такой внезапный исход! Интервью записывалось ранним утром 1 января 1996 года за два часа до отлёта во Францию. У подъезда уже ждала машина, а Ростропович всё говорил и говорил...

Он подробно рассказал про тот мартовский концерт 1964 года в Большом зале консерватории с триумфальной премьерой Виолончельного концерта Бориса, когда к нему в артистическую пришёл взволнованный Шостакович и характерной скороговоркой попросил: «Слава, дайте мне, пожалуйста, Борину партитуру, я хочу изучить эти нечеловеческие красоты!» (А Боре пришлось спастись бегством от поклонников, шумно поздравлявших его с победой над учите-

лем). Он рассказывал о том, как пытался открыть западным слушателям творчество своего друга, но силы были уже не те. «Мне легче пятьсот раз сыграть Концерт Дворжака, чем один раз – Бориса», – жаловался он автору этих строк. – Это же летящий на тебя метеорит! Его можно укротить только молодой силой». Захотелось спросить, а почему сегодня молодёжь не включает в свой репертуар этот виолончельный шедевр? «Не просто шедевр, – поспешил он уточнить, – это бриллиант в алмазной короне. Ничего подобного в музыкальной литературе не было и не будет. А молодёжь не знает о его существовании. Это наша вина. Но я всё же надеюсь, нет, не на себя – на справедливый суд истории. С исключительными шедеврами бывало, что они долго ждали своего часа. Наверное, для Бориса этот час ещё не наступил. Но наступит, вспомните меня!»

Он сыграл-таки этот Концерт – как дирижёр, а солировал его ученик Иван Монигетти. И сделал запись за свой счёт. 10 сентября 2005 года, в день 80-летия со дня рождения Бориса Александровича, его московская квартира содрогалась от смеха – это Ростропович рассказывал самые памятные эпизоды из своей жизни про юбиляра, про любимых учителей: Шостаковича, Прокофьева, Мясковского, Шебалина... Собравшимся не хватало мест. Столы ломались от невиданных яств и напитков. «Всё Слава притащил. Это в его духе», – оправдывалась перед гостями скромно живущая вдова. Кто-то спохватился: разве на поминках столько смеются? Маэстро отпаривал: «Боря нас поймёт, он был весёлый человек, и вспоминать его надо весело. Хотя почему «был»? Он здесь, просто вышел покурить...»

Вот один эпизод их весёлой дружбы. В начале 70-х Ростропович, вернувшись с гастролей, звонит по привычке другу: «Что подельваешь? – Ничего особенного: сидим, водку пьём. – С кем же? – С гением кино Андреем Арсеньевичем Тарковским. – Я тоже хочу с гением выпить. – Приезжай, нальём». Приехал, нет, примчался, пытается произнести тост: «За живых гениев музыки и кино!» Обычно сдержанный Тарковский шумно протестует: «Я не гений. Здесь только два гения...»

– Хорошо, – соглашается трезвый Ростропович: – Выпьем за двух настоящих гениев и одного будущего. Боря, ты согласен?

– Не согласен! – громко возражает молчаливый до того Чайковский. – Здесь один гений – это ты!

Дискуссия затягивалась, водка заставлялась, никто не хотел быть гениальным при жизни, наконец решили договориться на том свете.

10 сентября 2005 года Ростроповичу оставалось полтора года до собственного 80-летия (27 марта 2007 года) и один год и 7 месяцев до кончины (27 апреля 2007 года). Казалось, этому искромётному жизнелюбу не будет износу. Он сыпал шутками, тостами, комплиментами. В разгар застолья молодая пианистка Ольга Соловьёва попыталась выразить Мстиславу Леопольдовичу признательность за то, что благодаря ему наше телевидение впервые за последние пятнадцать лет вспомнило композитора Бориса Чайковского. «Вот черти! Не умеют ценить своё!» – в сердцах отозвался Ростропович.

Он заметно помрачнел, сник и перестал шутить. Может, вспомнил свой марш-бросок в Австрию из Бельгии уже после смерти Бориса? Тогда Владимир

Федосеев организовал в Венской филармонии фестиваль русской музыки, который открывался концертом из произведений двух Чайковских: в первом отделении исполнялась симфоническая поэма «Подросток» (написанная под впечатлением от одноимённого романа Ф.М. Достоевского) Б.А. Чайковского, во втором – Шестая «Патетическая» симфония П.И. Чайковского. Ростропович находился в Бельгии на гастролях и случайно узнал об этом концерте. Поэма «Подросток» ему была незнакома – Боря написал её в 1984 году, в отсутствие друга, а роман Достоевского он обожал. Смертельно захотелось услышать, и он рванул в Вену. Сразу после оркестрового вступления его начали душить слёзы. Музыка обжигала. Он мгновенно узнал интонации Бориса, его голос, его раннюю детскую душу, он увидел его за роялем, не зная, что так и было при жизни автора. Каждый звук этой необыкновенно дорогой ему музыки он переживал как им самим рождённый. Это был реквием по их дружбе и той невозвратной романтической юности, в которой им суждено остаться навсегда.

Он не сразу пришёл в себя. Публика устроила Федосееву получасовую овацию за «Подростка», и это позволило Ростроповичу покинуть зал Венской филармонии незамеченным. Он с трудом добрался до машины, но справиться с рыданиями не мог и не хотел...

В последние годы своей жизни на вопрос: какое место занимает Борис Чайковский среди своих современников, Ростропович отвечал безапелляционно: «Самый выдающийся композитор нашего времени».

Его отец предвидел это ещё в 1935 году...

Галина Тюрина

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Папа Франциск: 5 лет во главе Римско-католической церкви

5 лет главой Римско-католической церкви является папа Франциск. За стремление реформировать церковь понтифика и хвалят, и критикуют. Он многое делает иначе, чем предшественники.



Ровно 5 лет назад новым предстоятелем Римско-католической церкви на конклаве в Сикстинской капелле Апостольского дворца был избран аргентинский кардинал Хорхе Марио Бергольо, впервые в истории папства взявший имя Франциск. Он занял престол Святого Петра не после кончины, но после отречения своего предшественника Бенедикта XVI.

Франциск стал первым понтификом — членом ордена иезуитов, а также первым Папой из Нового Света. Интронизация состоялась 19 марта 2013 года. Восшествие Франциска на папский престол, по мнению многих наблюдателей, положило начало важным реформам в Римско-католической церкви.

Будущий первосвященник родился в Буэнос-Айресе 17 декабря 1936 года в семье итальянского эмигранта, железнодорожного рабочего, выходца из Пьемонта. Хорхе, младший из пяти детей, вначале получил диплом химика-технолога. Еще задолго до начала церковной карьеры работал вышибалой в ночном клубе аргентинской столицы, а также уборщиком и лаборантом.

Папа продолжает традицию папских паломничеств по миру. За прошедшие 5 лет он совершил 22 пастырских визита за пределы Италии, посетив 30 иностранных государств.

В одном из своих выступлений он сказал, что «в минувшем столетии было три масштабных, беспрецедентных трагедии и первая из них, ставшая первым геноцидом XX века, постигла армянский народ, что в двух других беспрецедентных геноцидах XX столетия повинны нацизм и сталинизм. За ними последовали другие массовые убийства людей — в Камбодже, Руанде, Бурунди и Боснии». Как отметил понтифик, это означает, что человечество, очевидно, «не в силах положить конец пролитию безвинной крови». «Сокровище или отрицание зла подобно кровоточащей ране, которую не забинтовали».

85 лет театальному художнику и сценографу Борису Мессереру



15 марта исполнилось 85 лет театальному художнику и сценографу Борису Мессереру.

Борису Мессереру самой судьбой было суждено связать жизнь с театром. Отец — выдающийся танцовщик, балетмейстер, педагог Большого театра Асаф Мессерер, мать — актриса и художница по костюмам Анель Судакевич. Двоюродная сестра — блистательная балерина Майя Плисецкая, жена — знаменитая поэтесса Белла Ахмадулина. А его друзья — актеры, писатели, художники.

Как художник-постановщик Борис Мессерер оформил более 150 драматических, оперных и балетных спектаклей. Работал с крупнейшими российскими и зарубежными режиссерами разных поколений.

Турнир лучших шахматистов мира

В шахматном турнире претендентов, проходящем в Берлине, победитель сразится с Магнусом Карлсеном в ноябре 2018 года.

Восемь лучших шахматистов мира участвуют в проходящем в Берлине с 10 по 28 марта турнире, на котором определится будущий соперник нынешнего чемпиона мира по шахматам. Победитель будет только один, и именно он встретится за шахматной доской с норвежцем Магнусом Карлсеном. С 9 по 28 ноября 2018 года в Лондоне действующий чемпион и берлинский победитель разыграют 12 партий за чемпионский титул. Среди лучших шахматистов мира — трое россиян: Сергей Карякин, Владимир Крамник и Александр Грищук. США представляет шахматист Фабиано Каруана.



Сто лет переносу столицы из революционного Петрограда в Москву

12 марта 1918 года управляющий делами совета народных комиссаров Владимир Бонч-Бруевич подписал «Извещение о переезде в Москву», после которого в нее были переведены золотой запас, ВЦИК и наркоматы.

Подготовка к переезду в Москву правительства во главе с Лениным проходила тайно.

Важным событием для всего советского правительства стал его переезд в начале марта 1918 года из Петрограда в Москву. Как известно, идея перебраться в более спокойное место возникла еще при А. Ф. Керенском. 10 октября 1917 года даже был подготовлен соответствующий документ. С 3 октября вступил в силу приказ, согласно которому на время войны в Москву запрещался въезд лицам, которые постоянно не проживали в городе и не находились там на государственной или общественной службе. Запрет не распространялся на лиц, имеющих постоянную работу в Москве.

Кроме ведомств и учреждений в прежнюю столицу предполагалось перевести правления банков и страховых обществ. Общее число подлежащих переезду служащих вместе с семьями должно было составить не менее 150 тысяч человек. В Москве всю эту армию чиновников планировалось разместить в рабочих помещениях Кремля, а также в зданиях учебных заведений, которые спешно выводились из города. После революционных событий, разворачивавшихся в октябре 1917 года в Петрограде, идея перестала быть актуальной, но ненадолго.

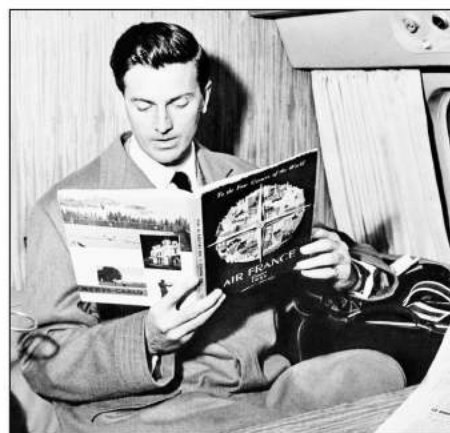
Вновь вопрос о переезде теперь уже большевистского правительства из Петрограда в Москву возник еще до заключения Брест-Литовского мирного договора. Такое предложение было сделано Ленину бывшим царским генералом, а после октября 1917 года руководителем Высшего военного совета Михаилом Дмитриевичем Бонч-Бруевичем, который приходился братом Управляющему делами совета народных комиссаров (СНК) Владимиру

Дмитриевичу Бонч-Бруевичу. Идея нашла отклик у главы правительства.

В ночь с 24 на 25 февраля 1918 года в условиях страшной конспирации на заседании Совнаркома состоялось обсуждение вопроса о переносе столицы. На высшем партийном уровне за такое решение активно выступали Ленин и Троцкий. Они полагали, что пребывание народных комиссаров в Москве обеспечит безопасность не только самому правительству, но и покинутому им Петрограду. Это мотивировалось тем, что после переезда для немцев и для Антанты исчезнет соблазн одним махом овладеть революционной столицей вместе с находящимся там СНК. Захват же «голодного Петрограда» без высшего советского руководства выглядел бы менее заманчиво. Противники переноса столицы — Зиновьев и Луначарский — считали неправильным расставание с символами революции — Петроградом и Смольным.

Одновременно все опасались, что переезд будет очень походить на бегство, а это в свою очередь произведет самое негативное впечатление на главную опору большевиков — рабочих Петрограда. Серьезно осложняли ситуацию распространявшиеся слухи, согласно которым Ленин с Троцким собирались сдать город немцам.

Умер французский дизайнер Юбер де Живанши



Во Франции в возрасте 91 года умер основатель модного дома Givenchy Юбер де Живанши.

«Вместе с ним уходит один из последних великих свидетелей золотого века французской высокой моды, который сиял в конце Второй мировой войны, а также воплощение привилегированного и утонченного образа жизни», — пишет о Живанши модельер Филипп Вене. (франц.яз.)

Юбер де Живанши родился 21 февраля 1927 года во французском Бове. В 1945 году он поступил в Школу изящных искусств в Париже, а спустя семь лет открыл дом моды своего имени, став самым молодым модельером своего времени.

Самыми знаменитыми клиентками модного дома Givenchy считаются британская актриса Одри Хепберн и бывшая первая леди США Жаклин Кеннеди. Для Хепберн, с которой Живанши дружил всю жизнь, модельер создал наряды для фильмов «Сабрина», «Забавная мордашка», «Как украсть миллион», знаменитое черное платье в «Завтраке у Тиффани», а также свои первые духи L'Interdit. Жаклин Кеннеди появилась в платье от Живанши на похоронах своего мужа Джона Кеннеди.

В 1983 году Юбер де Живанши за заслуги перед Францией был произведен в кавалеры ордена Почетного легиона, а в 1992 году награжден министерством культуры Франции Орденом искусств и литературы.

Умер популярный в 1990-х рэпер Крэйг Мэк



Крэйг Мэк

Популярный в 1990-х годах рэпер Крэйг Мэк умер 12 марта в возрасте 46 лет.

Причиной смерти стала болезнь сердца, от которой артист страдал в последние годы жизни.

Хотя первый сингл Мэка, тогда записывавшегося под псевдонимом MC EZ, вышел еще в 1988-м, настоящий успех пришел к артисту уже под его настоящим именем в 1994-м. Сингл Flava in Ya Ear стал первым хитом лейбла Пафф Дэдди Bad Boy Records и заслужил платиновый статус.

Ремикс на Flava in Ya Ear стал первой записью, на которой появился другой артист Bad Boy Records, рэпер The Notorious B.I.G. Включавший композицию альбом Project: Funk da World в 1994-м был продан тиражом в более чем 500 тысяч пластинок. Впоследствии Крэйг Мэк выпустил еще два альбома: Operation: Get Down (1997) и The Mack World Sessions (2017), но они не имели такого успеха.

Крэйг Мэк пропал из поля зрения публики в середине 2000-х, пока в 2012-м не опубликовал ролик на YouTube, в котором рассказал о том, что вступил в культ Overcomer Ministry, который можно отнести к радикальной ветви евангелической церкви, и отрекся от своей прежней жизни и рэп-карьеры. Мэк прожил в коммуне Overcomer Ministry в Южной Каролине до своей смерти.

Скончался Леонид Квинихидзе



Ушел из жизни кинорежиссер и сценарист, заслуженный деятель искусств Российской Федерации Леонид Квинихидзе.

В 1962 году он окончил режиссерский факультет ВГИКа, после чего продолжил совершенствовать свой талант на Центральной и Ленинградской студиях документальных фильмов, снимал хроникальные картины, среди которых «Бип остается в Ленинграде», «Бенни Гудмен и его джаз» и «Эдуардо де Филиппо». В 1963 году Леонид Квинихидзе стал режиссером киностудии «Ленфильм», а с 1977 года работал на «Мосфильме».

В художественном кино режиссер дебютировал в 1965 году фильмом «Первый посетитель». В 1973 году экранизировал роман А. Н. Толстого «Гиперболический инженер Гарина». Наибольшую известность Квинихидзе принесли его музыкальные фильмы: «Соломенная шляпка», «Небесные ласточки», «31 июня», «Шляпа» и «Мэри Поппинс, до свидания».

По материалам СМИ

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуй, дорогие читатели!

Сегодня мы с вами продолжим знакомство с последними литературными новинками. Наконец-то в продажу поступила вторая часть эпического произведения Алексея Иванова «Тобол», которая называется «Тобол. Мало избранных», (первая называлась «Много званных»). Причудливые нити человеческих судеб, протянутые сквозь первую книгу романа, теперь завязались в узлы. Реформы царя Петра перепали Сибирь, и все, кто «были званы» в эти вольные края, поверяют: «избраны» ли они Сибирью? ... Истории отдельных людей сплетаются в общую историю страны. А история страны движется силой яростной борьбы старого с новым... Молодая московская писательница Маша Трауб (псевдоним Трауб – девичья фамилия мамы ее мужа и переводится с идиша как « гроздь », « лоза »), окончила факультет международной журналистики МГИМО, по специальности работала в «Известия» и «Новые известия». Она автор двадцати книг прозы, в том числе для детей. Критики называют Машу Трауб «Трифоновым в юбке»,

«Довлатовым в женском роде» и «мастером миниатюры». Удивительная способность писать увлекательно о самых обыденных вещах, теплая задушевная интонация, хороший язык, легкость и живость повествования делают прозу Маши Трауб весьма востребованной. Мы недавно получили её новую книгу «Клоун Лёша». Читая эту книгу, вы будете смеяться и грустить, восхищаться и негодовать. Но главное – автор даст вам уникальную возможность прожить вместе с героями часть их жизни и примерить ее на себя. Не ждите советов – вы просто увидите жизнь ее глазами и обязательно найдете ответы на те вопросы, что вас мучили. Татьяна Устинова – признанный мастер остросюжетных психологических романов, один из лучших авторов детективного жанра. Ее имя знакомо каждому, кто хоть раз заходил в книжный магазин, смотрел телевизор или читал популярную прессу. Ее книги успешно экранизируются и переиздаются на других языках. В чем секрет успеха Татьяны Устиновой? Безусловно, в литературном мастерстве, безупречном стиле, а главное – в утверждении в каждом романе вечных жизненных

ценностей и самой главной из них – любви. «Призрак Канта» – её последний детектив. Татьяна Степанова – подполковник полиции, потомственный следователь с престижным юридическим образованием, автор многочисленных детективных бестселлеров. Ее книги публикуются за рубежом, по многим произведениям сняты телесериалы. Каждый роман Татьяны Степановой написан по всем канонам классического детектива. Истории, которые рассказывает автор, настолько реалистичны, что кажется, будто они написаны на основе событий, произошедших на самом деле. Ее новая книга называется «Созвездие хаоса».... Криминальный обозреватель Пресс-центра ГУВД Московской области Екатерина Петровская приезжает в подмосковный научный городок ЭРЕБ. В греческой мифологии Эреб – это Вечный мрак, сын Хаоса и Тьмы. Стоит ли удивляться, что в городке происходит серия чудовищных преступлений – зверски убивают женщин, а их тела обрывают в карнавальные костюмы мух. Катя подключается к сложному и опасному расследованию ... Американский писатель Дэвид Болдаччи – современ-

ный классик остросюжетного детектива-триллера, автор более 30 криминальных романов, общий тираж которых составил свыше 110 000 000 экземпляров. Его книги пользуются популярностью во всем мире, в том числе и у бывшего президента США Билла Клинтона. Они неизменно становятся международными бестселлерами и получают хвалебные отзывы читателей и критиков, а имя автора занесено в Международный зал славы писателей криминального жанра. Мы получили его новую книгу «Фикс», в которой действует Амос Декер – один из самых необычных главных героев, которые когда-либо встречались на страницах детективов и триллеров... Дорогие наши покупатели! Мы с нетерпением ждем вас в магазине, чтобы поделиться с нашими новыми поступлениями.

С уважением Наташа Дютина.

КУПОН

15% off - на книги
10% off - на ювелирные изделия

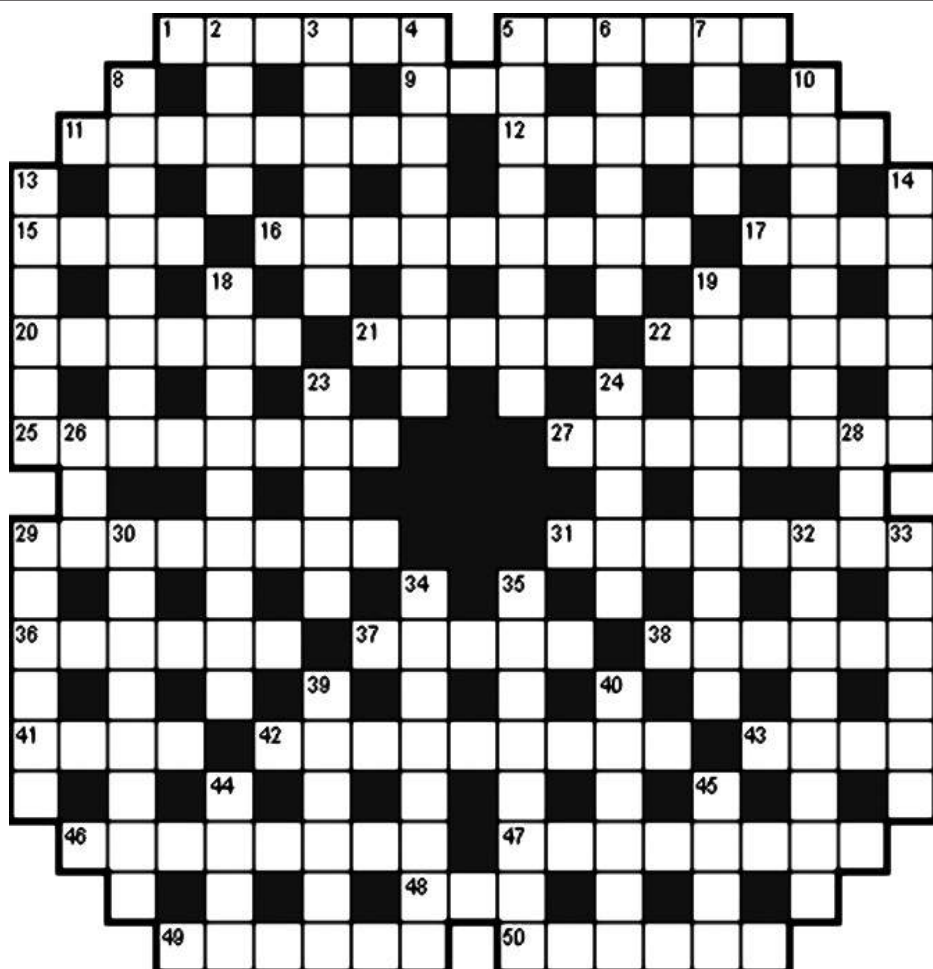
Действителен до 04.01.18
Не распространяется на уже уцененные товары и периодику.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Осушка земли.
5. Объединение лиц некоторых профессий для совместной работы.
9. Средство судебной защиты гражданского права.
11. Химический элемент.
12. Надстрочный знак в виде запятой.
15. Незначительная часть пространства.
16. Предмет личной гигиены.

17. Горестное событие.

20. Заплетный вещевой мешок.
21. Периодически повторяющееся понижение уровня моря.
22. Дворянский титул во Франции, Англии.
25. Малая планета, обращающаяся вокруг Солнца.
27. Спортивный снаряд для развития мышц.

29. Живое целое, обладающее совокупностью свойств, отличающих его от неживой материи.

31. Женщина, занимающаяся магией, чародейством.

36. Сборка и установка машин, сооружений.

37. Мягкая пушистая шерсть.

38. Кустарник с красными кислыми ягодами.

41. Крупное жвачное млекопитающее.

42. Командный вид спорта.

43. Водный поток, текущий в естественном русле.

46. 11-метровый штрафной удар в футболе.

47. Нудный, монотонный разговор.

48. Жидкость, содержащаяся в клетках, тканях и полостях растений и животных организмов.

49. Крупный капиталист.

50. Посредник в спорах экономического характера.

По вертикали:

2. Род, характер и степень чьего-нибудь участия в чём-нибудь.
3. Обезболивание.
4. Вещество, обладающее свойством течь.
5. Член высшего научного учреждения.
6. Знаменитая икона Андрея Рублёва.
7. В старину: броня, защищающая от холодного оружия.

8. Группа компаний, которые объединяются для работы над крупным проектом.

10. Катушка индуктивности.

13. Травянистое растение, толстые молодые побеги которого употребляются в пищу.

14. Рабочий на руднике.

18. Сумка с гнездами для ружейных зарядов.

19. Большой фигурный подсвечник.

23. Заменитель кожи.

24. Место, где начинается водный источник.

26. Ненужные вещи.

28. Хвойное дерево.

29. Неглубокое место в водоёме, идущее от берега.

30. Профессиональный бандит, убийца, участник грабительской шайки.

32. Вид полиграфической продукции.

33. Рубящее и колющее оружие с изогнутым концом клинка.

34. Спортсмен, участник командной игры.

35. Внутренний телефон прямой связи.

39. Прибор для курения табака в странах Азии и Африки.

40. Помещение для хранения припасов в холоде.

44. Электрический фонарь с отражателем в передней части автомобиля.

45. Международный договор, соглашение.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

2. Роль. 3. Наркоз. 4. Жидкость. 5. Академик. 6. Тро-ица. 7. Латы. 8. Синдикат. 10. Солонид. 13. Спар-жа. 14. Шахтёр. 18. Платонша. 19. Жидкостно-ак. 21. Орган. 22. Висконт. 25. Актёр. 27. Эспа-дер. 29. Орган. 31. Колдунья. 36. Монтаж. 37. Мохер. 38. Ключка. 41. Лось. 42. Баскетбол. 43. Река. 46. Пенальти. 47. Шарманка. 48. Сок. 49. Матри. 50. Арбитр.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Дренаж. 5. Актёр. 9. Иск. 11. Кислород. 12. Апо-строф. 15. Паф. 16. Полотно. 17. Беда. 20. Рюк-зак. 21. Орган. 22. Висконт. 25. Актёр. 27. Эспа-дер. 29. Орган. 31. Колдунья. 36. Монтаж. 37. Мохер. 38. Ключка. 41. Лось. 42. Баскетбол. 43. Река. 46. Пенальти. 47. Шарманка. 48. Сок. 49. Матри. 50. Арбитр.

ОТВЕТЫ

Под старость лет мхатовские корифеи при старательном участии "власть предержащих" превратились в небожителей, почему и вытворяли, что хотели. Была у них очень популярна такая игра: если кто-то из участвующих говорит другому слово "гопкинс!", тот должен непременно подпрыгнуть, независимо от того, в какой ситуации находится. Не выполнивших постигал большой денежный штраф. Нечего и говорить, что чаще всего "гопкинсом" пользовались на спектаклях, в самых драматических местах... Кончилось это тем, что министр культуры СССР Фурцева вызвала к себе великих "стариков". Потрясающая пачка писем от зрителей и молодой части труппы, она произнесла целую речь о заветах Станиславского и Немировича, о роли МХАТа в советском искусстве, об этике советского артиста. Обвешанные всеми мыслимыми званиями, премиями и орденами, стоя слушали ее Грибов и Массальский, Яншин и Белокуров... А потом Ливанов негромко сказал: "Гопкинс!" – и все подпрыгнули.

В Малом театре был когда-то артист Живокини – большой такой, басовитый, полный серьезного уважения к своей персоне. В концертах выходил на сцену и говорил о себе в третьем лице приблизительно такой текст: "Господа, внимание! Сейчас с этой сцены будет петь артист Живокини. Голоса большого не имеет, так что, какую ноту не возьмет, ту покажет рукой!"

Яблочкину попросили однажды отбить талантливого студента-щепкинца от армии. Набрали номер военкома, дали ей трубку. "С вами говорит, – величественно зарокотала та, – народная артистка Советского Союза, лауреат Сталинской премии, председатель Всероссийского театрального общества, актриса Малого театра Александра Александровна Яблочкина! Голубчик, – тут она сменила тон на проникновенный, – такая беда! Друга моего детства угощают в армию! Так уж нельзя ли оставить? Сколько ему лет? Да восемнадцать, голубчик, восемнадцать!"

А то еще заседала Яблочкина в каком-то президиуме. Ну, подремывала по старости, а Михаил Иванович Царев ее все под столом ногой толкал... А как объявили ее выступление, тут уже посильней толкнул, чтобы совсем разбудить. Яблочкина встала, глаза распахнула и произнесла: "Мы, актеры ордена Ленина Его Императорского Величества Малого театра Союза ССР!..."

Долгие годы в Малом театре шел спектакль "Незабываемый 1919-й". Его кульминацией была сцена, когда шпион Дэкс бросается к рубильнику, чтобы взорвать кронштадтские форты, а красный комиссар убивает его из револьвера. И надо же – однажды Комиссар выронил наган в оркестровую яму! Ситуация пиковая: Дэкс уже схватился за рубильник, а выстрела нет, как нет! Шпион изо всех сил играет, что рубильник заржавел и не поддается. Комиссар орет: "Да я тебя... да я тебя щас!..." – и понимая, что долго это продолжаться не может, в отчаянии сдирает с ноги сапог и бросает в спину Дэкса. Получив удар в позвоночник, Шпион ахнул, отлип от рубильника, зашатался, повернулся к залу и обреченно прошептал: "А САПОГ-ТО ОТРАВЛЕН!" Упал и умер. Занавес.

Неиссякаемым источником актерских баек была великая Фаина Георгиевна Раневская. Не то, чтобы она их рассказывала, нет. Но, насколько я понимаю, сам способ мышления и высказывания этой гениальной женщины был настолько неординарен, что все, изреченное ею даже без претензии на юмор,

Юмор

"АКТЕРСКАЯ КУРИЛКА" БОРИСА ЛЬВОВИЧА



Мама сказала: «Торт руками не трогай!»

тут же становилось достоянием актерских курилок и околотеатральной "тусовки". Многие дружившие с ней люди догадались записывать ее лапидарные тексты, и слава Б-гу!

Моя тетка, жившая в Риге, часто бывала в Москве и в доме подруги встречалась с Раневской. Тетку по совпадению тоже звали Фаиной, и Раневскую это радовало. "Мы с вами две Фаньки, – говорила она, – очень редкое имя!" Однажды она вдруг позвонила тетке в Ригу, чего до той поры никогда не делала. "Фанечка, – прогудела она в трубку своим неповторимым басом, – вы уже посмотрели фильм "Осторожно, бабушка!" со мной в главной роли?" Тетка ужасно разволновалась: "Нет, Фаина Георгиевна, к сожалению, еще не видела, но завтра же пойду посмотрю, наверное, у нас уже где-нибудь идет?" "Ага, ага, наверное, идет, – сказала Раневская, – так я чего звоню-то? Не ходите ни в коем случае: фильм – говно!"

Раневская всю жизнь прожила одиноко: ни семьи, ни детей. Моя тетка однажды, осмелившись, спросила, была ли она когда-нибудь влюблена. "А как же, – сказала Раневская, – вот было

мне девятнадцать лет, поступила я в провинциальную труппу – сразу же и влюбилась. В первого героя-любовника! Уж такой красавец был! А я-то, правду сказать, страшна была, как смертный грех... Но очень любила: ходила вокруг, глаза на него таращила, он, конечно, ноль внимания... А однажды вдруг подходит и говорит шикарным своим баритоном: "Деточка, вы ведь возле театра комнату снимаете? Так ждите сегодня вечером: буду к вам в семь часов". Я побежала к антрепренеру, денег в счет жалования взяла, вина накупила, еды всякой, оделась, накрасилась – жду сию. В семь нету, в восемь нету, в десятом часу приходит... Пьяный и с бабой! "Деточка, – говорит, – погуляйте где-нибудь пару часиков, дорогая моя!..." С тех пор не то, что влюбиться – смотреть на них не могу: гады и мерзавцы!"

Вера Петровна Марецкая загорает на южном пляже. Загорает очень своеобразно: на женском лежбище, где дамы сбросили даже легкие купальники, знаменитая актриса лежит на топчане в платье, подставив солнцу только руки,

ноги и лицо. Проходящая мимо жена поэта Дудина замечает ей: "Что это вы, Верочка, здесь все голые, а вы вон как..." "Ах, дорогая, – вздыхает Марецкая, – я загораю для моих зрителей! Они любят меня; я выйду на сцену – тысяча людей ахнет от моего загорелого лица, от моих рук, ног... А кто увидит мое загорелое тело, – кроме мужа, человек пять-шесть? Стоит ли стараться?"

Раневская в семьдесят лет объявила, что вступает в партию. "Зачем?" – поразились друзья. "Надо! – твердо сказала Раневская. – Должна же я хоть на старости лет знать, что эта сука Верка говорит обо мне на партбюро!"

Как-то у Раневской спросили напрямую, почему у Марецкой и премии, и "Гертруды", а у ней нету? "Голубчики мои, – вздохнула Раневская, – чтобы мне получить все, что есть у Марецкой, мне нужно сыграть как минимум Чапаева!"

Раневская говорила: "Я жила со многими театрами и ни разу не испытала чувства удовлетворения!" И это не было преувеличением: даже большие мастера "не доставали" до гения этой актрисы. В спектакле театра им. Моссовета "Шторм" после сцены с Торговой Дунькой (помните ее неповторимое "Шо грыте?"), зрители толпами уходили домой: больше смотреть было нечего. И, в конце концов, при создании второй редакции спектакля Раневской сообщили об изъятии этой сцены из спектакля, "как нарушающей его художественную целостность"! Ладно, хоть успели заснуть на пленку... Конечно, Раневская очень переживала. Однажды Завадский закричал ей из зала: "Фаина, вы своими выходами сожрали весь мой замысел!" "То-то у меня чувство, как будто наелась говна, – достаточно громко пробурчала Фаина. "Вон из театра!" – крикнул мэтр. Раневская, подойдя к авансцене, ответила ему: "ВОН ИЗ ИСКУССТВА!"

Она называла Завадского "Перпетуум кобеле"...

Раневская часто говорила, вздыхая: "Б-же, какая я старая: я еще помню порядочных людей!"

Раневская с завистью говорила Евгению Габриловичу, жившему в свои последние годы в Доме ветеранов кино: "Вам хорошо: пришел в столовую – кругом народ, сиди и ешь в удовольствие! А я все одна за стол сажусь... Кушать одной, голубчик, так же противоестественно, как срать вдвоем!"

Раневская часто заходила в закусочный буфет и покупала конфеты или пирожные, или еще что-нибудь. Не для себя – с ее страшным диабетом ей ничего нельзя было есть, а для того, чтобы угостить кого-нибудь из друзей-актеров. Так однажды в буфете она подошла к Варваре Сошальской: "Вавочка, – пробасила она нежно, – позвольте подарить вам этот огурец!" "Фуфочка, – так звали Раневскую близкие, – Фуфочка, с восторгом приму!" (У Сошальской был такой же низкий, органного тембра голос.) "Только уж вы, пожалуйста, скажите к нему что-нибудь "со значением", как вы умеете!" "Вавочка, дорогая, – снова начала Раневская, – я, старая хулиганка, дарю вам огурец. Он большой и красивый. Хотите – ешьте, хотите – живите с ним!"

Однажды выступал Восьмого марта в поликлинике, к которой уже много лет прикреплены артисты театра им. Моссовета. Я рассказывал байки "От Раневской", зал хохотал, а одна медсестра, разволновавшись, и вовсе выбежала на сцену: "Я лечила Фаину Георгиевну, можно, я тоже расскажу!" И поведала, как однажды Раневская принесла мочу на анализ... в термосе! Сестра очень удивилась: "Фаина Георгиевна, зачем же в термосе – надо же в баночке!" И великая актриса ехидно пробасила: "Ох, ни хрена себе! А кто вчера сказал: неси прям с утра ТЕПЛУЮ!?"

ФРАЗЫ

Действия профессионалов предсказуемы. Но мир полон любителей...

Детей интересует вопрос: откуда всё берётся, взрослых – куда всё девается.

Человеку нужно 2 года, чтобы научиться говорить, и 60, чтобы научиться держать язык за зубами.

Красиво жить не запретишь. Но помешать можно...

Кроме чужих неприятностей, в жизни есть и другие радости.

Счастье – это когда утром очень хочется на работу, а вечером – домой.

Так тщательно берёг здоровье, что умер, ни разу им не воспользовавшись.

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнотойщиком.

Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езды в экстремальных условиях и ситуациях.

SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am – 6 pm)

email: operations@ntranslogistics.com

215.776.3392

2018-2019 траки (Volvo, I-Shifts), 2018-2019 трейлеры (Thermoking, Carriers),
стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону
4.5 - 5 дней (currently 4.5-5 days)
своевременная зарплата и финансовая стабильность

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

○ Ваш CDL License Class A
○ Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!



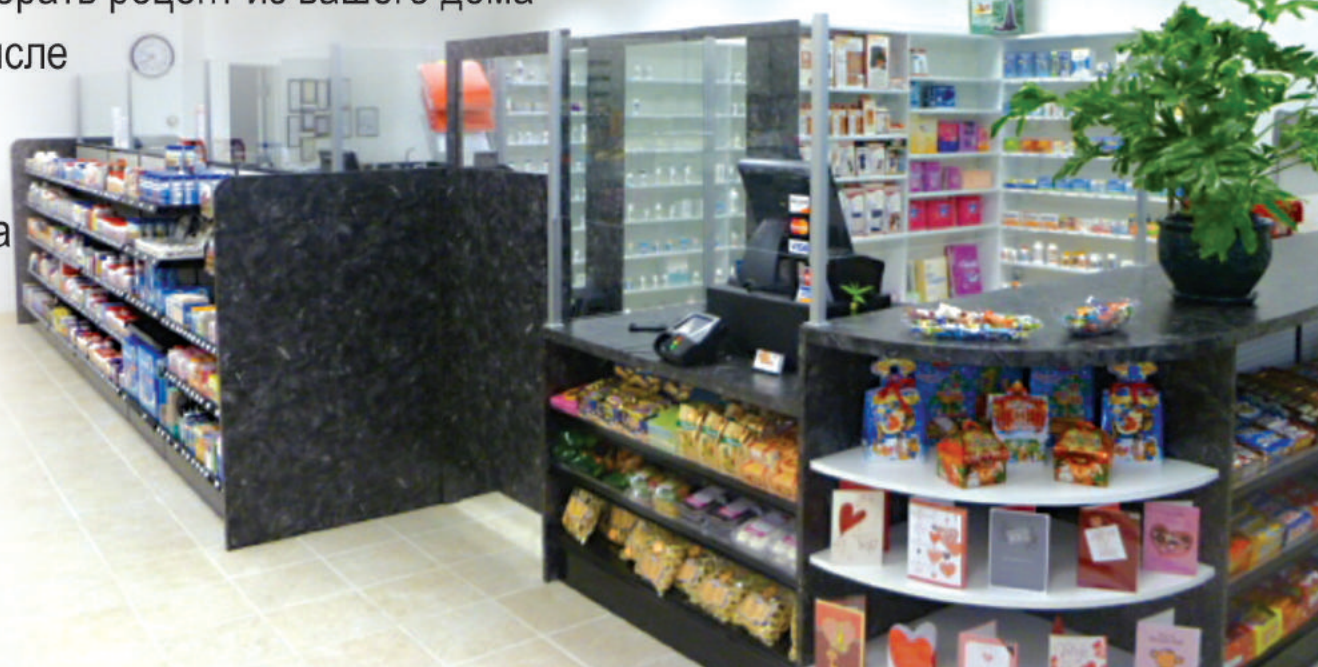
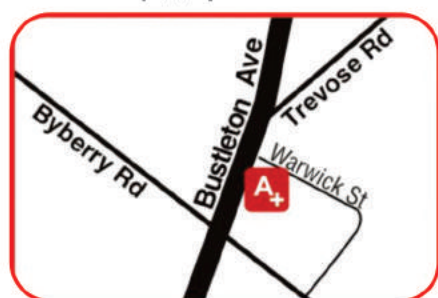
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*

ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Прекрасным женщинам
специальный подарок
к празднику 8 Марта
от Absolute Smile -
лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур -



ПРАЗДНИЧНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ МАРТА - **15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

У НАС:

- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
- **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ**, позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
- **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
- **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ**, самые современные методы обезболивания.
- Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ALLCARE MEDICAL EQUIPMENT



**ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ОБУВИ
ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО СЕЗОНА**

для женщин и мужчин, включая большой выбор модных молодежных моделей

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

215-745-4010 8348 Bustleton Ave (Bell's Plaza)

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!

НОВОЕ АГЕНТСТВО

A-TEAM Home Care

Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких. Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)

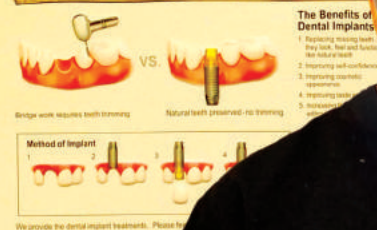
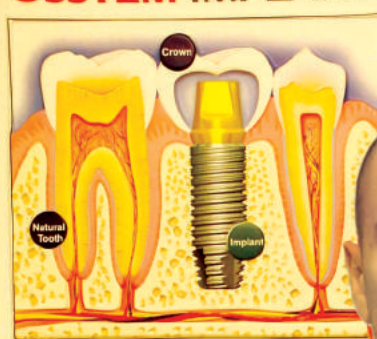



ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали правильный выбор

ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
- ➔ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586

Special*

Oral exam, чистка, 4-x-rays → \$65.00

Особые скидки для пенсионеров

*Действительно только для новых клиентов

TRUCKING CO.

732.757.5343 516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!

